AÑO CUARTO. — Núm. 1.313 PORTE PAGADO Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE MAYO 769 Buenos Aires, viernes 31 de octubre de 1919

Todas las cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director.

Como el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

Dirección Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires

Teléfonos: U. T. Administración 7370 Av. Expedición 7372 Avenida. Sociales 7373 Avenida. Director 7374 Avenida. Redacción 7375 Avenida y 10 interno. Cooperativa 3927 Central.

CONGRESO NACIONAL BIBLIOTECA

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

$ m/n. Un mes 2. $ m/n. Tres meses. 6. $ m/n. Seis meses 12. $ m/n. Un año 22.

PROVINCIAS

$ m/n. 1 mes 2.50 $ m/n. 3 meses 7.50 $ m/n. 6 meses 15 $ m/n. 1 año 28

EXTERIOR

$ oro 1 mes 2.50 $ oro 3 meses 7.50 $ oro 6 meses 15 $ oro 1 año 28

Número del día. 0.08. — Númer atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. — De fechas anteriores, 0.50.

LA EPOCA se envía directamente por correo a toda persona que la pida, acompañando el importe correspondiente. Los pedidos de subscripciones para el interior de la República se atenderán por cualquier número de días a razón de 0.08 el ejemplar.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(DE LA UNITED PRESS, AGENCIA HAVAS Y NUESTROS CORRESPONSALES)

EL JAPON RATIFICA EL TRATADO DE PAZ

La asamblea nacional alemana aprueba el nuevo presupuesto, que según Erzberger, es el más elevado de la historia

CELEBRACION DE LA VICTORIA ITALIANA DE VITTORIA - VENETO

Los problemas obreros en Norte América

La ratificación del tratado de paz

NUEVA YORK, octubre 31 (A. Havas). — La Associated Press publica un despacho de Tokio anunciando que el Mikado puso el cúmplase a la ratificación del tratado de Versalles.

El aniversario de la batalla de Vittorio-Veneto

ROMA, octubre 31 (A. Havas).— Telegrafían de Vittorio-Veneto dando detalles de la conmemoración del aniversario de la victoria que obtuvieron allí los ejércitos italianos.

Por la mañana se cantó en la catedral un solemne "te-déum" oficiando el obispo de esa diócesis el cual pronunció un patriótico discurso.

A la ceremonia del teatro Victoria concurrieron los ministros señores Rossi y Nava, numerosos diputados y otras autoridades. En ese acto que resultó imponente, hablaron también el señor Nava y el general Naviglia.

Después de la conmemoración fué servido un banquete en honor del señor Luzzatti en el cual pronunciaron brindis los señores Rossi, Pitacco, Zippel, Grimani, etc. Les contestó, agradeciendo, el señor Luzzati.

[illegible] que en el discurso que pronunció allí, el señor Orlando ensalzó la "gigantesca batalla en sus consecuencias que destruyó uno de los imperios más potentes y decidió la victoria definitiva de los aliados".

"Destruyendo el imperio austrohúngaro, agregó, el cual no era un imperio del pueblo, sino de un ejército acampado en el corazón de Europa, que amenazaba la tranquilidad de los pueblos, la victoria de Vittorio-Véneto, aportó la más fecunda y decisiva contribución a la paz que queremos sea duradera y definitiva. El nombre de Vittorio-Véneto, será venerado por el mundo entero.

Las huelgas en Lille

PARIS, octubre 31 (Agencia Havas) — Telegrafían de Lille que el movimiento huelguista que empezó por los obreros de construcción, amenaza extenderse. El rumor de una huelga general que circuló desde varios días en los centros sindicalistas se precisó durante el día de ayer. El sindicato de construcción dirigió a M. Clemenceau un telegrama en el cual le pide el envío urgente de delegados para impedir la extensión del conflicto.

La oficina del comercio exterior en Francia

PARIS, octubre 31 (Agencia Havas) — Ha sido dado a publicidad un decreto firmado por el ministro de comercio, M. Clementel, que constituye un comité compuesto por representantes del alto comercio y industria, de senadores y diputados especialistas en cuestiones de exportación. Esa agrupación formará el comité de perfeccionamiento de la oficina nacional del comercio exterior.

Las deudas alemanas antes de la guerra

LONDRES, octubre 31. (United Press). — Los comerciantes británicos están empezando a solicitar el pago de las deudas alemanas de antes de la guerra.

La cámara de comercio de Nottingham dicidió pedir al gobierno asegurara el pago de las obligaciones a los comerciantes en encajes y ropas de señora, contraídas por los alemanes y que se informa, exceden de 2 millones y medio de dólares.

Varias son las firmas que han sufrido quebrantos comerciales por no haber obtenido sus pagos y se dice que una sola casa tiene una deuda alemana que asciende a 450.000 dólares.

La cuestión de Fiume

NUEVA YORK, octubre 31 (Agencia Havas) — La cuestión de Fiume vuelve a estar sobre el tapete debido al rechazo de Mr. Lansing a la proposición hecha por Italia internacionalizando la ciudad y colocando una faja del territorio dálmata bajo la administración y mandato italiano.

Despachos europeos que reproducen los diarios de esta ciudad, hacen notar lo ilógico de la situación, mientras el senado lucha por desembarazar a los Estados Unidos de sus obligaciones concernientes a Europa y salvaguardar la independencia de acción de Norte América, dificulta el arreglo de una cuestión puramente europea.

Plan de reformas en París — Calles subterráneas

PARIS, octubre 31 (United Press) — La población de París, ha reanudado sus esfuerzos por hermosear la ciudad que quedaron interrumpidos al comienzo de la guerra. Se ha adoptado un número de proyectos que se sometieran oportunamente y que tratan muchos de ellos, de la construcción subterránea. Se espera que con la reanudación de esos esfuerzos muchos y más beneficiosos serán los proyectos a realizarse.

La necesidad de extender la construcción subterránea obedece grandemente al hecho de que en París se halla limitada la altura; cinco o seis pisos, a lo sumo. París cree firmemente que la belleza del municipio se beneficia con calles que ofrecen una larga vista con una línea entera de cielo. Ha habido solamente una violación a esta ley en el siglo pasado y esa fué la construcción hecha cerca del Arco de la Estrella, del famoso "sky-scraper" hotel Astoria, que tiene siete pisos.

Y como París sufre la misma necesidad de todas las grandes ciudades proveniente del aumento de su población, vése obligada a buscar una ampliación subterránea. El proyecto provee entre otras cosas que todos los boulevares, calles principales y otras grandes arterias abiertas al tráfico, sean duplicadas proporcionalmente por bajo tierra. Estos largos subterráneos sin fin se destinarán no solamente para el tráfico de coches y ferrocarriles sino también [illegible] mente para los del tráfico pesado y aún para los peatones que deseen ganar tiempo evitando la congestión de las calles a nivel.

Otra parte del proyecto se refiere a los "hall", del gran mercado central de París. Se ha proyectado construir un gran depósito subterráneo refrescante para alimentos y otras provisiones y de los cuales podrá retirarse la cantidad necesaria día por día sin necesidad de congestionar la parte central de la ciudad y facilitándose toda clase de comodidades.

Incidentalmente, si los alemanes hicieran nuevamente una guerra y sitiaran la ciudad, estos depósitos subterráneos serían de suma utilidad y evitarían que la población sufriera por hambre.

En términos generales el proyecto alude también a la ampliación de la edificación subterránea en mayor grado que el conocido hasta la fecha.

Como los edificios no pueden pasar de un límite fijo se sugiere la idea de permitirse su extensión subterránea en cuanto sea posible, sin limitaciones y se proyecta que habrá sótanos y subsótanos. En esta forma, París espera remediar sus dificultades sin mayores tropiezos.

Los buques hundidos en Scapa Flow

PARIS, octubre 31 (United Press) —El supremo consejo discutió hoy sobre las violaciones alemanas a las cláusulas del armisticio y decidió apoderarse de un número de diques flotantes como reparación por el hundimiento ocurrido en Scapa Flow. Se informa que la Gran Bretaña acepta la responsabilidad por no haber mantenido la vigilancia en forma eficaz y que convino que Francia no sufriría en lo que se relacionaba con su participación de los derechos a la flota.

PARIS, octubre 31. (United Press) — El consejo decidió que los barcos alemanes de guerra sean divididos entre Francia e Italia, lo que se considera una victoria para los franceses. Alemania debe pagar por el hundimiento de la flota de Scapa Flow, en materiales navales pertenecientes del gobierno, pues de hacerlo en otra forma, no se hallaría de acuerdo con las cláusulas de las reparaciones del tratado.

Esta decisión se obtuvo después que el Consejo tomó en consideración los informes relaciones con el hundimiento y según los cuales se hizo responsable a Alemania.

El señor García Prieto

MADRID, octubre 31 (Agencia Havas) — Se anuncia en las esferas políticas que el señor García Prieto parte esta noche para París.

El bloqueo del Báltico

PARIS, octubre 31 (Agencia Havas) — Telegrafían de Basilea que el gobierno alemán dirigió al gobierno francés para ser entregado al consejo supremo interaliado, una nota protestando contra el bloqueo del Báltico que considera injustificado y perjudicial a los intereses alemanes. Pide por consiguiente el levantamiento del bloqueo y la entrega a sus propietarios de todos los buques alemanes que fueron detenidos en los puertos del Báltico.

Los conflictos obreros en los Estados Unidos

WASHINGTON, octubre 31 (United Press). — A medida que se acerca la hora fijada para la huelga de los mineros aumentan las evidencias de que el gobierno se halla preparado para hacer frente a la lucha. Las tropas han sido movidas secretamente hacia puntos estratégicos y se han tomado medidas para impedir que los cabecillas de las uniones puedan dirigir la propuesta huelga. Los miembros del gobierno creen que nada detendrá la huelga. También se entiende que un representante del gobierno ha salido para Indianápolis para pedir un mandamiento prohibiendo a los cabecillas de la unión inviten a la violación de los estatutos federales interviniendo ilegalmente en la producción nacional del combustible.

WASHINGTON, octubre 31 (United Press). — El presidente ordenó con carácter ejecutivo se restablecieran los precios máximos fijados para el combustible, tal como existieran antes de que la administración respectiva cesó en sus funciones. Al obrar así, se mantuvo de acuerdo con lo estipulado por la ley de víveres y combustible que reduce los precios del carbón en todas partes del país.

CLEVELAND (Ohio), octubre 31. (United Press).—La huelga de mineros puede decirse se ha iniciado. En el distrito carbonero de Saint Clairsville (Ohio) se lanzaron a la huelga, hoy por la mañana, 1600 mineros y en las cercanías les imitaron varios centenares. Se informa que muchos más, también se unieron. Los cabecillas de la unión fijaron las 4 de la tarde de hoy como hora oficial para el estallido de la huelga y se dice que esta noche habranse plegado al movimiento 15.000 obreros.

La visita del rey Alfonso a Inglaterra

MADRID, octubre 31 (United Press) — El ministro del interior ha desmentido que el rey de España haya de terminar su visita a Inglaterra, debido a la situación política.

La dimisión del capitán general de Madrid

MADRID, octubre 31 (Agencia Havas) — Ha sido confirmada la dimisión del capitán general de Madrid.

El problema de Marruecos

PARIS, octubre 31. (United Press) — Créese que el problema marroquí será arreglado como consecuencia de la visita del rey Alfonso a ésta y a Londres, suponiéndose que las negociaciones que iniciara el conde de Romanones en su visita a dichas capitales con los ministerios de relaciones exteriores se terminarán con el rey Alfonso.

A su regreso a Madrid se espera que el soberano llegue a un acuerdo acerca de la solución del régimen internacional en Tánger. El anuncio sobre tal cuestión dará término a las conversaciones sobre un arreglo hecho antes de la guerra, de acuerdo con Alemania.

PARIS, octubre 31. (United Press) — Con referencia a la cuestión de Marruecos, el Consejo consideró primeramente una especie de arreglo hecho cuando Alemania renunciara a todas sus aspiraciones en el Norte de Africa y por el cual España ha estado trabajando en pro de un mayor acuerdo con franceses e ingleses y que sería apoyado por Inglaterra y Norte América, dándose garantías militares a Francia para la seguridad de las fronteras orientales.

Acerca del comercio marroquí se darían ventajas a los Estados Unidos. Este proyecto ha sido auspiciado y será llevado a la práctica con la Liga de las Naciones.

La nota alemana sobre el bloqueo de Rusia

BERLIN, octubre 31. (United Press). — La nota alemana sobre el bloqueo de Rusia hace mención a todos los efectos horribles que produjo el bloqueo del hambre en Alemania, estimulándose así un terreno favorable para el avance del bolshevikismo.

Se hace notar que el bolshevikismo está más implantado entre los obreros rusos que lo que se supone y que la forma de combatirlo no es por el aislamiento, sino ayudando a restaurar la vida económica del país.

La medalla de la victoria

PARIS, octubre 31 (Agencia Havas) — El Diario Oficial publica un decreto que autoriza el porte de la cinta de la medalla interaliada, llamada medalla de la victoria, a los militares que formaren parte por lo menos durante tres meses de una unidad reputada combatiente.

Información local de última hora

La exportación de azúcar

SERA CONCEDIDA POR EL GOBIERNO

Los precios actuales del artículo no sufrirán alteración

Entrevista de cañeros e industriales con el ministro de hacienda

Como hemos informado en nuestras ediciones de ayer, los representantes de los cañeros y fabricantes de azúcar de Tucumán, fueron invitados a una entrevista con el ministro de hacienda, la que se realizó esta tarde en el despacho del doctor Salaberry.

Los cañeros y plantadores en la conferencia que días pasados tuvieron con el presidente de la república, le confiaron la defensa de sus intereses para cuando diese solución al pedido de los industriales referente al permiso de exportación de azúcar.

El presidente, después de la audiencia concedida a los fabricantes de aquel artículo, y de la que hemos informado ampliamente en nuestra primera edición de ayer, delegó en el ministro de hacienda el arreglo de la cuestión del azúcar, dentro de los términos planteados por él a los industriales, a saber: que garantizarían en una forma terminante que la exportación no produciría aumento en los precios actuales del azúcar.

La entrevista del doctor Salaberry con los representantes de los cañeros y productores, tuvo por fin cambiar ideas sobre la mejor fórmula de solución que aquéllos propusieron para satisfacer los deseos del presidente y el ministro de hacienda someterá a la aprobación del ejecutivo.

Podemos anticipar que las gestiones están bien encaminadas y que la exportación de azúcar será concedida, sirviendo los intereses de los cañeros e industriales y los del pueblo consumidor, pues aquella se otorgará con la garantía absoluta exigida por el presidente de la república, de que los precios actuales del azúcar no han de sufrir aumento alguno.

A la hora de cerrar esta edición, se celebra en la presidencia un acuerdo de ministros, en el que es considerado este asunto, sobre el que probablemente se expedirá una resolución hoy mismo, en la forma indicada.

Saltos de agua del Iguazú

Estudios de la comisión de ingenieros argentinos

El plenipotenciario argentino en Río de Janeiro, doctor Ruiz de los Llanos, ha informado al ministro de relaciones exteriores que el gobierno de aquella república ha comisionado al mayor de artillería don Antonio José da Fonseca, quien vendrá a Buenos Aires a la mayor brevedad, para desde aquí ir al Iguazú acompañando la comisión de ingenieros argentinos que se trasladara a la margen brasileña de aquel río para estudiar la realización de las obras que se proyectan llevar a cabo.

La atención del gobierno brasileño responde a una gestión diplomática del doctor Pueyrredón cerca de la cancillería del país amigo, a fin de facilitar la realización de esos estudios a la comisión técnica que va a estudiar y planear el aprovechamiento de la fuerza hidráulica de aquellas cataratas.

Pago de sueldos

La tesorería general de la nación dió comienzo esta tarde al pago de las planillas de haberes del personal administrativo por el mes que hoy termina.

Lo abonado por ese concepto alcanzó a cuatro millones de pesos.

Finanzas alemanas

BERLIN, octubre 31 (United Press). — Erzberger anunció hoy en la asamblea nacional un total de gastos de 79.000.000.000 de marcos, manifestando que las rentas ordinarias de 1918 rindieron solamente 9.000.000.000 de marcos. Se espera la imposición de nuevas tasas que permitan un rendimiento de adicionales 9.000.000.000. La deuda nacional es actualmente de marcos 204.000.000.000 y llegará a marcos 212.000.000.000 para el mes de marzo.

BERLIN, octubre 31 (Agencia Havas) — El consejo imperial adoptó el presupuesto para 1919 y aprobó un proyecto de ley requisando el ganado para ejecutar las condiciones del tratado de paz.

BERLIN, octubre 31 (U. Press) — A pesar de los votos adversos de los independientes y conservadores, el presupuesto fué aprobado ayer después del discurso de Erzberger.

Erzberger declaró que ese era el más elevado presupuesto en la historia, pues asciende a 74.000.000.000 de marcos. Hubo gran alarma al anunciarse que la deuda de Alemania ascendía a 212.000.000.000.

La única forma de remediar la situación es aumentar la producción, la exportación y las economías.

"Los impuestos sólo serán una gota en el océano", dijo Erzberger, "aun si los alemanes llegan a vivir como campesinos chinos".

Declaró que si Alemania fuera a la bancarrota, Francia le seguiría.

El presupuesto español

MADRID, octubre 31 (Agencia Havas) — Ha sido definitivamente establecido el capítulo de los gastos generales del presupuesto que el gobierno presentará a la aprobación de las cortes, se eleva a 2.460 millones de pesetas.

Las operaciones en Rusia

LONDRES, octubre 31 (United Press) — Se informa que los bolshevikis intentaron hacer un desembarco en el golfo de Finlandia, pero que fueron bombardeados por la flota británica. En el curso de esa acción se hundieron tres naves bolshevikis.

Han sido liquidadas las planillas de los ministerios de hacienda y sus reparticiones, guerra y varios cuerpos, justicia e instrucción pública, tribunales, colegios, escuelas e institutos, relaciones exteriores, interior y sus reparticiones, obras públicas y presidencia.

EN LA PRESIDENCIA

A la hora habitual llegó a la casa de gobierno el presidente de la república, doctor Hipólito Yrigoyen.

Con su secretario, doctor Benavídez atendió el despacho de expedientes y planillas a la firma.

Recibió a algunos altos funcionarios que concurrieron a consultarle asuntos de sus reparticiones y concedió varias audiencias.

A las 5 p. m. convocó a sus ministros a un acuerdo que continuaba a la hora de cerrar esta edición.

La intervención en Catamarca

En la dirección general de rentas

Trabajos a efectuarse

Diversas resoluciones

CATAMARCA, octubre 31—El interventor interino, intendente municipal y altos funcionarios instalaron una olla popular en el pueblo de Miraflores, a pedido del vecindario que pasó nota a la intendencia municipal en ese sentido. El interventor interino resolvió que la dirección general de rentas, habilite horas para realizar los siguientes trabajos: Poner al día las cuentas de las receptorías, preparar las fórmulas para las patentes de 1920, hacer una nómina de las patentes a cobrar de 1919, preparar los registros de la valuación de la capital con la nueva operación efectuada, y hacer los boletos para el cobro del impuesto de 1920, preparar las estampillas para control de impuestos para 1920 que ya se encuentran listas. La contaduría prepara todas las fórmulas para los demás impuestos de 1920. El interventor interino resolvió designar un empleado de la contaduría a petición del intendente municipal para que regularice la contaduría de la municipalidad y pueda hacerse la memoria del corriente año sobre la recaudación e inversión de la renta.

También resolvió el ministro doctor Rodríguez Villar, que se ordenara la clasificación de las patentes, lo cual corresponde efectuar en la capital desde el 1.o al 15 de noviembre y en los departamentos del 15 al 30 del mismo mes, debiendo la dirección general de rentas preparar las fórmulas y todo lo necesario para esta operación.

Aniversario de la victoria italiana

SU CELEBRACION

PROXIMO FESTIVAL

La Federación General de Sociedades Italianas, de acuerdo con la "Unione Italiana Reduci della guerr europea", ha organizado un gran festival a fin de celebrar el primer aniversario de la victoria de Italia.

La fiesta, cuyo producido se destinará a diversas obras de beneficencia, se realizará el martes próximo a las 9 p. m., en el teatro Nuevo.

Dado el sinnúmero de entradas que se han solicitado para este festival, como también el objeto de la misma, se presume que ha de asumir los más lucidos contornos

En la universidad de La Plata

El conflicto estudiantil

Los estudiantes se apoderan de la institución

Pedido de intervención

Hoy a mediodía, un numeroso grupo de estudiantes, universitarios de La Plata, tomó posesión del local de la universidad de la ciudad vecina, a fin de convocar al consejo directivo de la institución, que su rector no quería reunir.

En conocimiento de este hecho, el rector ha dirigido una nota al ministro de instrucción pública, doctor José Salinas, pidiendo la intervención de la universidad. La nota dice así:

Buenos Aires, 31 de octubre de 1919.

"En mi visita de hoy he tenido ocasión de exponer a V. E. las circunstancias en que se ha producido y agravado el conflicto de los estudiantes de la universidad de La Plata. He precisado la situación, exponiendo a V. E. que en criterio del consejo y con detenido estudio de todos los antecedentes de la facultad de agronomía y veterinaria, resolvió reformar la organización, administración y docencia de aquella facultad sin trabas ni limitaciones que dependieran de insuficiencia de jurisdicción. El consejo ha estimado que esta falta de poder podría derivar de existir en la universidad, como autoridad superior a la suya propia, la de la asamblea general de profesores, y, a efecto de tener la legitimidad de sus poderes, que entiende necesaria, y respetar a la vez la estabilidad y dignidad del profesorado, convocó la asamblea para el 20 de noviembre próximo.

"Parece que la Federación Universitaria, que desde algún tiempo tomó a su cargo incitar la gestión de esa reforma que ya tenía en trámite el consejo, no ha comprendido el sentido y alcance de la resolución tomada por ese cuerpo por unanimidad [illegible] por todos los consejeros y presidente en sesión de anteayer.

"Con posterioridad a nuestra conversación de hoy ha llegado a mi conocimiento que ya se han iniciado algunos actos de violencia contra el local del Centro de Estudiantes de Ciencia de la Educación, en el edificio de la universidad.

"El estado de agitación en que se encuentran los alumnos, la posibilidad inmediata de acontecimientos más graves, y la responsabilidad que me incumbe, como depositario de los bienes de la universidad, me deciden a solicitar del poder ejecutivo su intervención inmediata en la universidad, para lo cual pongo a disposición del señor ministro o la persona que designare interventor, todos los antecedentes que existen en ella.

"Reitero al señor ministro las seguridades de mi respeto y consideración más distinguida. — (Firmado). Rodolfo Rivarola; F. González Iramain".

NOMBRAMIENTOS UNIVERSITARIOS

Por decreto de la fecha el P. E. ha hecho los siguientes nombramientos de catedráticos para la universidad nacional de Buenos Aires:

Facultad de ciencias médicas, de química inorgánica, al doctor Angel Sabatini; de fisiología, al doctor Bernardo A. Houssay; de clínica quirúrgica, al doctor Pedro Chutro y de higiene farmacéutica, al doctor Felipe A. Justo.

Facultad de ciencias exactas, físicas y naturales: de complementos de álgebra y álgebra superior, al ingeniero Antonio Babuglia; de geometría analítica y cálculo infinitesimal, al ingeniero Emilio Rebuelto, y de cálculo infinitesimal e introducción a la mecánica, al ingeniero José A. Medina.

Facultad de agronomía y veterinaria: de anatomía patológica, al doctor José María Quevedo.

Universidad nacional de La Plata. Facultad de ciencias físicas, matemáticas astronómicas, de física general al doctor Ricardo Gans.

Instituto del museo (escuela de ciencias químicas), de farmacología, al doctor Angel Bianchi Lischetti.

De Santiago del Estero

Asunción del mando por el interventor

Manifestaciones de simpatía

Otras informaciones

SANTIAGO DEL ESTERO, octubre 31.—Ayer se hizo cargo del gobierno de la provincia el interventor nacional. Al salir de su domicilio, el pueblo lo aclamó acompañándolo hasta la casa de gobierno.

En medio [illegible] de la chorla [illegible] ante el escribano [illegible] de la asunción del mando. Luego, el interventor, dictó los decretos de práctica, poniendo en posesión de cada una de las carteras de los ministros a los secretarios de la intervención.

Por la tarde el interventor, sus ministros y demás personal, acompañado de los diputados nacionales doctores Cáceres, Corvalán y Cordero, dió su paseo por la ciudad recibiendo en todas partes entusiastas manifestaciones de simpatía. Hoy se dió un decreto aceptando la renuncia del fiscal doctor J. D. Chazarreta, dándosele las gracias por los servicios prestados y nombrando en su reemplazo, al doctor Juan Cúllen Crisol.

2a. EDICION

Hornos para fabricar ladrillos

Plausible iniciativa

El ministro de obras públicas doctor Torello ha acogido favorablemente una iniciativa del director general de arquitectura que este funcionario acaba de presentar a su consideración.

El proyecto de ingeniero Guglialmelli consiste en la instalación de hornos fiscales para quemar ladrillos destinadas a la construcción de las pequeñas obras que tiene a su cargo esa repartición.

El expresado funcionario, para llevar a la práctica esa iniciativa, ha solicitado se le autorice a invertir 6000 pesos en la construcción de un horno en la escuela agronómica de Santa Catalina.

Con funcionamiento de esa instalación se fabricarán un millón y medio de ladrillos.

Con esta cantidad, y con otra igual que se fabrican en otro horno instalado en Marcos Paz, la dirección se propone atender a sus servicios obteniendo ese material a menos de 34 pesos el millar, lo que representa una economía de 10 a 12 pesos sobre el que hoy se obtiene en plaza puesto que su precio oscila entre 45 y 46 pesos el millar.

Asilo-colonia de alienados de Oliva

Ampliación del departamento de mujeres

El presidente de la comisión de asilos y hospitales regionales doctor Cabred, ha sometido a la consideración del ministro doctor Pueyrredón, un proyecto relacionado con el asilamiento de las enfermas mentales en el hospicio de las Mercedes, el que en la actualidad resulta insuficiente para contener tanta enferma.

Para subsanar esta deficiencia, el doctor Cabred se propone construir en la colonia de alienados de Oliva, nuevas construcciones con el fin de trasladar allí una buena parte de las que se encuentran en el hospicio de las Mercedes.

El proyecto comprende la construcción de siete pabellones con todas las instalaciones correspondientes.

DE LA PLATA

CAMARA DE DIPUTADOS

La nueva mesa directiva

Esta tarde, a la hora habitual, celebró sesión la cámara de la provincia con asistencia de 39 representantes.

El secretario Ferrer anunció que debía procederse a la elección de autoridades. A moción del diputado Arana ocupa la presidencia provisionalmente el señor Víctor Noriega.

Se da después lectura al acta de la sesión anterior, que es aprobada.

En seguida el secretario de la cámara lee una nota del poder ejecutivo convocando a sesiones extraordinarias para tratar: el proyecto del ejecutivo sobre catastro de la provincia, otro sobre creación de alcaidías y supresión de juzgados de paz, y un tercero relacionado con las vacantes que existen en la magistratura.

El diputado Viale mociona — y así se aprueba — que se devuelva la nota enviada por el P. E. sobre las vacantes para que el ejecutivo remita las propuestas con la convocatoria.

Los dos primeros proyectos son aprobados en general.

Se pasa en seguida a elegir las autoridades.

El señor Víctor Noriega obtiene 35 votos para la presidencia; Viale, 34 para vice 1o., y Parry, 33, para vice 2o.

DIPLOMATICAS

Consulado general en Porto Alegre

El cónsul argentino en Río Grande señor Susini ha comunicado al ministerio de relaciones exteriores que continúa viaje a Porto Alegre con objeto de hacerse cargo del consulado general en esa ciudad

Despedida del secretario de la legación de los E. U. de N. A.

El señor S. Willes, primer secretario de la embajada de los Estados Unidos de Norte América y ex encargado de negocios de ese país, ha enviado al ministro de relaciones exteriores el siguiente despacho fechado en La Plata, donde se embarcó ayer de regreso a su país:

"Al dejar la república permítame agradecerle por sus muchas atenciones y expresarle mis sinceros votos por la prosperidad de la república y por la felicidad de V. E.".

Aniversario del Japón—

El ministro de relaciones exteriores, doctor Pueyrredón, concurrió esta tarde a la legación del Japón [illegible] para [illegible] que se celebran hoy [illegible].

Exportación de carnes

El frigorífico Smithfield ha cargado en el vapor "Princesa", con destino a Londres, 2855 cuartos de vacunos; en el vapor "Highland Piper", con igual destino, [illegible] carneros y 980 cuartos de vacunos.

Cargado por cuenta del mismo frigorífico, con destino a Amsterdam, 1846 cuartos de vacunos.

(Servicio telegráfico)

Ultimo momento

Los conflictos obreros en Estados Unidos

INDIANAPOLIS, octubre 31 (United Press). — El gobierno ha obrado enérgicamente hoy con respecto a la huelga de mineros de carbón. El juez federal Anderson, a solicitud del gobierno, ha impedido temporariamente al presidente Frank J. Hayes y otros jefes de la United Mineworkers of América de declarar la huelga de los afiliados, a la media noche de hoy.

El juez Anderson fijó el día 8 de noviembre a las 10 de la mañana como la fecha para discutir la petición de hacer un mandamiento permanente.

La actitud del gobierno es considerada como muy enérgica.

Es en efecto problemático ocurra la amenaza, aun cuando la huelga puede decirse que ha empezado.

WASHINGTON, octubre 31 (United Press). — Por la orden presidencial referente a la fijación de precios máximos, se restauran y fijan y regulan comisiones de personas y agencias que realizan las funciones de intermediarios en los negocios del carbón, fijando y regulando el margen bruto de las ventas totales y al detalle. La orden incluye una lista de precios máximos de carbón en las minas.

Reparación de caminos

LICITACIONES PUBLICAS APROBADAS

Por decreto dictado en acuerdo de ministros fueron aprobadas las siguientes licitaciones públicas:

Para la adjudicación de las obras de reparo en los caminos de acceso a la estación Zaballa desde kilómetro 22, Pujato y Pérez, zona del ferrocarril Central Argentino y se acepta la propuesta presentada por el señor Juan Molé, quien se compromete a llevar a cabo esos trabajos mediante la suma de 10.955.29 $ moneda nacional.

—Para la adjudicación de las obras de reparo del camino de Olavarría a Blanca Chica, zona del ferrocarril del Sud, en la provincia de Buenos Aires y se acepta la propuesta presentada por el señor Francisco González López, quien se compromete a llevar a cabo esos trabajos mediante la suma de 17.798 $ m|n.

—Para la adjudicación de las obras de reparo del camino de French hacia La Niña, zona del ferrocarril Oeste, en la provincia de Buenos Aires, y se acepta la propuesta presentada por los señores E. Tello y C. A. Gazzolo quienes se comprometen a llevar a cabo esos trabajos mediante la suma de 42.639.73 $ m|n.

—Para la adjudicación de las obras de enripiado de la calle Aberastain de acceso a la estación Pocito, zona del ferrocarril Pacífico en la provincia de San Juan y se acepta la propuesta presentada por los señores Eugenio y Víctor Bergoglio, quienes se comprometen a llevar a cabo esos trabajos mediante la suma de 13.296.44 $ m|n.

—Para la adjudicación de las obras de reparo del camino de Timote a Ameghino, zona del ferrocarril Oeste, en la provincia de Buenos Aires, y se acepta la propuesta presentada por los señores Martínez de Hoz y Gianoli, quienes se comprometen a llevar a cabo esos trabajos mediante la suma de 24.014.39 pesos moneda nacional.

—Para la adjudicación de las obras de reparo del camino de Larrea a Palantelén zona del ferrocarril Oeste, en la provincia de Buenos Aires y se acepta la propuesta presentada por el señor José M. Chiarelli, quien se compromete a llevar a cabo esos trabajos mediante el pago de 15.824.27 pesos moneda nacional.

—Para la provisión de 100 toneladas de cal hidráulica con destino a obras de la ley 5315 y se acepta la propuesta del señor R. Chantrill y Cía., quien se compromete a suministrar ese material por la suma de 6.920.00 pesos moneda nacional.

—Para la provisión de 220 caños de cemento armado y 3500 kilos de cal hidráulica con destino a las obras que se ejecutan en el camino de Saladillo a Las Flores y Gálvez a San Eugenio y se acepta la propuesta presentadas por las casas Bocazzi Hnos. para los caños mediante el pago de $ 7.208.00 moneda nacional y de la compañía argentina de materiales de construcción por 210.00 pesos moneda nacional.

—Para la provisión de 40 m3 de madera blanca en tablones y 15 m3 de madera dura en pilotes con destino a las obras de construcción del puente sobre el río Lavayen, frente a San Pedro en Jujuy y se acepta la propuesta de la casa Leach's Argentine Estates Ltd. de San Pedro, quien se compromete a suministrar ese material mediante la suma de $ 5.200.00 moneda nacional.

Licitaciones aprobadas

Se aprobó la licitación privada realizada por la dirección general de irrigación en virtud de la autorización que se le confiere por decreto de 29 de agosto último, con objeto de adquirir 610 toneladas de carbón Cardiff, de las cuales 600 se destinan a la estación de bombas elevadoras de agua en la zona de riego Chacras Neuquén y las diez toneladas restantes a las obras del dique La Ciénaga. Se acepta la propuesta de los señores Cory Brothers y Cía. Limitada, por ser la más conveniente y cuyo importe total asciende a $ 47.806.71.

—También se aprobó la licitación privada realizada por la dirección general de irrigación y se acepta la propuesta del señor Emilio A. Bensa para la provisión de madera dura necesaria para la cubierta del canal matriz del sistema de riego del Valle de Catamarca, siendo su importe total de $ 16.727.80 m n.

En la escuela industrial de la nacion — La cantina escolar

Visitaron esta mañana el director general de instrucción pública, señor Ramón J. Gené, el ingeniero Quartino y el jefe de la sección administrativa, señor J. A. Soldani, el local de la escuela Industrial de la Nación, donde entre las numerosas e importantes innovaciones debidas, a la inteligente dirección del ingeniero Latzina, tuvieron oportunidad de admirar la "cantina escolar", institución de excepcional importancia en establecimientos de la índole del que nos ocupa, donde el doble turno a que asisten los alumnos y la naturaleza de la labor que ellos realizan, exigen una alimentación sana y abundante, y un descanso oportuno y reparador para el mayor aprovechamiento de la enseñanza, cosas ambas difíciles para alumnos que viven lejos del establecimiento. Si agregamos a estas consideraciones la no menos importante y que se refiere a la acción de profilaxis social que realiza sustrayendo a los escolares, a las confiterías y cafés donde con el pretexto de alimentarse, adquirían hábitos de holganza y de juego, al amparo de comerciantes poco escrupulosos, podrá medirse la importancia de esta nueva institución.

Los visitantes fueron gentilmente atendidos por el director y secretario de la escuela, de cuya importancia y admirable organización nos ocuparemos más extensamente en otra oportunidad.

Inauguración de la cantina en la escuela industrial de la nación

El alimento suministrado a los alumnos y sometido al control diario de la dirección es sano y abundante siendo los precios sumamente módicos desde el momento que en ellos quedan descartado todo propósito de lucro.

Legación argentina en Río de Janeiro

Se aprobaron los procedimientos seguidos por el señor ministro argentino en el Brasil para la adjudicación y contratación de las obras de reparo del edificio que ocupa la legación en la ciudad de Río de Janeiro, hechas a favor del arquitecto Daniel Bordenave por la suma de $ 26.666.64 m n.

Sucesos sangrientos en Vera

El ministro del interior ha recibido un telegrama de Vera (Santa Fe), informando de sucesos sangrientos ocurridos en Villa Guillermina y de resultas de los cuales hay que lamentar tres muertos y cinco heridos.

La comunicación telegráfica, que firman los señores Figueroa y Sallás, se limita a acusar a las autoridades locales y oficial guardia cárceles de los hechos ocurridos, sin añadir mayores detalles.

El ministro retransmitió el telegrama de referencia al gobernador de aquella provincia.

La intervención en S. del Estero

Telegrama del interventor

El doctor Rodríguez Galisteo, interventor en Santiago del Estero ha comunicado al ministro del interior su llegada a esa provincia, dándole cuenta de la calurosa recepción que el pueblo santiagueño le dispensó y vando con entusiasmo al presidente de la república y al ministro del interior.

Aniversario de la muerte de Lavalle

El acto de esta tarde

Hoy en el aniversario de la muerte de Lavalle, un numeroso público se congregó en derredor de la tumba del héroe de Río Bamba, para tributar el homenaje que la posteridad rinde a sus muertos ilustres.

El acto de hoy en la Recoleta fué una grande y simpática manifestación, con que el pueblo porteño recuerda la figura legendaria del noble luchador y esforzado patriota.

Entre los numerosos concurrentes se encontraban, su nieta doña Dolores Lavalle de Lavalle y muchas damas de la alta aristocracia porteña.

Cuando las columnas llegaron al sepulcro de Lavalle varios oradores hicieron uso de la palabra. El primero fué el doctor Julio Villafañe, le siguió la señorita María Elena Veyra Segovia, finalizando el señor Víctor Acuña.

Durante el homenaje realizado esta tarde al Gral. Lavalle

DERECHOS DE EXPORTACION

AFOROS A REGIR EN NOVIEMBRE

Desde el 1 al 30 de noviembre se aplicarán para el cobro de los derechos de exportación los aforos que se establecen en la presente planilla:

Artículos	Unidad	Precio básico $ o/s.	Aforo $ o/s.	Mayor valor $ o/s.	Tasa del derecho sobre el mayor valor $ o s.	Derecho a cobrar $ o s.
Bovino mestizo	uno	45.99	89.—	43.01	15 o o	6.47
Bovino criollo	,,	45.99	52.80	6.81	15 ,,	1.02
Afrecho y afrechillo	1000 kilos	23.71	19.79	—	12 ,,	
Avena en bolsas	,, ,,	29.32	40.33	11.01	12 ,,	1.32
Avena libre de envases	,, ,,	27.22	34.27	7.05	12 ,,	0.845
Bovinos congelados y enfriados	,, ,,	223.30	261.70	38.40	15 ,,	5.76
Carneros congelados	,, ,,	185.90	258.50	72.60	15 ,,	10.89
Tasajo	un ,,	0.2555	0.381	0.1255	15 ,,	0.018
Cueros vacunos secos	1000 ,,	657.37	859.11	201.74	15 ,,	30.26
Equino	uno	58.25	64.22	5.97	15 ,,	0.895
Rollizos de quebracho	1000 ,,	15.51	20.05	4.54	12 ,,	0.544
Manteca de vaca	un ,,	0.712	0.843	0.131	15 ,,	0.0196
Cueros vacunos salados	1000 ,,	382.79	736.45	353.66	15 ,,	53.04
Carne conservada	,, ,,	314.60	523.05	208.45	7 50	15.6[illegible]
Maíz en bolsas	,, ,,	27.63	35.20	7.57	12 ,,	0.908
Maíz libre de envases	,, ,,	26.00	27.13	1.13	12 ,,	0.135
Lino en bolsas	,, ,,	62.71	121.94	59.23	12 ,,	7.10
Lino libre de envases	,, ,,	60.55	106.81	46.26	12 ,,	5.5[illegible]
Cueros de cabra	un ,,	0.600	2.370	1.770	15 ,,	0.265
Cebada	1000 ,,	28.68	37.10	8.42	12 ,,	1.01
Trigo en bolsas	,, ,,	45.08	65.96	20.88	12 ,,	2.50
Trigo libre de envases	,, ,,	43.47	64.14	20.67	12 ,,	2.48
Menudencias de carnes congeladas	,, ,,	132.—	198.—	66.—	15 ,,	9.90
Harina de trigo	,, ,,	76.69	101.—	24.31	6 ,,	1.45
Margarina y palmitina	un ,,	0.180	0.34	0.16	15 ,,	0.024
Sebo y grasa derretida	1000 ,,	166.98	362.38	195.40	15 ,,	29.31
Extracto de quebracho	,, ,,	75.—	177.78	102.78	12 ,,	12.33
Cueros lanares sucios	,, ,,	336.—	554.47	218.47	15 ,,	32.77
Lana sucia de E. Ríos y Corrientes	,, ,,	600.60	1063.92	[illegible].32	15 ,,	69.49
Lana sucia de Buenos Aires, Santa Cruz y Tierra del Fuego	,, ,,	462.—	917.84	455.84	15 ,,	68.37
Lana sucia de Santa Fe, Córdoba, La Pampa, Río Negro y Chubut	,, ,,	369.60	872.08	502.48	15 ,,	75.37
Lana sucia de Mendoza, San Luis y otras procedencias	,, ,,	277.20	825.—	547.80	15 ,,	82.17
Lana lavada	un ,,	1.10	1.14	0.04	15 ,,	0.006
Sangre seca	1000 ,,	55.—	78.—	23.—	15 ,,	3.45
Tortas de semillas oleaginosas	,, ,,	26.40	36.—	9.60	12 ,,	1.152
Cueros lanares pelados y cueros de borregos y corderos	,, ,,	167.—	312.40	145.40	15 ,,	21.81
Cerdo congelado	,, ,,	155.65	247.—	91.35	15 ,,	13.702
Carne de cerdo salada	,, ,,	220.70	355.—	134.30	15 ,,	20.14

REPRESENTACION AUSTRO-HUNGARA

SU FINALIZACION EN LA REPUBLICA ARGENTINA

En la fecha, ha finalizado la representación diplomática y consular austro-húngara en la república, habiéndose concedido el privilegio de inviolabilidad a sus archivos, depositados en el domicilio particular del secretario de la cancillería del ex consulado general señor Teodoro Schanz, calle Misiones número 143.

GUERRA Y MARINA

EL VIAJE DEL "9 DE JULIO"

En el ministerio de marina se ha recibido un despacho anunciando que el crucero "9 de Julio", llegó a Kingston (Jamaica), saliendo al día siguiente para la Habana.

REGIMIENTO 11 DE CABALLERIA

Relevo del jefe

Por una resolución ministerial de hoy se ha relevado del cargo de jefe del regimiento 11 de caballería, al teniente coronel Tomás S. Bustamante.

Este jefe deberá pasar a revistar en la disponibilidad por 6 meses (inciso 2.o, art. 31 de la ley 9675).

ECOS DEL ACCIDENTE DE EL PALOMAR

Homenaje al teniente Sarmiento

Organizada por "Unione Italiana Reduci dalla Guerra, el día 4 a las 10 a. m., se efectuará una demostración en homenaje de alférez de fragata Mario Sarmiento, víctima con Giovannardi del accidente del Palomar.

En la tumba del infortunado piloto argentino se colocará una corona de flores.

A la ceremonia ha sido invitado el ministro de guerra.

MANDO DE TROPAS

Dictóse una resolución disponiendo que el teniente coronel Pedro S. Zeballos y el mayor Angel E. Labat efectúen el mando accidental de tropas en los regimientos 7 de infantería y 1.o de obuses respectivamente, en lugar de hacerlo en su destino anterior.

PERMISO MATRIMONIAL

Concedióse permiso para contraer matrimonio, al mayor retirado Angel Herrán.

Notas policiales

EL CUENTO DEL EMPLEO

D. Teléforo Sánchez, ha denunciado en la comisaría [illegible] que un individuo cuya filiación ha suministrado, le estafó 1 460 pesos mediante el cuento del empleo.

ROBO

En la calle Lerma 4482, le han sustraído a su ocupante objetos por valor de 400 pesos.

ACCIDENTE FERROVIARIO

En la calle Sud América y las vías del F. C. O., el ciudadano Francisco Morano, ha sido arrollado por una locomotora, sufriendo heridas graves.

Fué trasladado al hospital Ramos Mejía.

GESTION DE LOS CHAUFFEURS

El Centro Protección Chauffeurs se había dirigido a la jefatura de policía en el sentido de conseguir que los miembros del centro cuando fueran detenidos por asunto del tráfico, fuesen tratados con cierta consideración.

El jefe de policía, interpretando justa esa gestión, ha resuelto que la alcaldía seccional, disponga lo necesario para que esa clase de detenidos gocen de algunas prerrogativas.

PALACIO DE JUSTICIA

SENTENCIAS CIVILES

El juez de lo civil, doctor Matías Mackinlay Zapiola, por la secretaría González Iramain, falló los siguientes juicios:

Doña A. L. de M. contra don E. M., sobre divorcio, decreta el divorcio de los cónyuges, por culpa del esposo, con costas.

—Doña M. R. de O. contra don J. O., sobre separación de bienes, hace lugar a la demanda, sin costas.

El juez doctor Fernando Klappenbach, secretaría Sáenz Valiente, falló hoy el juicio seguido por los liquidadores del concurso [illegible] Cato contra la sucesión de don Abraham Levie, por rendición de cuentas, admitiendo la demanda, [illegible] costas.

El juez doctor A. Casabal, por la secretaría Lagos, rechazó hoy, con costas, la excepción opuesta por don Luis Bres [illegible] en el juicio ejecutivo que le sigue el doctor Tulvio Pietranera.

SENTENCIAS DEL JUEZ Dr. ANCHORENA

En su despacho de hoy, el juez federal doctor Mariano de Anchorena falló los siguientes pleitos:

Delor y Cía. contra el gobierno de la nación sobre devolución de impuestos. En enero de 1915, los señores A. Delor y Cía. de Burdeos, remitieron a la casa Delor y Cía. de esta plaza, por el vapor "Florida" mil cajones con 12 botellas cada uno de Aperital, llevando adherida cada botella la faja fiscal de 2a categoría para alcoholes, [illegible] centavos. Dicho buque, durante el viaje, fué hundido por un corsario alemán, perdiéndose todo su cargamento.

El juez hace lugar a [illegible] fallo declarando que el gobierno deberá devolver a los señores Delor y Cía. las 12 000 estampillas reclamadas previo pago de los gastos de impresión, sin costas.

—Don Francisco A. Barroetaveña contra doña María M. [illegible] de Corvalán Mendilaharsu, por cobro de pesos, hace lugar a las excepciones opuestas, con costas.

Carreras de caballos

Pronósticos de "Ultima Hora": Más a Tierra, Allegra, El Pibe, Chapadmalal, Cartagena, Crampon, Lomaquien y El Temerario.

"La Razón": [illegible] Allegra, [illegible] Pibe, [illegible] Cartagena, Crampon, Lomaquien, [illegible]

HANDICAPS

En los handicaps de la reunión del jueves próximo [illegible] los siguientes [illegible]

Premio [illegible]

[illegible]

LOTERIA NACIONAL

Extracción de hoy

Con 80.000 pesos

3.012

CON $ 5.000

30068 19142

CON $ 2.000

[illegible]

CON $ 1.000

[illegible]

CON $ 500

[illegible]

CON $ 200

[illegible]

CON $ 100

[illegible]

23494 10365

CON $ 80

1

768 228 251 344 531 049 020 849
584 134 626 611 540 613 715 440
421 905 609 855 214 163

2

975 010 729 533 950 761 205 769
702 310 282 781 329 755 812 811
472 153 981 764 646

4

653 679 687 385 557 319 615 135
027 918 216 014 074 670 880 619
440 736 903 762 000 201 139 229
746 849 973 792

5

704 255 460 644 363 508 806 997
216 543 876 340 356 869 767 929
914 980 468 288 228 981 062 347
390 589

6

691 649 491 006 882 373 373 609
461 975 356 232 627 688 966 575
318 616 235 923 543 193 273

7

110 879 352 804 917 029 790 456
846 554 226 399 912 857 020 489
001 076 359 846

8

231 454 129 593 628 265 938 406
866 868 748 572 688 416 252 145
811 807 335 692 386 994 599 582
734 396 166 481 962 774 115 972
789 614

9

008 733 822 503 860 444 080 072
908 935 048 657 054 295 281 557
797 694 598 014 005

10

628 189 657 054 040 870 006 951
779 671 625 605 891 849 701 697
050 804 383 567 121 938 262 540
100 047 177 230 794 681 892 344
257 294 939 816 876

11

425 657 883 039 164 243 423 803
933 363 880 319 719 769 086 245
942 153 123 536 740 418 337 446
323 029 872

12

451 393 141 000 998 647 426 223
253 249 150 990 060 609 283 971
463 262 648 746 404 792 354 364
521 877 957 365

13

715 082 022 910 779 505 757 943
770 003 294 517 643 696 685 003
401 073 861 209 031 221 253 911
574 590 217

14

154 958 858 703 552 216 851 805
152 777 295 597 929 902 661 [illegible]
599 245 197 302 921 633 092 295
913 371 249 471 292 287 [illegible] 171
823 593 517 569 903 120 [illegible] 745

15

526 943 169 824 715 355 322 796
282 712 867 375 488 625 956 754
902 041 700 132

16

[illegible]

17

[illegible]

18

[illegible]

19

[illegible]

20

[illegible]

21

[illegible]

22

[illegible]

23

[illegible]

24

[illegible]

25

402 042 718 122 519 211 017 427
014 567 692 410 838 164 937 846
706 580 325 217 043 941 771 109

26

430 554 665 883 809 564 741 196
316 444 885 849 094 285 673 625
537 254 624 [illegible] 437 261 839

27

176 657 185 908 297 985 010 173
824 394 155 204 [illegible] 679 248 747
714 160 [illegible] 494 [illegible] 941 115 172

28

[illegible]

29

[illegible]

30

[illegible]

31

[illegible]

32

[illegible]

Mundo comercial

EXTERIOR

MAIZ

CHICAGO, octubre 31. — Para el maíz a entregar en el mes de diciembre fueron anotadas hoy estas cotizaciones: apertura, 128, intermedia 128 1|8, clausura, 127 3|8, [illegible] americano.

Para entregas a efectuar en mayo se han anotado estas cotizaciones: apertura, 124 1|4, intermedia, 124 [illegible], clausura anterior, 124 [illegible]

LINO

DULUTH, octubre 31. — Así fué negociado hoy mismo el lino a entregar en noviembre a precios: apertura, 431, intermedia 43[illegible], clausura anterior, 431.

Para entregas a efectuarse en diciembre: apertura 428, intermedia [illegible], clausura anterior 42[illegible]

MERCADOS NORTEAMERICANOS

NUEVA YORK, octubre 31. — Las diferencias de las cotizaciones en los centros de negocios de cereales de esta plaza son las que se expresan a continuación.

Operaciones de apertura

Chicago

Maíz	diciembre	—	1|8
Maíz	mayo	—	1|8

Duluth

Lino	noviembre	—	5
Lino	diciembre	—	4

Operaciones de intermedia

Chicago

Maíz	diciembre	—	1 1|8
Maíz	mayo	—	1 3|4

Duluth

Lino	noviembre	—	5
Lino	diciembre	—	6

MERCADO COMERCIAL DE LONDRES

LONDRES, octubre 31. — Las cotizaciones obtenidas hoy por los diversos valores realizados hoy en la Bolsa de Comercio de ésta, son las siguientes:

Tipo de descuento del Ban[illegible]

Cons. británicos, 1 1|2 o o — 57 1|8

Empréstito nacional 1897, [illegible]

¿Necesita Vd. dinero?
CONCURRA A
"LA MERCANTIL"
y lo tendrá en el acto
Esta antigua y acreditada casa es la que hoy paga el más alto precio por: alhajas brillantes y pólizas de empeño
LAVALLE 886 — U. T. 378, Lib.
SERIEDAD Y RESERVA

4 o o, ley 3378, a	70.—
Emp. Arg. de Obras Públicas, 1880, 5 o o	92.—
Emp. Arg. de Conversión de 1889, de 4 1|2 o o	8.—
Emp. Arg. Interno de 1909, 5 o o	94.—
Provincia de Buenos Aires, 3 1|2 o o oro, 1906, a	50.—

BOLSA DE PARIS

PARIS, octubre 31. —

Renta francesa, de 3 o o	60 [illegible]
Id. id. de 4 o o (1917), a	71 [illegible]
Id. id. de 4 o o (1918), a	71 [illegible]
Id. id. de 5 o o, a	9[illegible]

INTERIOR

BOLSA DE COMERCIO

Unica rueda

Cédula Hipotecaria Argentina, de 6 o o, antigua emisión, al contado 7.775 a 92, 4.000 a 91.90.

Id para noviembre 3: 21.500 a 92.

Id de 6 o o, 1a. serie, para noviembre 3: 2[illegible].000 a 92.

Id de 6 o o 2a. serie, al contado 27.000 a 93 20, 1000 a 97.50, 4.000 a 47 70.

Id para noviembre 3: 17.000 a 90 70.

Id de 6 o o, 3a. serie, para noviembre 3: 10 000 a 91.

Id de 6 o o 4a. serie, al contado 13.000 a 91 50.

Id de 6 o o 6a. serie, al contado [illegible] a 90.80.

Id para noviembre 3: 80.000 a [illegible]

Crédito Argentino de 1905, para noviembre 3: 34 000 a 78.

Certificados municipales de 7 o o al contado: 5.000 a 96.50.

Id para noviembre 3: 15.000 a 97.

Cédulas nacionales, serie L, para noviembre 15: 1.000 a 92.

Bonos municipales de pavimentación [illegible] al contado: 1[illegible]

Deuda interna consolidada de provincia de Buenos Aires, de 6 2a. serie para noviembre 3: 15 [illegible]

Provincia de Buenos Aires, de 3 [illegible]

[illegible] 20 a 2 [illegible] al contado [illegible] a 67.50 [illegible] 30: 50 a [illegible] a 71.50 [illegible] al contado [illegible] 70 a [illegible]

[illegible] Sastre al contado: 14 [illegible]

DEMANDA Y OFERTA DE TITULOS

En compra: [illegible] Mar del Plata [illegible] Argentinas.

En venta: Mercado Central de Frutos.

CAMARA GREMIAL DE CEREALES

Trigo: clase barletta, a $ 14.20; id clase de pan, a 13.60; id Bahía Blanca, a 13.40.

Avena, base 47 kilos, a 6.80.

Lino, base 4 o o, a 25.

Maíz clase amarillo, a 7.10.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE BUENOS AIRES

Primera rueda

Entregas sobre lárseña: [illegible] para noviembre, 300 toneladas, a $ [illegible] id a [illegible] para [illegible] a 13.72

Maíz para noviembre, 400 toneladas a $ [illegible] para [illegible] para febrero, 2[illegible]

Lino para febrero, 1100 toneladas a $ 2[illegible]

MERCADO DE CEREALES A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Maíz para enero, 2[illegible]0 toneladas a $ 7[illegible]

PRECIO DE AJUSTE DE BUENOS AIRES

Trigo entrega en lárseña, en noviembre a [illegible] en diciembre [illegible] en febrero a 13 70, [illegible] disponible a [illegible]

Maíz entrega sobre lárseña noviembre a [illegible] en diciembre [illegible] en [illegible] a 7 20, id. d[illegible]

Lino entregado en lárseña noviembre a 2[illegible] disponible [illegible]

Avena entrega [illegible] noviembre a [illegible] disponible [illegible]

BOLSA DE CEREALES DE ROSARIO

Trigo número 1, pesos 13 40 [illegible] a 12 [illegible]

Lino a 24 [illegible]

Maíz número 1, a 6 5[illegible] a $ 6 [illegible]

BOLSA DE CEREALES

Operaciones realizadas hoy

Trigo [illegible] bolsas [illegible] a $ 13 [illegible] S. Dale[illegible]

Trigo varias clases 684 bolsas depósito a $ 1[illegible] a [illegible] a [illegible] Once a [illegible] lárseña a [illegible] depósito a 12 [illegible] a 12 B. y Cresp[illegible] 12 80 Arzeno Hno. [illegible] a [illegible] lárseña [illegible] a [illegible] A. Kuker [illegible] a 12 20 Benbenuto Hnos. [illegible] a 12 [illegible] Blaquier, [illegible] 12 30 A. [illegible] Palermo [illegible] 11 80 F. Cue[illegible] Once a [illegible] A. y Bellini y Cía. 200 dársena [illegible] depósito a 11 70 A. Rossi, [illegible] 11 30 A. y Bellini y Cía. 96 [illegible] a 11.10 Benbenuto Hnos., 80 dársena depósito a 10 20 A. Rossi; [illegible] 2650 B. Aires 10 M. Magueta, [illegible] Once a 9 50 N. y Fernas y Cía., 600 id. a 7 50 E. Puerto.

Trigo Barletta: 591 bolsas Retiro a $ 13 80 A. y Repetto y Cía.

Maíz amarillo: 630 bolsas Once a $ 6,70 J. Chapar y Cía. 311 Palermo a 6 50 S. y Berretche; 137 Sola a 6.10 E. Tompson y Cía. [illegible] id. a 6.10 [illegible] 370 dársena depósito a 5.80 A. Kuker, 100 [illegible] 5.20 S. Berretche; 160 Sola a [illegible] S. Ellsalt, 662 Palermo a [illegible]

D'Hers y Cía.; 150 Once a 5.20 Buinoro Hnos.; 218 Sola a 5.20 T. y Blaquier; 190 Palermo a 4.70 id.; 400 Sola a 4.70 T. Ojea.

Alfalfa: 58 bolsas depósito a $ 13.10 P. y A. Lanusse; 24 Retiro a 12 Bidon y Chanal.

Alpiste: 57 bolsas Once a $ 8 E. Puccio.

Cebada: 396 bolsas B. Aires a $ 6.50 D'Hers y Cía.

Nabo: 166 bolsas Once a $ 13.20 S. y Bercetche.

Lino: 207 bolsas Lacroze a $ 26 F. Cucullu; 100 depósito a 25 Benbenutto y Cía.: 104 id. B. Aires a 23 Ciceri y Cía.

Avena: 426 bolsas Once a $ 6.50 A. Iriart; 270 Sola a 6.50 M. Mugueta; 400 B. Aires a 6.15 Palacios Hnos.; 685 Once a 5.70 E. Puccio: Kuker; 352 Once a 5.60 S. y Bercetche; 48 Sola a 5.60 id.

ENTRADA GENERAL

Once: Trigo 5900 bolsas, maíz 10.660, avena 5305, cebada 83, lino 117, ceboada 229, triguillo 47, porotos 1012.

Brian: Trigo 752 bolsas, afrechillo 727.

Sola: Trigo 3581 bolsas, maíz 311, avena 915, harina 600, alpiste 38.

Buenos Aires: Trigo 2226 bolsas, maíz 1697, avena 327.

Riachuelo: Trigo 2935 bolsas, maíz 3146.

Once (Lacroze): Trigo 299 bolsas, maíz 2099.

Federico Lacroze: Trigo 780 bolsas, maíz 1072.

Retiro: Trigo 300 bolsas, maíz 1678, lino 437, nabo 620, harina 514, maní 230.

Central Córdoba: Maíz 535, maní 2564.

Totales: Trigo 29.913 bolsas, triguillo 47, maíz 21.471, lino 16.241, nabo 620, avena 6547, alpiste 38, harina 2186, afrechillo 727, porotos 1012, maní 2806, paja de guinea 460 atados.

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Ventas de hoy

Cruza fina y mediana: 5000 kilos a $ 21, 4000 a 20, 2000 a 19, 2000 a 17, 3000 a 18, 2000 a 16.

Cruza fina: 5000 kilos a $ 19, 20000 a 18, 3000 a 17.20, 2000 a 17, 2000 a 16.

Cruza mediana: 30000 kilos a $ 17, 3000 a 16, 3000 a 15.

Mediana y gruesa: 2000 kilos a $ 18, 3000 a 16, 2800 a 15, 2000 a 12.

Cruza gruesa: 2000 kilos a $ 15, 30700 a 14.50, 2000 a 14.

De Río Gallegos, cruza fina: 30000 kilos a $ 25.

De Patagones, cruza fina: 4000 kilos a $ 21.

Del Chubut, lana fina: 800.000 kilos a $ 16.50.

Segunda esquila: 3000 kilos a $ 15.50, 2000 a 15, 3000 a 13, 2000 a 12, 1000 a 10.

Borregas: 3000 kilos a $ 15; 2000 a 15.20, 1000 a 14, 2000 a 13.

Pieles lanares, estación consumo: 1000 kilos a $ 1.50, 500 a 1.40, 1000 a 1.30, 1.500 a 1.25, 800 a 1.20, 1000 a 1.10, 500 a 1, 200 a 0.90.

Desecho: 1000 kilos a $ 1.30, 1000 a 1.20, 2000 a 1.10, 1500 a 1.05, 1200 a 1, 1000 a 0.90, 1500 a 0.80, 1800 a 0.70.

Especial, cruza fina: 1000 kilos a $ 1.75, 7000 a 1.60.

Corto y pelado, consumo: 500 kilos a $ 0.70, 800 a 0.65, 400 a 0.60.

Desecho: 500 kilos a $ 0.50, 800 a 0.45, 1500 a 0.40.

Del Chubut: 10000 kilos a $ 1.80, 10000 a 1.75, 35000 a 1.70.

Cortos: 5000 kilos a $ 0.75.

Cueros vacunos. — 60 c. pesos 23; 100 a 22.50; 200 a 22; 150 a 21.60; 300 a 21.50; 350 a 21; 600 a 20.50; 170 a 20.20; 400 a 20; 150 a 19; 100 a 18.

Salados. — 150 c. a pesos 1.40; 150 a 1.35; 70 a 1.23.

Becerros. — 1200 c. a pesos 27, 400 a 26.50; 200 a 26; 50 a 25.

Nonatos. — 1200 c. a pesos 27; 200 a 26.50; 150 a 26; 50 a 25.

Potros. — 100 c. a pesos 15.50; 250 a 15; 100 a 14.80; 150 a 14.50 50 a 14; 100 a 13.

Cerdas. — 200 kilos a pesos 11.50 400 a 11; 400 a 10.70; 800 a 10.50 400 a 10.30; 500 a 10; 300 a 9.80; 200 a 9.50; 300 a 9; 200 a 8.

Corderitos. — 150 d. a pesos 3.50 100 a 3.30; 50 a 3.20; 20 a 3.

Cabras. — 100 kilos a pesos 43.

Liebres. — 300 c. a pesos 0.84; 200 a 0.82; 500 a 0.80; 300 a 0.70 200 a 0.60.

Zorros. — 600 c. a pesos 7.80; 150 a 5.

Sebo derretido. — 3 c. a pesos 7.30; 18 latas a 6.40.

Lana entrada. — 271.080 kilos.
Salida: 16.571 kilos.
Entrada total: 24.900.761 kilos.
Existencia: 20.908.616 kilos.

1ª EDICION

31 DE OCTUBRE DE 1919

RECAPITULEMOS

Obedeciendo a un móvil pequeño, indigno de órganos que pretenden la representación pública, "La Nación" haciéndose eco de insidias incalificables, abordó la ingrata tarea de presentar al ciudadano que la voluntad popular consagró como Presidente de la República, incapaz para ejercer las elevadas funciones de su cargo, sin antecedentes y si los tenía dudosos, sin autoridad y desprovisto de todas las condiciones requeridas en una personalidad, a quien le había cabido el insigne honor de gobernar una nación, como la Argentina.

Nos propusimos a la luz de las comprobaciones irrefutables de la historia política de los últimos cuarenta años, demostrar la injusticia y perversa intención revelada por "La Nación" y pusimos frente a las generaciones nuevas el cuadro sombrío de aquellos tiempos en que les había tocado actuar a los hombres a quienes se quería presentar como exponentes y ejemplares de virtudes democráticas de que carecieran.

El tipo de hombre público, exigido por "La Nación" para gobernar el país, debía serlo sin duda alguna su dios tutelar el general Mitre: y como considerábamos que eso era un agravio y una ofensa para el pueblo, que ha tenido que soportar una lucha cruenta precisamente obligado por la serie de errores políticos cometidos por aquel ciudadano, que ejerció en una hora de nuestra existencia una tiranía insoportable, con su diario y sus adeptos, asumimos la labor, de descorrer el velo del pasado y decir la verdad, nada más que la verdad, desde que no habría que acumular sombras, cuando ellas surgían más densas que nunca, comparadas con las horas luminosas alcanzadas, por nuestro esfuerzo, con orgullo debemos decirlo, por el esfuerzo de los que nos agrupamos bajo la bandera de la Unión Cívica Radical.

Para juzgar la acción política funesta del general Mitre, en lo interno, ya que una discreción patriótica nos impide insistir sobre la desatentada exterior y que nos condujo a una guerra cruel, retardando los progresos de la República, fuímos a buscar los elementos de comprobación, de manera de evidenciar la justicia con que abordábamos el hondo tema, y fué en el juicio de sus propios amigos y correligionarios, donde encontramos la certera apreciación que se hiciera, de cómo gobernara el país el general Mitre desde la presidencia de la nación.

El doctor José C. Paz, fundador de "La Prensa", correligionario del general Mitre, juzgaba su conducta como presidente en estos términos:

"Subió a la presidencia, salpicado con sangre de Pavón, para levantar de nuevo la "Constitución Federal". Una vez en el poder fué él quien intentó suprimir la autonomía de la provincia, de que antes se decía defensor, fué él quien hizo despedazar la provincia y capitalizar la ciudad; fué él el que estrechó vínculos afectuosos con su "compadre", a quien comparó a Wáshington para recibir en cambio, el grado de brigadier general; fué él quien organizó de acuerdo con el doctor Derqui la intervención a San Juan por Sáa; fué él quien recibió en medio de fiestas a Urquiza y Derqui; para derrocar al último y abrazar al primero.

"¡Inconsecuencia!", inconsecuencia con los hombres y falta de respeto a la opinión pública. Tal es el dios del Olimpo de la calle San Martín; sólo es fiel a su vanidad.

Si se nos provoca a una lucha de nombres propios, llegaremos hasta hacer curiosas revelaciones de carácter político, pero presentaremos verdades desnudas".

Funesta fué la intromisión del gobierno de Mitre en las luchas cívicas y a tal punto llegó la presión declarada de los elementos oficiales en la contienda electoral de renovación de los poderes nacionales, que hizo decir también al doctor Paz:

"Todos saben, porque está en la conciencia de los menos avisados, que los primeros usurpadores de las voluntades públicas, son los que hoy aseguran cándidamente que pretenden restablecerlas en toda su imponente majestad.

Todos saben que el general Mitre y su círculo, ha sido de los gobiernos que con más escándalo ha hecho uso de las influencias oficiales para imponer al pueblo los candidatos de su simpatía, sin otro mérito que ser "secuaces aferrados" de su política de desorden, de inconsecuencia y de arbitrariedad.

..En la memoria de todos existe bien fresco el recuerdo de la participación escandalosa que tomó en la lucha electoral que se inició con motivo del presidente que debía reemplazarlo y de la manera decidida como trabajó para que lo fuera el doctor Elizalde, político sin principios y antipático a la república entera. Y es que el general Mitre preveía que con Elizalde en la presidencia el caos no tardaría en pronunciarse, y como ha sido de las revueltas políticas de lo que se ha servido siempre para escalar el poder, ese poder que tanto lo alucina, aspiración íntima y única de su alma, no tardaría en volver a sus manos."

Difícil es condensar en tan pocas líneas, una condenación mas justificada y terminante, de la conducta que se ha querido comparar con la austera e inflexible de los que han llegado a la cúspide, no dejando sino enseñanza de nobles apostolados.

Hemos recordado, para dejar al descubierto a los tartufos de la prensa, cuál fué la vida política del general Mitre y su partido. [illegible]

[illegible]

Diremos más, [illegible]

[illegible]

¿Pueden [illegible]

Han hablado y hablan [illegible]

Y [illegible]

que no contamos a "Cabeza de Pimentón" entre nuestros corresponsales.

La convención radical

Su constitución

En medio de un intenso ambiente de entusiasmo cívico, quedó constituída anoche la convención radical de la capital [illegible]

[illegible]

La cooperación agrícola

Intensa acción oficial

[illegible]

El debate sobre Catamarca

[illegible] sobre la nota [illegible] Catamarca [illegible] parlamentario que se prepara.

No hay concretos en verdad. Los mas nimios incidentes que se producen, aparecen como poderosos elementos acusativos contra la intervención. El suceso mas banal, se presta a la hinchada hipérbole de los declamadores de las libertades institucionales que ellos atropellaron y convirtieron en un montón de ruinas.

Es que la famosa oposición [illegible]

[illegible]

El conflicto de la Facultad

[illegible]

"Cabeza de Pimentón" en Santiago

[illegible]

Congreso de presidentes de sociedades y periodistas españoles en la Argentina

[illegible]

las sociedades españolas del interior de la república siempre que estas llenen y justifiquen las condiciones determinadas en el inciso anterior.

3o. Los directores de todos los periódicos españoles que se publiquen en la capital federal, tengan más de dos años de existencia y sean por lo menos mensuales, siempre que hayan aceptado el cargo.

4o. Los miembros titulares de la junta ejecutiva.

5o. El cónsul de España en Buenos Aires.

6o. Diez y seis vocales designados [illegible]

[illegible]

Tercero. Los temas que se tratarán se reducen:

a) A estudiar la manera para que en caso de necesidad puedan entenderse [illegible]

[illegible]

La intervención en Santiago

El ministro de guerra doctor Moreno firmó una resolución poniendo a las órdenes del interventor en Santiago del Estero, al regimiento [illegible] de infantería.

Estado de líneas telegráficas

[illegible] interrumpidas las [illegible]

Nombramientos en Higiene

Han sido nombrados médicos de sanidad en [illegible] extraordinario, los doctores Ernesto Rascare y Ricardo [illegible] [illegible]

Gobernación de Misiones

PUENTE SOBRE EL ARROYO ITACUARARE

Se autorizó a la gobernación de Misiones para contribuir con la suma de 1.000 pesos m.n. para la terminación de las obras del puente sobre el arroyo Itacuarare.

[illegible]

En la Asistencia Pública

Nombramiento del Dr. Gregorio N. Morán

Acaba de ser nombrado jefe [illegible]

[illegible]

Feria Rural en Rosario

[illegible]

Se inaugurará mañana en Rosario la feria rural que ha sido organizada por la comisión directiva de la Sociedad Rural de aquella ciudad.

[illegible]

Las policías correntinas

Recrudece la falta de garantías

NUEVOS HECHOS REPUDIABLES

Emigración de obreros al Chaco

[illegible]

La policía que presenciaba el suceso [illegible] mientras Blanco [illegible] a todos disparando tiros [illegible] la concurrencia.

[illegible] según "El Tiempo", el vecino respetable [illegible] Alfonso Vadius [illegible] al ministro de gobierno solicitando garantías, pues, denuncia haber sido llevado a empujones, siendo [illegible] por el comisario Benigno Garay, por el solo hecho de no tener amistad con él.

La nota de reclamo ha sido publicada.

Los correligionarios del gobernador y del senador Vidal del departamento de San Luis firman una nota solicitando la reposición del comisario Cecilio Fernández que había sido suspendido por el asesinato de Gumersindo Blanco.

"El Tiempo", anoche, comentando la parte de esa nota que dice que sólo los maleantes emigran del departamento, contesta lo siguiente:

"No son maleantes, señor gobernador, son los obreros correntinos de esos que saben mirar de frente. A la redacción de los diarios radicales han llegado algunos de paso para el Chaco inmenso, enmarañado, donde van, pensando tal vez que allí, donde se agita la colmena laboriosa y hasta en las selvas mismas donde el ave agorera señala la noche y brama el tigre con furor, han de encontrar más consideraciones y más garantías que en ese departamento de la "civilizada" Corrientes, donde las policías degüellan a nuestros comprovincianos hasta en el brazo de la madre que solloza".

El mismo diario censura enérgicamente el hecho acaecido en la feria anteayer donde los conscriptos del regimiento 9 de línea servían caballerizos a los rematadores. Sábese que hay numerosos conscriptos lastimados en el cuartel.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA

(De la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales)

Alemania se niega a tomar parte en el bloqueo de la Rusia maximalista

El triunfo de Lloyd George

Alemania y el bloque de Rusia

BERLIN, octubre 31 (United Press). — Se informa que en la nota alemana, en contestación a la de los aliados, el gobierno germano, basándose en argumentos humanitarios se niega a participar con los aliados en el bloqueo ruso al que se le ofrecía se plegara.

BERLIN, octubre 31 (United Press). — En la nota contestación alemana a los aliados, se argumenta que el bloqueo propuesto, en lugar de debilitar a los bolshevikis, propenderá a su afianzamiento, puesto que toda la ira de sus enemigos internos desaparecerá y se formará un bloque compacto para aprestarse a la defensa contra el invasor extranjero.

Se hace notar que los rusos consideran la presión extranjera como algo que sirve a [illegible]

"Alemania agrega la nota se halla lista para [illegible] clase de medidas que tiendan a la consecución de tales fines".

El triunfo de Lloyd George en la cámara de los comunes

LONDRES, octubre 31 (United Press). [illegible]

[illegible]

Los reyes de Bélgica

WASHINGTON, octubre 31 (Agencia Havas). — La Universidad Católica y la Universidad Georgia de esta capital confirieron diplomas al rey Alberto de Bélgica.

El colegio Trinidad confirió otro diploma a la reina Elisabeth.

Los soberanos belgas iniciaron a media noche el viaje de regreso dirigiéndose a Portsmouth y Virginia.

Los reyes se embarcarán en Hampton-roads a bordo del "George Wáshington" que los llevará a Europa.

SUD AMERICA

BRASIL

Un aniversario — Detención de anarquistas — Relaciones comerciales — Homenaje a Deodoro — Los marineros alemanes — Oro bancario — Partida de representantes — Movimiento comercial — La exportación de azúcar.

RIO JANEIRO, octubre 31 [illegible]

[illegible]

Asistieron el embajador de los Estados Unidos, [illegible] y otros diplomáticos.

La policía procedió a detener [illegible] de Cascadura [illegible] anarquistas.

—La [illegible] ha publicado la [illegible] con las [illegible] entre ambos países.

Las escuelas militares preparan un homenaje al mariscal Deodoro, a realizarse el [illegible] de noviembre [illegible]

[illegible]

[illegible] consecuencia [illegible]

[illegible]

URUGUAY

Mensaje — El ministro del interior — Sesión tumultuosa — Legisladores que abandonan el recinto — Otras informaciones.

MONTEVIDEO, octubre 31 (Del nuestro corresponsal Penino) — El doctor Brum pasó ayer a la asamblea un mensaje sobre un proyecto de ley reglamentando las facultades para las comisiones parlamentarias. Poco después concurrió al recinto el ministro del interior para explicar los motivos por los que no sometióse al interrogatorio que hízole la comisión investigadora. La entrada del ministro fué saludada con grandes aplausos por la barra.

Después de agradecer a la cámara esta sesión especial que dedicábale, entró a explicar sus funciones, siendo interrumpido por varios diputados.

Originóse un cambio de palabras entre el ministro y el diputado Antuña, quien dijo que los acaparadores de bolsas deben ir a la cárcel.

—Eso es una falsedad, dijo el ministro.

—Es exacto, replicó el diputado, y agregó: lo constató con su renuncia el ministro Manini.

—Está plenamente probado, dijo el diputado García Morales.

Entonces la barra estalló en silbidos y gritos.

—Esos son los marcianos; hay que hacerlos callar, dijo Antuña.

Suena en ese instante la campana de alarma.

El ministro después de un fuerte cambio de palabras con Antuña, retiróse del recinto. La mayoría le gritaba: "Que se vaya, que se vaya".

La barra continuó gritando y silbando.

El escándalo asumió grandes proporciones. Varios diputados batllistas protestaron, retirándose.

El diputado Mazariños dijo, en el momento de abandonar el recinto, "Que venga la Dictadura".

—El partido Socialista realizó anoche la elección de candidatos.

—Reanudó sus tareas en el consejo el doctor Vázquez Acevedo.

—La cámara aprobó ayer el número de miembros de asambleas representativas para los años 1920 y 1921 en esta forma: Montevideo, [illegible], Colonia, 19; Salto, [illegible], Paysandú, 32, Minas 32, y los demás departamentos 30.

MONTEVIDEO, octubre 31 — El ministro del interior doctor Terra, acaba de hacer nuevas declaraciones sobre la actitud que observó ayer en la cámara. "El hecho de ir yo a la cámara en las condiciones en que lo hice a defenderme del ataque injusto y de una resolución indebida de la cámara, fuera de sus órbitas constitucionales, obligaba a todos y a cada uno de sus miembros a oírme con consideración.

Después que el doctor Miranda me interrumpió para decirme que no guardaba el respeto debido a la cámara, y retiré toda palabra que pudiera ser ofensiva, manifesté que si en mi improvisación vertí algún concepto ofensivo, nunca fué esa mi intención, desde que la mayoría de sus miembros eran amigos personales míos y cualquiera que fuera la ofuscación [illegible] del momento, no podía influir en la disminución de mis afectos. Con estas declaraciones tenía derecho a esperar que mis interruptores cesaran en su intento de ahogarme la palabra, pero como continuaran cada vez más violentos, preferí retirarme del recinto y he ahí por qué de mi actitud".

—Carece de fundamento el rumor de acuartelamiento de tropas.

CHILE

La crisis ministerial — Misión comercial colombiana

SANTIAGO DE CHILE, octubre 31 — Los ministros pidieron al presidente de la república señor Juan Luis Sanfuentes, que procediera a la organización de un nuevo ministerio; este, llamará hoy a su despacho al señor Mac Iver para que le informe sobre el estado de la situación.

El "Diario Ilustrado" dice que el nuevo ministerio estará compuesto de miembros de la alianza liberal y quedará organizado hoy o mañana a más tardar.

—Próximamente llegará a esta capital una delegación comercial colombiana con el objeto de estudiar el intercambio comercial entre ambos países.

PERU

Congresos regionales

LIMA, octubre 31 — Se han instalado los congresos regionales.

BOLIVIA

Falsa alarma — Ley de subsistencias — El pleito del Pacífico

LA PAZ, octubre 31 — El diario "La Noche" publicó en sus pizarras [illegible] procedente de Buenos Aires según la cual, Chile, había enviado un "ultimátum" al Perú intimándole a retirar sus tropas de la frontera dentro de 24 horas. Esta noticia causó gran estupor entre el público el cual se mostraba ansioso por conocer nuevas noticias. El diario "El Tiempo" publicó inmediatamente un desmentido con el fin de calmar la ansiedad reinante.

—En la sesión efectuada por la cámara de diputados se aprobó la ley de subsistencias.

—El diario "El Tiempo" publica [illegible] el cual deja entender que Chile es favorable a las [illegible] en el arreglo del pleito del Pacífico.

CARNET DEL VIAJERO

MUSEOS, BIBLIOTECAS Y PASEOS

Museo Nacional de H. Natural. — Perú 608. Lunes y jueves, de 12 a 6 p. m.

Museo Nacional de Bellas Artes. — Arenales 651. Abierto todos los días, de 9 a 11 p. m. y de 1 a 4.30 p. m.

Museo Histórico Nacional. — Defensa 1300. — Abierto todos los jueves, domingos y días de fiesta, de 1 a 5 p. m.

Museo Mitre. — San Martín 355. Abierto todos los días, de 12 a 5 p. m.

Museo Agrícola. — Santa Fe 4200.

Museo de Mineralogía y Geología. — Maipú 1241. Abierto al público los días hábiles, de 1 a 5 p. m. (Los sábados, de 9 y 30 a 11.30 a. m.)

Museo Naval. — Florida 801. Jueves y domingos, de 1 a 6 p. m.

Museo Etnográfico. — Viamonte 430. — Martes y viernes, de 1.30 a 4.30 p. m.

Biblioteca Nacional. — Méjico 564. — Abierta todos los días, menos los de fiesta, de 12 a 5 p. m. y de 9 a 11 p. m.

Biblioteca Popular del Municipio. — Corrientes 1615. Abierta todos los días, de 1 a 6.30 p. m. y de 8 a 11 p. m.

Jardín Zoológico. — Las Heras esquina Avenida Sarmiento (Plaza Italia). Abierto todos los días, de 7 a. m. a 5 p. m.

Jardín Botánico. — Santa Fe 3954, (Plaza Italia). — Abierto todos los días, de 7 a. m. a 6 p. m.

Biblioteca de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales. — Moreno 830. — Abierta todos los días hábiles, de 8 a 11.30 a. m. y de 3 a 6.30 y de 8 a 11 p. m.

Biblioteca de Policía. — Moreno esquina Cevallos. — Días hábiles, de 12 a 10 p. m.

Biblioteca del Colegio de Abogados. — En el Palacio de Justicia. Abierta los días hábiles, de 1 p. m. a 5 p. m.

Biblioteca Nacional de Maestros. — (R. Peña 935). — Abierta al público todos los días hábiles de 8 a. m. a 10 p. m. Los sábados de 9 a. m. a 12 m.

ESPECTACULOS

TEATROS

ODEON. — Compañía dramática francesa Director, Henry Burguet. — Hoy a las 9: Le grillon du Foyer.

OPERA. — Compañía nacional de operetas, sainetes y revistas Vittone-Pomar. — La hora [illegible]: Los templos de Talía; Mientras la ciudad duerme.

SAN MARTIN. — Compañía [illegible] española. — Los conejos, Las [illegible] de la Trini, tonadillas y couplets por Lola Membrives.

NUEVO. — Compañía de comedias Ofelia Rico. — Divino tesoro. Dentro de grandezas.

ARGENTIN. — Compañía Lorenzo Parravicini. — Caer en la trampa. El cabo Scamione.

APOLO. — Compañía argentina de comedias. — El doctor Giménez. El profesor Müller.

LICEO. — Compañía argentina de dramas y comedias. — El ángel de la guarda.

BUENOS AIRES. — Compañía argentina de sainetes. — La barra provinciana. La ley de todos; El conflicto de la esquina.

NACIONAL. — Compañía [illegible] de sainetes y revistas. — Hoy, a las [illegible] El cabaret Montmartre. La venganza de Don Chicho. E. Yacare.

COMEDIA. — Compañía española de zarzuela. — El calendario festivo. Teatrías: La sobrina del cura por el niño Vacasín.

AVENIDA. — Compañía española de operetas, operetas y zarzuelas Romo-Viñas. — La revoltosa, El capricho de las damas, Mykeff et Vanity.

MARCONI. — Compañía lírica italiana — La boheme.

TEATRO VARIEDADES. — Compañía nacional. — Don Juan Tenorio.

MAYO. — Compañía argentina de dramas y comedias. — La salud del diablo; Munbro se fué a la guerra; La sala del diablo.

EXCELSIOR. — Compañía cómico dramática italiana. — Un milanese [illegible] Le sorprese del divorzio.

TEATRO BOEDO. — Compañía argentina de revistas y sainetes. — Variado programa.

OLIMPO. — Biógrafo y variedades — Hoy a las 8.45, biógrafo. Exito: Nerio-Appiani, La Rosine y su Carlitos.

CASINO. — (336 Maipú 336). — Hoy: Gran éxito de la compañía de variedades. Gran campeonato internacional de lucha greco-romana, en el que toman parte 22 campeones de reputación mundial.

PARQUE JAPONES. — Paseo de Julio y Callao. — Temporada de invierno. Abierto todos los días, domingo y feriados, tarde y noche. Teatro, conciertos, bailes y 60 atracciones. Entrada general, con las atracciones, $ 1.

KALISAY
Se ha impuesto por sus bondades de aperitivo y vino quinado
LAGORIO, ESPARACH & Cía.

Dr. DOMINGO ZINGONI
Médico de la Asistencia Pública
INTERNAS Y SECRETAS.—De 3 a 5 p. m.
Sgo. del Estero 137 U. T. 4883 Lib.

AVISO

Ha sido nombrado agente de LA EPOCA en San Juan el señor Juan Estrella.

$ 5.99
SOMBREROS ingleses, negros y gris oscuro, con letras, caja y broche, enviamos a cualquier punto del interior.—FLETE PAGO, EMBALAJE GRATIS.—Pedidos al fabricante, JULIO C. ROSSI.—Corrientes 2164, Bs. As.

Federación Sionista Argentina

EL 5o CONGRESO

Se inaugurará mañana

Mañana, a las 9 de la noche se inaugurará el 5o. congreso sionista argentino, concilio cuya importancia está por demás encarecer.

La orden del día a que se ceñirán las deliberaciones de este congreso, es la siguiente:

Día 1o. de noviembre: discursos por el presidente de la F. Sionista, señor Jacobo Joselevich; por el presidente del F. Nacional, señor Salomé Liebeschutz; por el secretario general de la F. S., señor Nathan Gesang.

Nov. 2, en el salón Garibaldi, a las 9 a. m.: Elección de la mesa directiva y diversas comisiones; informe del secretario señor Gesang; balance, señor Hugo Kaufman. A las 2 p. m., festejos por la declaración de Balfour.

Nov. 3, a las 9 a. m.: Informe del F. Nacional, señor Liebeschutz; informe del tesorero, señor Jacuboff; debates. A las 3 p. m., informe del Fondo de la Restauración, doctor Nissensohn; informe por el administrador de "Idische Welt", doctor Sverdlik; debates.

No. 4, a las a. m.: Trabajos prácticos en Palestina; disertación por el señor Hurivitz; inmigración a Palestina; debates. A a las 3 p. m., cultura hebrea; disertación por el señor Rinsky; debates.

Nov. 5, a las 9 a. m.: Organización; discurso por el señor Raij; presupuesto; elecciones; diversos asuntos.

Por lo demás, he aquí la nómina de las sociedades adheridas a la Federación Sionista Argentina, y las cuales participarán de este congreso: "Agrónomo Ahronson", capital; "A. Ettinguer", capital; "Jeiruth", capital; "Ohavei Sion", capital; "Peretz Smolinskin", capital; "Doctor Hertzl", capital; "David Wolfson", capital; "Centro Sionista Femenino", capital; "Dorsche Sion", capital; "Círculo de Estudiantes", capital; "Gueultah Haam", capital; "Tikvath Vedorsche Sion", Bahía Blanca; "Agudath Hazionim", Basavilbaso; "Ing. Usischkin", Crespo; "Doctor Hertzl", Córdoba; "Centro Sionista", Concordia; "Ikorei Sion", C. Mauricio; "Zeirei Sion", Rivera; "Ag. Hazionim", Ceres; "Doctor Hertzl", San Juan; "Beni Sion", Médanos; "A. Braslavsky", Sauce de Luna; "Zeire Zion", Villa Alba; "2 de Noviembre", Tres Arroyos; "Doctor Jaime Weizman", Urdinarrain; "Centro Sionista", Lincoln; "Jacobo Emdin", Diamante; "Deguel Yehuda", Paraná; "Beni Zion", Libaros; "Doctor Hertzl", Coronel Suárez; "Doctor Epstein", San Salvador; "Naúm Secoloff", La Capilla; "Ag. Haam", Basavilbaso; "Gr. Chlenoff", Ubajai; "Luis D. Brandeis", Domínguez; "Dr. H. Spstein", La Plata; "Schekel Grupo", Beriso; "Dr. L. Pinsker", Bernasconi; "Sion", Moisés Ville; "Dr. N. Yarcho", Col. Achiras; "Ben Yahuda", Hambis; "Profesor H. Schapira", Col. Sandoval; "C. H. Sion", San Antonio; "Ag. Hazionim", Col. B. Guinsburg; "Schekel Grupo", González Chávez; "Liga Dr. Hertzl", Rosario; "Rabbi Halevy", Col. Berro; "Dr. Max Nordau", Hernández; "C. I. Sionista de Socorros Mutuos", Santa Fe; "Usischkin", General Campos; "Mizrahi", Moisés Ville; "Beni Sion", Santa Rosa; "Sociedad Sionista", Casilda; "Deguel Sion", Las Palmeras; "Ag Zrubovel", Clara; "Beni S.on", Walter Mas; "Zeirei Sion", Carlos Casares; "Doctor Hertzl", Pergamino; "Dr. Hertzl", Ramírez; "Naum Socoloff", Urquiza; "Benoth Sion", Rivera; "J. Joselevitch", Mendoza; "Hatjia", Mones Cazón; "Dorshe Sion", Tucumán; "B. Guinsburg", Clara; "Dr. Hertzl", Pedermar; "Beni Sion", Palacios; "Ag Hasionim", C. Casares; "Ajuzas Sion", Esperanza; "Ag Sion", San Salvador; "Benei Sion", Clara; "Benoth Sion", P. Cazés; "C. Sionista", V. María; "Dr. Chlenoff", Quilmes; "Dr. Chlenoff", Lomas de Zamora; "R. S. Sion", Vélez; "Ettinguer", Rivera; "Geulath Haam", Rosario; "Dr. Hertzl", América; "Hatjia", V. Iris; "Juv. Sionista", Escriña; "Kalima", C. del Uruguay; "Leven", Las Moscas; "Lilemblum", Campos; "Schivath Sion", V. Montero; "Schalem Alejem", Viale; "Zion", Prinlles; "Unión Soinista", Bell Ville; "D. Wolfson", Calvo; "Bnoth Sion", Santa Fe.

Sociedades del exterior: República O. del Uruguay: "Dr. Hertzl", Montevideo; "Dr. Chlenoff", Montevideo.

República de Chile: "Comité Nacional Israelita", Santiago; "Kadima", Concepción; "Hijos de Sión", Lura Cautín.

República del Perú: "Shekel Grupo", Lima.

República del Paraguay: "Shekel Grupo", Asunción.

FELIX J. ROLANDO

Banquete en su honor

El día 7 de noviembre será obsequiado con un banquete el prestigioso correligionario de la sección 13. señor Félix J. Rolando con motivo de su despedida de la vida de soltero.

La comida se realizará en el restaurant Comte, Cangallo 960.

Firman la invitación los señores: Diputado nacional Arturo Goyeneche, doctor Juan F. Poggi, doctor Luis M. Arditi Rocha, señor Juan Ceppi, señor Lucio P. Ramos, señor Juan María Almada, doctor Ario Pugnalín, señor Juan Figaroi, doctor Víctor M. Molina, doctor Adrián Fernández Castro, señor Angel Mieli, señor Fernández Dubos, doctor José P. Tamborini, doctor Víctor María Torres, señor Manuel Rocca, doctor Antonio Barrera Nikolson, doctor Martín Tejerina, señor Rómulo Cristofani, señor Juan Baldesare, señor M. Sánchez Chaves, señor Eugenio Casenave, señor Elías Sanjuanbenito, José S. Malugani, doctor José Destefano, señor Cirilo I. Madariaga, señor Carlos Kenn Lamas, señor Francisco Fortuni, señor Pedro Viqueira, etc., etc.

Triangulación de Entre Ríos

Una obra de gran importancia

Beneficios que ha de ofrecer la medida

PARANA, octubre 31. — Por unanimidad de votos, la cámara de diputados aprobó el proyecto del poder ejecutivo sobre triangulación de la provincia.

El proyecto comprende, además, la nivelación de precisión y el levantamiento topográfico de Entre Ríos y especifica que será realizado por el instituto geográfico militar con personal de su dirección y ejecución del mismo.

Los planos geográficos de la provincia adolecían de deficiencias fundamentales. Los aditamientos superpuestos a la carta originaria, de suyo incompleta e inexacta por la forma con que fué realizada y los medios que tuvieron que utilizarse, habían desfigurado el único elemento gráfico sobre los que se fundamenta las múltiples cuestiones de la tierra y de la renta.

Desde la época de las magnitudes convencionales hasta la de los mapas policromos y efectistas, más para las distribuciones de campos y para las ilusiones externas que para la administración, el proyecto que se acaba de aprobar nos dará la primera carta científica que se realiza en la provincia.

La trascendencia del voto que lo consagró es indiscutible ya que, sobre la obra proyectada deberá levantarse la carta topográfica, el catastro, y fundarse todas las obras públicas de la región como obra de gobierno y de previsión, hay que recordar que un estadista alemán dijo: El índice de la cultura de un país se puede conocer por su material cartográfico.

El proyecto ha tenido la previsión de entregar la obra a un instituto nacional de indiscutible capacidad que a la par de su garantía técnica ofrecía ventajas económicas.

Situación de unos inmigrantes

Pedido de la casa de Galicia

La Casa de Galicia nos pide hagamos saber a Gumersindo Gil Vázquez, que en el Hotel de inmigrantes se encuentran alojados su esposa Florinda Rodríguez Alvarez y sus cuatro hijos menores de edad.

Dicha mujer y sus pequeños pudieron desembarcar debido a las gestiones realizadas por esa institución, pero si el esposo no se presenta a recogerlos como debe hacerlo, la dirección de inmigración ordenará su reembarco, con todos los trastornos que implica la medida.

Gumersindo Gil Vázquez y Florinda Rodríguez Alvarez son de la provincia de Orense (España) y han residido anteriormente en Chascomús, donde nacieron algunos de sus hijos. La mujer y los pequeños proceden actualmente del Pará (República del Brasil).

Euskal - Echea

La fiesta de mañana

Mañana a las 2.30 p. m. se efectuará en los institutos de enseñanza de Llavallol el festival organizado por la institución Euskal-Echea y que fuera suspendido por el mal tiempo.

Se cumplirá en esta oportunidad el programa que dimos oportunamente, reinando entre las familias de la colectividad vascongada, mucho interés por asistir a las fiestas a realizarse.

De la estación Constitución saldrán trenes a la 1.10, 2.02 y 2.30 p. m.

Secretario de la gobernación de Río Negro

Se encuentra en esta capital el doctor Robín Escalante, trasladado recientemente de secretario de la gobernación del Chubut a la de Río Negro.

El doctor Robín Escalante permanecerá en ésta unos días en uso de licencia que le fué concedida por el ministerio.

La cosecha de uva

Alza en el precio del producto

Los perjuicios que han sufrido en Mendoza los viñedos, traerá como consecuencia el alza de la uva que ha de cotizarse este año a muy elevados precios.

Según nos lo manifiesta nuestro corresponsal en aquella provincia andina, calcúlase en un 25 por ciento las pérdidas sufridas, de modo que esa disminución en la cosecha pesará efectivamente en la venta del artículo.

Centro Condiscípulos del Salvador

Renovación de autoridades

En la última asamblea del Centro de Condiscípulos del Salvador, egresados en 1910, verificada bajo la presidencia del profesor José A. Oria, se ha resuelto realizar el banquete anual vinculativo y en honor de los socios graduados, el 10 de noviembre próximo.

Se aprobó el proyecto del señor Miguel M. Esteves referente a la verificación de un beneficio festejando el décimo aniversario de la fundación del centro, encomendando esta tarea a los señores Angel Santamarina, Marcos Cildoz y Uladislao A. Frías.

De inmediato se pasó a elegir las nuevas autoridades, siendo escrutadores los señores Aristóbulo H. Durañona y Mario J. Olaciregui, que proclamaron el siguiente resultado:

Presidente, José R. Naveira; vice 1o., Juan A. Massa; vice 2o., Miguel M. Esteves; secretarios, Aníbal E. Giusti y Mario Rodríguez Loredo; tesorero, José R. Naveira; protesorero, Héctor Colmegna; vocales: Jsé M. Moyano, Ernesto J. Vivanco, Juan Carlos Fourcade, José B. Fernández Casañ y Santiago Moyano.

Comisión de cuentas: José Alberto Masi Elizalde, Juan Carlos Alonso Mujica y Enrique Caride. Presidente de la comisión de fiestas y propaganda, Carlos M. Sojo; director de la revista y biblioteca, José A. Oria; presidente de la comisión de ejercicios físicos, Vicente del Río.

Productos del país

Embarques realizados durante la semana

Las exportaciones de productos nacionales realizadas en el período comprendido desde el viernes de la anterior semana hasta la fecha, acusaron estas cantidades.

Trigo: 58.409 toneladas; maíz, 85.725; lino, 9.493 y avena, 14.725. En el mismo período de la semana anterior, los embarques alcanzaron estas cantidades: Trigo, 69.820 toneladas; maíz, 67.471; lino, 16.889 y avena 15.550.

Desde el comienzo del corriente año hasta la fecha, las salidas operadas alcanzaron estas cifras: trigo: 2.408.049 toneladas; maíz, toneladas 1.956.461; lino 720.744 y avena 233.392. En el mismo período del año precedente los embarques fueron los siguientes: trigo toneladas 2.786.913; maíz 417.100; 342.974 de lino y avena 456.447.

Las exportaciones de lanas alcanzaron en la presente semana, 12.871 fardos, salidos por el puerto de la capital, consignados a diversos puertos.

En la precedente semana las salidas fueron de 11.371 fardos.

Desde el comienzo de la estadística lanera, hasta la fecha, las exportaciones alcanzaron a 45.029 fardos: en igual período del año anterior los embarques alcanzaron a 17.846 fardos.

Referente a las salidas de carnes congeladas, en la semana que se reseña se registró la salida de 64.265 cuartos de vacuno; 27.112 reses de carnero y 3.784 a cordero.

El acridio en Santa Fe

TRABAJOS DE LA SECCIONAL

Merece señalarse el resultado que ha obtenido la división defensa agrícola en las campañas realizadas contra la langosta en la zona agrícola, donde siempre ha restado la intensidad que revestían las mangas invasoras combatiéndolas en sus distintos períodos de transformación principalmente en el de saltona, por su voracidad temible. Los trabajos realizados no sólo han influído notablemente en la reducción de la magnitud de las mangas, sino que ha producido, año tras año de invasión la dispersión de el acridio, que en esta forma ha causado perjuicios de poca importancia. La constante acción de la repartición ha impedido que en diez años de invasiones consecutivas el acridio arrasara con los sembrados no habiéndose malogrado la cosecha de lino y trigo—las más importantes—en ningún año y los daños originados en los demás cultivos han sido parciales y por lo consiguiente menos sensibles y si éstos se han producido en muchos casos ha sido por la indolencia de los agricultores, refractarios a la ley.

La invasión actual en la seccional de la capital de Santa Fe se ha extendido a treinta distritos agrícolas novando sucesivamente y causando perjuicios a la agricultura que no son de consideración, pues los trabajos realizados en la caza de 25.000 bolsas ha provocado, como expuse, la dispersión de la voladora.

Los importantes trabajos que en la remoción de los lugares infectados con desoves se llevan a efecto, disminuirá considerablemente el nacimiento de la mosquita. Además debido a la acción de las torrenciales lluvias se ha destruído gran cantidad de huevos. También el insecto denominado "champ." destruye desoves en cantidad apreciable.

Se ha conseguido salvar las sementeras de lino y trigo de la voracidad del acridio y se salvarán también la de maíz y maní.

DESDE CATAMARCA

Periodismo. — Diario radical LA EPOCA. — Jira de candidatos radicales. — Entusiasmo popular.— Llegada del intendente—La "olla popular". — Próxima partida del ministro Albarracín. — Otras.

CATAMARCA, octubre 31.—Apareció hoy el primer número del diario "La Opinión" órgano de la Unión Cívica Radical que lleva en su primera página el siguiente lema "Doctor Hipólito Yrigoyen, presidente sin sueldo, de los argentinos". En su artículo de presentación dice: "Organo de la Unión Cívica Radical, nuestro programa será el mismo de la hora originaria.

Luchadores desde la primera hora en que soñó para la república el anuncio de la nueva era, pondremos al concurso de respetables y encumbradas orientaciones que animan y definen nuestra acción todo el fervor correspondiente a la magnitud de la empresa.

Termina manifestando que "como órgano del partido lo afirmado o negado por "La Opinión" debe ser considerado como una sanción y que la verdad absoluta respecto a los asuntos del partido es lo que "La Opinión" deja dicho. La salida del primer número de este diario fué anunciado con bombas de estruendo.

Este órgano de publicidad caracterízase por su singular cultura.

—Coméntase en todos los círculos los artículos de LA EPOCA sobre la intervención a Catamarca, artículos que han sido transcriptos por el diario "El Día".

—Son numerosas las personas que solicitan ejemplares de LA EPOCA, de su representante, tanto de la ciudad como de la campaña.

—Los candidatos radicales Gallo, Ahumada, coronel Pereyra Rosas y la delegación radical hizo esta mañana una jira por los alrededores de la capital visitando los cuarteles de Cuba y Valle Viejo.

La gira durará todo el día.

—Los radicales reuniéronse anoche en todos los comités de esta ciudad y sus alrededores.

—Los dirigentes del partido animaron con discursos todas estas reuniones donde se vivó al presidente, doctor Yrigoyen.

—La Concentración, solamente efectuó una reunión en el local del comité central.

—A medida que avanza el tiempo, las reuniones radicales acreciéntanse.

—Procedente de Tucumán llegó a esta el intendente municipal señor Galván que fué a esa provincia por asuntos particulares.

—La olla popular es aclamada diariamente por el pueblo.

Sírvense más de 2000 raciones diarias en distintos puntos de esta ciudad y esto contribuyó poderosamente a facilitar el medio de vida de la población.

—El ministro Albarracín piensa ausentarse para esa por una semana, llamado urgentemente por asuntos de su profesión.

Viaje del ministro Albarracín — El interventor interino—La jornada de las 8 horas.

CATAMARCA, octubre 31. — Por razones de orden privadas salió para Buenos Aires el ministro doctor Albarracín; regresará el sábado próximo, acompañado de su señora.

Concurrieron a la estación a despedirlo el interventor interino doctor Rodríguez Villar y los altos funcionarios de la intervención.

—El ministro Rodríguez Villar visitó el departamento de Valle Viejo y Santa Rosa, siendo muy agasajado.

Inmediatamente que regrese el doctor Albarracín, accediendo al pedido de los vecinos, el interventor interino visitará los departamentos de Tinogasta y Andalgalá.

—La intendencia municipal aplicará el régimen de las 8 horas en el trabajo de su personal. El interventor expedirá hoy un decreto fijando la jornada de 8 horas, prohibiéndose las labores durante la siesta, pues debido a los grandes calores en esas horas, la salud de los obreros se resiente. Para esto se ha tenido en cuenta los informes y observaciones del interventor en su reciente jira por departamentos. El trabajo se hace en condiciones deplorables para los obreros que durante todo el día trabajan la tierra.

Además se ha ordenado que las reparticiones civiles dependientes de la intervención, secundadas por la policía, eleven al ministro de gobierno a la brevedad posible, informes sobre las condiciones del trabajo y escalas de salarios en todas las zonas de la provincia. Todo esto se hace con el propósito de dejar el estudio e informe al próximo gobierno sobre estos puntos, pues es la legislatura la encargada de dictar el régimen legal. El interventor ordenará únicamente el régimen de las 8 horas, pues hay obreros que en las zonas agrícolas trabajan 12 horas diarias con un salario de cincuenta centavos y a veces menos.

Desde Entre Ríos

La huelga — Proyecto aprobado — Resolución.

PARANA, octubre 31.—Mientras la sociedad obrera de Gualeguay no aceptaba la intervención del gobierno de la provincia en la solución de la huelga se recibió un espacio desde comedido de la F. O. R. A. de ésa, que ha hecho demorar aquella solución.

La cámara de diputados aprobó ayer un proyecto de construcción ferroviaria de gran importancia.

—A propósito de una carta dirigida al gobernador por un señor Mariano Crespo, trasmito la resolución adoptada por el P. E.:

"Paraná, octubre 29 de 1919. — Vista la carta firmada con el nombre de Mariano T. Crespo, en que se emplaza al Excmo. señor gobernador de la provincia para que proponga un arreglo que lo libre de las resultancias de su ingerencia como profesional en un asunto de índole judicial en que intervino como apoderado y abogado, con prevención de que si así no lo hace, iniciará en su contra los juicios que correspondan, agregando textualmente: "Usted sabe que hechas públicas estas cosas y documentos, lo que vendrá".

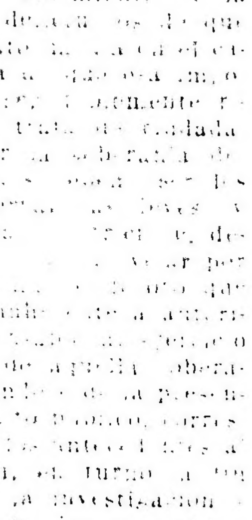
Considerando: 1.o Que el Excmo. gobernador de la provincia, al par que entrega la carta para que sea oficialmente considerada por el P. E. excusa de intervenir en el asunto, agregando que jamás ha hecho acto de administración ni de despacho con referencia a los bienes y a las personas a que en la expresada carta se alude. 2.o Que el señor fiscal de estado al d. [illegible] el asunto, considera que los términos de la carta en cuestión [illegible] de la ley nacional [illegible] de amenaza [illegible] revelaciones [illegible] arrancar [illegible] pieza cualquiera que [illegible] produjera obligación [illegible] descargo por la [illegible] valores. 3.o Que [illegible] jante por [illegible] rrente [illegible] ce referencia [illegible] tado, sustentaren la [illegible] autor de la tentativa de [illegible] istas de la autoridad [illegible] Cáceres Castillo [illegible] ga. 4.o Que independientemente que la ley obliga a todo [illegible] país a llevar a [illegible] justicia [illegible] tuviere conocimiento [illegible] o la circunstancia [illegible] sona legal debe [illegible] gresa cuando se trata [illegible] nos investidos por la [illegible] pueblo [illegible] primeros en observar [illegible] su situación [illegible] ella es con [illegible] dad moral [illegible] eficaz y eficiente [illegible] nía. 5.o Que tratándose [illegible] te comisión [illegible] ponle el envío de [illegible] señor agente fiscal, en turno a [illegible] de que promueva la investigación [illegible] deduzca en su caso, las acciones a que hubiere lugar.

"Por ello el vicegobernador de la provincia en ejercicio del P. E., por excusación del gobernador titular, resuelve:

"1.o—Que con la comunicación de estilo se envíen estos antecedentes al señor agente fiscal en turno de la jurisdicción de la capital, a los fines que quedan expresados.

"2.o Comuníquese [illegible] Mihura. L. Etchevehere."

PARANA, octubre 31. — La concentración de las tropas de esta división se sigue efectuando sin ningún inconveniente. El 9 de caballería se dirige a Uruguay, donde se efectuarán ejercicios muy interesantes.

ASPIRINA FRANCESA
Rhodine
Cura sin cansar el Estomago
DOLORES DE CABEZA
GRIPPE - REUMA


Dr. Fernández Castro
ENFERMEDADES DE LOS OJOS
ANTEOJOS
Jefe del servicio de Oftalmología del Hospital "Juan A. Fernández".
Consultas de 2 a 4. DEFENSA 691

Villavicencio
de las sierras de Villavicencio (Mendoza)
"VILLAVICENCIO", es el nombre que usted debe tener presente al pedir agua mineral natural
SUS CUALIDADES SON NATURALES
Radioactiva - alcalina - lítica - antiúrica y estomacal
Escritorio y Depósito
San Martín 467/71 Buenos Aires
UNION TELEFONICA 5244, JUNCAL

EL LIBRO DEL DIA
"VERSOS, DE AMOR Y DE PIEDAD", por Luis Sánchez Abal [illegible]
De venta en las principales librerías y en esta administración [illegible]
PRECIO DEL EJEMPLAR, 2 PESOS

Asistencia social por el Estado

PROYECTO DEL DIPUTADO MARTINEZ SOSA

Una iniciativa de positiva importancia

El diputado don Joaquín Martínez Sosa ha presentado a la legislatura de la provincia de Buenos Aires, de que forma parte, el proyecto sobre asistencia social por el estado, que publicamos a continuación:

"El senado y cámara de diputados, etc.

Artículo 1o.—Créase en la provincia de Buenos Aires una institución denominada "Asistencia Social por el Estado".

Art. 2o.—En todas las ciudades y pueblos cabeza de partido, funcionarán uno o más establecimientos oficiales que prestarán servicios de:

a) Maternidad-refugio.
b) Instituto de puericultura, con consultorio externo, cocina y dispensario de lactantes.
c) Inspección de nodrizas.
d) Cantinas maternales.
e) Copa de leche.
f) Oficina de colocaciones.

Art. 3o.—Además, en las ciudades declaradas tales por ley, funcionará un asilo de menores. Estos establecimientos tendrán jurisdicción en los partidos limítrofes donde no existan similares, de acuerdo con la respectiva reglamentación.

Art. 4o.—En todas las localidades de la provincia donde existan hospitales, se instalará un dispensario para tuberculosos.

Art. 5o.—Créase en la capital, anexo a la Asistencia Pública, una escuela profesional de niñeras, donde recibirán sus conocimientos necesarios de puericultura.

Art. 6o.—En todas las localidades con una población mayor de dos mil habitantes funcionará un establecimiento de educación física, exclusivamente para menores.

Art. 7o.—En las poblaciones en que existan establecimientos industriales, funcionarán "Escuelas de día".

Art. 8o.—En los establecimientos industriales particulares o del estado donde trabajen más de cinco mujeres con hijos desde quince días a tres años de edad, es obligatoria la instalación de una "salacuna".

Art. 9o.—Esta ley es hecha en beneficio exclusivo de los pobres. Todos los servicios y suministros que efectúe la institución que se crea, serán absolutamente gratuitos.

TITULO II

De las maternidades-refugios

Art. 10.—Constarán de las siguientes secciones:

a) Servicio de partos.—Este servicio a su vez constará de dos secciones: una para las parturientas que lleguen del público y otra para la asistencia exclusiva de las embarazadas del pabellón-refugio de este establecimiento.

b) Pabellón-refugio de embarazadas.—Toda mujer embarazada, desde el séptimo mes del embarazo, tiene derecho a su admisión en el establecimiento, sin que medien requisitos de ninguna clase.

El suministro de datos personales es voluntario.

La reserva absoluta es una de las principales obligaciones del personal y cualquier falta comprobada al respecto será penada indefectiblemente con la destitución, sin perjuicio de otras acciones que correspondan.

c) Pabellón-refugio para convalescientes.—Ingresarán a esta sección las mujeres asistidas en la sección a), tanto las que lleguen del público como las procedentes del pabellón-refugio de embarazadas.

Tienen derecho a permanecer en él hasta un mes después del alumbramiento, siempre que fueren dadas de alta por la dirección médica; en caso contrario, continuarán hasta su completo restablecimiento.

Las mujeres desvalidas podrán permanecer más tiempo, hasta tanto sean colocadas por la oficina que se crea por esta ley.

Si por serles imposible su cuidado, el niño no fuera llevado por la madre, será remitido al asilo de menores que corresponda.

d) Talleres.—Funcionarán talleres para las mujeres asiladas en los pabellones b-c, donde se practicarán trabajos de costura, bordado, planchado, lavado, hilandería, etc., compatible con su estado, y con la moderación que establezcan los reglamentos. El trabajo será voluntario.

Para la implantación de los diversos trabajos se tendrán en cuenta las necesidades de los establecimientos dependientes de la institución, a fin de poder aprovechar sus productos.

Las mujeres que trabajen ganarán un jornal de acuerdo con la respectiva reglamentación, y el total de su haber les será entregado únicamente al egresar del establecimiento.

TITULO III

De los institutos de puericultura

Art. 11.—Tendrán por principal objeto [illegible]

Art. 12.—[illegible]

Art. 13.—[illegible]

Art. 14.—[illegible]

Art. 15.—En los casos de madres que hubieran sufrido restricción de la secreción láctea, y hubiere posibilidad de restablecerla, se internarán igualmente con el hijo hasta que estén en condiciones de reanudar la lactancia.

Art. 16.—Los servicios de este instituto son destinados para los niños de 0 a 2 años. En la campaña, el consultorio externo únicamente, admitirá niños hasta la edad de doce años.

TITULO IV

De la inspección de nodrizas

Art. 16. Anexo al instituto de puericultura funcionará la inspección de nodrizas que tendrá por objeto la habilitación de las mujeres para la lactancia mercenaria.

Art. 17.—Las que sean habilitadas recibirán un certificado de validez por [illegible] renovable [illegible]:

a) Someterse a examen médico, la nodriza y el hijo. En caso de muerte del hijo deberá presentar un certificado [illegible] con las causas del deceso.

b) Certificado de vacunación o revacunación de ambos.

c) Identidad del hijo comprobada con certificado del registro civil, pasaporte u otro documento que reuna las condiciones de legalidad a juicio de la dirección.

Todos los documentos serán expedidos en papel simple, libres de derecho.

Art. 18.—El certificado de habilitación no podrá expedirse si a juicio de la inspección médica la madre no puede atender también a la lactancia del hijo, salvo que aquella pruebe que queda debidamente atendido.

TITULO V

De las cantinas maternales

Art. 19.—Toda madre que críe su hijo, tendrá derecho a recibir dos raciones diarias de alimentación adecuada, hasta que haya efectuado el destete.

TITULO VI

De la copa de leche

Art. 20.—Recibirán el beneficio de esta institución todos los niños de 2 a 12 años de edad. Los comprendidos en la edad escolar deberán probar su asistencia a la escuela.

TITULO VII

De la oficina de colocaciones

Art. 21.—Funcionará anexa a la maternidad refugio, y tendrán por objeto la colocación en primer término de las mujeres necesitadas que estén en condiciones de egresar del establecimiento y en segundo término de las demás que se inscriban en los registros.

TITULO VIII

De los asilos de menores

Art. 22.—Ingresarán a este establecimiento los menores desvalidos desde la edad de 0 a 12 años.

Art. 23.—Las madres que dejen sus hijos por serles imposible su cuidado, recibirán la mitad de una medalla con las señas del menor, debiendo conservar éste al cuello la otra mitad. A cualquier persona que lleve un menor al establecimiento, podrá acordársele igual derecho.

Art. 24.—Durante la permanencia de los menores, éstos recibirán el cuidado y educación necesaria, de acuerdo con la respectiva reglamentación.

Art. 25.—Cumplida la edad de doce años, los asilados serán remitidos al patronato de menores para la enseñanza de un oficio, de acuerdo con la ley respectiva, cuyo establecimiento funcionará con los recursos que la misma establece, los cuales deberán entregarse sino lo han sido a la promulgación de esta ley.

Art. 26.—Los jueces de menores y las autoridades policiales y judiciales remitirán a los asilos de su jurisdicción los menores abandonados que encontraren o estén bajo su autoridad.

Art. 27.—En los casos de menores vagos que estén a cargo de sus padres, las autoridades policiales darán cuenta al ministerio de gobierno a fin de que este comunique a los agentes fiscales para que promuevan inmediatamente las acciones por pérdida de la patria potestad y se internen aquellos en estos establecimientos.

TITULO IX

De los dispensarios de tuberculosos

Art. 28.—Se instalarán y funcionarán con los recursos de esta ley, en todos los hospitales de la provincia o fuera de ellos, sino fuera posible.

Art. 29.—En los casos de hospitales municipales o particulares en que no se permitiera su instalación, se les suspenderá inmediatamente la subvención de la provincia y su importe se destinará al funcionamiento de éste u otro dispensario.

TITULO X

De las escuelas de niñeras

Art. 30.—Tendrán por objeto preparar personal apto para el cuidado de los niños. Las alumnas egresarán con un certificado que acredite su competencia comprobada de acuerdo con el programa que formulará la dirección general de salubridad.

TITULO XI

De las escuelas de día

Art. 31.—Las madres obreras que no puedan cuidar sus hijos durante las horas de trabajo, tendrán derecho de hacerlos ingresar en estos establecimientos donde se les cuidará y dará educación, de acuerdo con los respectivos reglamentos que se formularán siguiendo los planes de los "jardines de infantes" para los niños de corta edad.

Art. 32.—Este beneficio alcanza a los niños de 3 a 12 años.

TITULO XII

De las salas-cunas

Art. 33.—Las madres obreras tendrán derecho a amamantar a sus hijos cada dos horas durante quince minutos, sin computarlo en el tiempo destinado al descanso.

Art. 34. — En esta sala deberá prestarse cuidado a los niños durante las horas de trabajo y suministrarle alimentación a los que hayan pasado el período de lactancia.

Art. 35.—Este beneficio alcanza a los niños desde 15 días a tres años de edad.

Art. 36.—La reglamentación determinará las condiciones de higiene que deben reunir las salas.

TITULO XIII

De los establecimientos de educación física

Art. 36. — Tendrán por objeto cuidar y fomentar la cultura física de los menores.

Art. 37. — Estarán a cargo de personal competente y dotados de los elementos necesarios.

Art. 38. — Para su ingreso no se exigirá ninguna clase de requisito, y tendrán derecho a este beneficio los menores hasta la edad de 16 años.

Art. 39. — El P. E. formulará los convenios necesarios con las municipalidades respecto de los locales al aire libre.

TITULO XIV

De la dirección y administración

Art. 40. — La dirección técnica de los establecimientos creados por esta ley, estará a cargo de la Dirección General de Salubridad de la Provincia.

Art. 41. — En la parte administrativa quedará bajo la dependencia del ministerio de obras públicas.

Art. 42. — Los fondos provenientes de esta ley o por otros motivos, pero destinado a sus objetos, serán administrados independientemente y llevada por separado su contabilidad, y en ningún caso podrán confundirse con los de la administración pública.

Art. 43. — En las localidades cabeza de partido, de la provincia, funcionará una "comisión consultiva" bajo la presidencia del intendente o comisionado municipal, integrado con el médico municipal, el defensor de menores y un vecino que designarán cada año las sociedades que existan con fines de beneficencia, ya sean reconocidas en el carácter de personas jurídicas o que reciban subvenciones del estado. Esta elección la efectuarán los representantes de las respectivas sociedades reunidos a invitación del intendente municipal.

Art. 44. — Las comisiones consultivas tendrán a su cargo la vigilancia del cumplimiento de esta ley, y fiscalizarán el funcionamiento de los establecimientos existentes, debiendo ser consultadas en lo que respecta a inversión de fondos en las respectivas localidades.

TITULO XV

De los recursos

Art. 45. — Para las instalaciones y construcciones de los establecimientos creados por esta ley, autorízase al P. E. para emitir un empréstito hasta la suma de veinte millones de pesos moneda nacional, con el interés hasta del seis por ciento anual y uno de amortización.

Art. 46. — Para el cumplimien-

AGRICULTORES E INDUSTRIALES:

Cuando necesitaran cualquier Máquina, Implemento o Accesorio ya sea AGRICOLA, INDUSTRIAL o ELECTRICO, no olviden que todo cuanto vendemos es lo mejor y más práctico que se fabrica :: :: :: :: :: :: :: :: :: ::

HERRAMIENTAS DE TODAS CLASES, ACEITES, GRASAS, PINTURAS, BARNICES, POLEAS, CORREAS, ETC. — MOLINOS A VIENTO, TANQUES, CAÑERIA, ALAMBRES OVALADOS "GORGON" Y DE PUA "GAUCHADA", POSTES, VARILLAS.

Pidan los catálogos ilustrados

AGAR, CROSS & Co. Ltd

Paseo Colón esq. Venezuela — BUENOS AIRES
600 - Entre Ríos - 624 — ROSARIO

TUCUMAN — BAHIA BLANCA

to de esta ley, créase un impuesto denominado de "asistencia social" que gravará:

a) Con el 2.50 por mil anual, a las propiedades rurales desde un valor de pesos 100.000, a $ 500.000, según la valuación, para la contribución territorial que se abonará conjuntamente con este impuesto.

b) Con el 5 por mil a las propiedades rurales desde un valor de pesos 501.000 a $ 1.000.000.

c) Con el 7.50 por mil a las propiedades rurales que excedan de un millón su valor.

Quedan exceptuadas de este impuesto, las propiedades urbanas y las rurales cuyo valor no alcance a cien mil pesos moneda nacional.

d) Con el dos por ciento, todos los títulos y acciones que emitan las compañías autorizadas por ley.

e) Con el quince por ciento del importe líquido, todas las fiestas que se celebren en el territorio de la provincia, con cualquier fin, ya sean de beneficencia, educación, etc., autorizadas por autoridad competente.

f) Con el dos por ciento sobre los juicios sucesorios de 200.000 pesos a 1.000.000 de patrimonio, en que existan herederos forzozos.

g) Con el cuatro por ciento los que en igual forma excedan de pesos 1.000.000. Quedan exceptuados de este impuesto, los juicios cuyo monto no alcance a 200.000 pesos.

h) Con el diez por ciento sobre los legados y los juicios sucesorios en que no existan herederos forzozos.

Exceptúanse de este impuesto, aquellos cuyo monto no alcance a pesos 50.000.

i) Con el diez por ciento sobre las sumas que perciben las municipalidades por concepto de impuestos fiscales.

TITULO XVI

Disposiciones penales

Art. 47. Las nodrizas que ejercieren su oficio sin estar habilitadas de acuerdo con el art. 17 en las localidades donde existen institutos de puericultura, serán penadas con una multa de cincuenta pesos m/n. por la primera vez y de doscientos en caso de reincidencia.

Art. 48. Los propietarios de establecimientos industriales comprendidos en el art. 8 que no dieren cumplimiento a la instalación de salas-cunas, serán pasibles de una multa de doscientos pesos m/n., y en caso de negarse a hacerlo el P. E. ordenará que se instalen por cuenta de los propietarios fuera del local donde aquellos funcionan.

Art. 49. El fraude o el engaño en el caso del art. 9o. [illegible] su reglamentación, harán pasibles a sus autores de una multa de 50 a 200 pesos según la gravedad de la falta; sin perjuicio de exigírseles el importe de los beneficios obtenidos y de las acciones que puedan corresponder.

TITULO XVI

Disposiciones transitorias

Art. 50. El P. E. queda facultado para ejecutar esta ley parcialmente, y en forma progresiva, donde las necesidades sean mayores, de acuerdo con los recursos existentes, hasta el cumplimiento total.

Art. 51. Queda igualmente autorizado el P. E. para emitir el empréstito a que se refiere el art. 15 en una o más veces hasta la suma necesaria dentro del límite fijado.

Art. 52. El P. E. podrá convenir con las municipalidades o instituciones particulares, la oficialización de institutos existentes, o el aprovechamiento parcial de los mismos, para los fines de esta ley.

Art. 53. Siempre que fuera posible; sin desatender los servicios de los institutos que se crean, de los recursos permanentes podrá contribuirse al servicio del empréstito. Cada vez que el P. E. hiciera uso de esta autorización dará cuenta a la legislatura, adjuntando un estado de la cuenta de la institución.

Art. 54. Comuníquese, etc.— (Firmado): Joaquín Martínez Sosa.

FUNDAMENTOS

Indiscutiblemente que los problemas que abarca este proyecto son de impostergable solución.

En otra época, acaso pocos años atrás hubiera sido necesario un libro para fundarlo. En la actualidad basta una referencia suscinta, pues los asuntos de que trata han sido materia de profundos estudios por escritores y sociólogos, y de temas fecundos en los congresos científicos que han traducido su pensamiento en importantes declaraciones.

Es posible que la suspicacia lo tilde de socialista; alguien quizás lo catalogue en la categoría de los lirismos. Me adelanto a manifestar en el primer caso, que esto solo probaría que el estudio de nuestros problemas sociales no es patrimonio exclusivo de ningún partido político; y en el segundo, que los asuntos de fácil solución casi no valen la pena de estudiarse.

Ya nadie discute que una de las funciones ineludibles, acaso la más sagrada del Estado, es la de velar por el mejoramiento de las condiciones étnicas de la raza, es la de preocuparse por el aumento y bienestar de la población.

Un escritor ha dicho: "Fabricamos de todo, menos de hombres; tejemos las telas, templamos el acero, cocemos la porcelana e imprimimos el libro. Pero, en nuestros cálculos de ganancia nunca entra la idea de que podamos refinar, reformar y mejorar la inteligencia humana".

Yo podría agregar que nosotros hemos hecho por un lado una gran obra de progreso material para la república perfeccionando nuestros ganados hasta conseguir que figuren entre los primeros del mundo, y que eso se ha conseguido por medio de la inteligencia, la constancia y el esfuerzo muy loable, muy plausible, que implica también un fin patriótico; pero hemos descuidado por otra parte preocuparnos con los mismos entusiasmos, de la condición étnica de nuestra raza, vale decir de la república del porvenir.

Esa función del estado no es solamente una obligación como consecuencia de derechos abstractos, no tiene únicamente un fin humanitario, sino que es también determinada por una razón de conveniencia social.

El niño tiene derecho a la vida; lo prueba el hecho de que se castigan como delitos el aborto y el infanticidio. La sociedad tiene interés en que sus miembros sean sanos y fuertes tanto moral como físicamente.

Para asegurar lo primero hay que cuidar al niño antes de su nacimiento y durante su primera infancia.

Para conseguir lo segundo, hay que complementar esa obligación protegiendo su salud física y moral; hay que llenar la noble misión de tutelarlos librándolos del desamparo y orientándolos para un futuro mejor; hay que asegurar en fin, a las nuevas generaciones, una capacidad concordante con el progreso social e industrial que se viene realizando.

El problema de la mortalidad infantil es asunto que viene preocupando a los gobiernos europeos, los que han tomado diversas clases de medidas. Las defunciones en la primera infancia adquieren tal magnitud que una escritora llegó a decir que era más peligroso ser niño de 0 a 1 año que soldado en la línea de fuego. Entre nosotros el problema es sumamente grave: la estadística de mortalidad durante diez años da un porcentaje medio de 217 o.oo de niños de 0 a 1 año en las defunciones generales. Y agréguese a esto que el 96 o.o de esos decesos tienen por causa enfermedades del aparato digestivo, es decir, que en la mayor parte de los casos es consecuencia de la mala alimentación.

La disminución de la natalidad es otro de los problemas que preocupan a los gobiernos de europa, especialmente a Francia. Entre nosotros si bien no ha adquirido carácteres alarmantes, hay que hacer notar el decenso que se viene operando especialmente en la capital, donde siendo en 1911 de 36.76 o.oo llega en 1918 a 25 o.oo.

El aumento de la mortalidad, la disminución en la natalidad, la debilidad física de los niños sobrevivientes determinada especialmente por el encarecimiento de la vida, — mala alimentación de la madre que cría y de los niños que pasaron la primera infancia—: He aquí un problema que se presenta a la solución de los poderes públicos y que es impostergable porque desgraciadamente estos males van en forma progresiva.

Felizmente no han faltado en nuestro país, hombres de ciencia que desde la cátedra y el libro han venido luchando por la solución de estos problemas. Entre ellos he de citar al profesor Sixto, al doctor Oliva, al profesor Cantón, autor del proyecto de Maternidades — refugios que he adoptado en el presente, y que aprobó el primer Congreso nacional del niño; y no he de dejar de mencionar también un libro publicado recientemente como tésis por el doctor Eduardo J. Bullrich, que es una valiosa contribución, al estudio de la asistencia social de los menores.

Y séame permitido desde esta banca tributar un homenaje a la acción privada que dentro de la relatividad de sus recursos ha sustituído a la función del Estado; especialmente a nuestras damas que desde la capital hasta el último rincón de la provincia, derraman a manos llenas el caudal inagotable de sus misericordias.

Sr. Presidente:

Para una colecta reciente, realizada con éxito más lisonjero, e inspirada en móviles muy plausibles y sobre todo respetables, se ha llamado a la puerta de las personas de fortuna a fin de realizar los actos más eficientes de defensa social. El capital va pues voluntariamente en ayuda de la clase obrera.

Para esta obra es necesario mucho dinero. Al fijar los recursos para su realización me ha guiado el mismo pensamiento, adoptando la única forma equitativa y justiciera. Un alto deber de defensa social y de solidaridad social así lo determina.

En Santiago del Estero

Arribo de la intervención nacional

ENTUSIASMO POPULAR INDESCRIPTIBLE

Caducidad de los poderes provinciales

Ampliando las comunicaciones que publicamos de Santiago del Estero y La Banda en nuestra edición de ayer, insertamos los siguientes telegramas de nuestro corresponsal:

SANTIAGO DEL ESTERO, octubre 21—La manifestación que recibió a la misión federal asumió proporciones nunca vistas en Santiago, pues alrededor de diez mil manifestantes, entre los que se destacaban trescientos jinetes, volcábanse en las calles próximas a la estación del ferrocarril.

Tanto en este punto, como en el trayecto hasta el alojamiento preparado para el interventor, núcleos de distinguidas damas arrojaban flores; siendo tal la concurrencia de personas que deseaban adherirse a la recepción que dificultaban la marcha de la gran columna popular que terminó su recorrido después de las cinco de la tarde.

Desde los balcones de la residencia del interventor se pronunciaron entusiastas discursos, dándole la bienvenida, a los que contestó el doctor Rodríguez Galisteo, manifestando que dedicaría todos sus esfuerzos para hacer honor a la confianza que en él había depositado el señor presidente de la nación, y para responder dignamente a los anhelos del pueblo de Santiago.

El ministro de gobierno de la intervención, doctor Lezana, habló luego para recordar los altos principios de pureza institucional y de moral política que habían inspirado el decreto de intervención, ratificando las declaraciones del doctor Rodríguez Galisteo, en el sentido de que la misión federal garantizaría todos los derechos y aseguraría la más amplia libertad a la acción de los partidos.

El diputado nacional doctor Cáceres, improvisó a continuación una briosa arenga al pueblo, invitándolo a corresponder a las garantías que le ofrecía el gobierno de la nación, con un concepto de alto patriotismo para organizar sus poderes públicos, con la única aspiración de servir los intereses de la provincia.

La nota emocionante de la recepción la dieron centenares de mujeres del pueblo que, con sus hijitos en brazos, se esforzaban por saludar al interventor, dando vivas al presidente, doctor Yrigoyen, y al ministro del interior, doctor Gómez.

LA BANDA, octubre 31 — Puede decirse que el pueblo en masa, de esta ciudad y distritos vecinos, concurrió a la estación del F. C. C. A. a presentar su saludo y su aplauso al interventor nacional, que hubo de demorar su partida a la capital de la provincia, por la gran aglomeración de manifestantes.

Distinguidos miembros de la juventud de este pueblo pronunciaron vibrantes discursos, en medio del entusiasmo de los aplausos de la concurrencia, trasladándose gran **parte de ella a Santiago para incorporarse a la columna popular que allí se organizó.**

Los oradores tuvieron un merecido recuerdo para los jóvenes Olivera y Pesce que, en la campaña política de 1916 cayeron asesinados por las policías de La Banda, pagando con la vida sus entusiasmos y su acción destacada por la causa del pueblo; sin que la justicia provincial hubiera hecho otra cosa que asegurar la impunidad de los asesinos.

La edición extraordinaria de "El Fígaro" causó la mejor impresión, pues en ella se hace justicia a los hombres que, en estos momentos de júbilo para Santiago, representan el largo esfuerzo realizado por sus libertades públicas, y la acción que, de hoy en adelante, debe realizarse para levantar a la provincia de la postración en que la han dejado las depredaciones de los gobiernos usurpadores.

Ilustran la edición de "El Fígaro" varios grabados, obra del reputado pintor R. Mazza, que tan justamente ha sobresalido en la última exposición de bellas artes, destacándose los retratos del ministro del interior doctor Gómez, del interventor doctor Rodríguez Galisteo y del coronel Martín Yrigoyen que fué gran amigo del pueblo santiagueño.

SANTIAGO DEL ESTERO, octubre 31—Continúa comentándose favorablemente el decreto del interventor, declarando la caducidad de los poderes públicos de la provincia y asumiendo el mando de la misma.

Las personas que constituían el gobierno de hecho que aquí imperaba, hicieron abandono de sus cargos, sin que nadie se haya acordado de ellos, aplastados por la indiferencia pública.

Las delegaciones que han venido de los departamentos han solicitado del interventor la remoción de las autoridades policiales que, en vez de ser guardianes de la propiedad y de la vida, son el peor azote de los pobladores de la campaña.

El interventor ha dispuesto, en consecuencia, solicitar el envío de oficiales del ejército para que se hagan cargo de los servicios de policía en la provincia; y se preocupa de reorganizar la administración pública, de manera que pueda llenar sus fines dentro de la más absoluta corrección.

Los diarios locales, aun los decididamente adversos a la intervención, se expresan en forma elogiosa de las condiciones personales del interventor y confían en que su obra ha de ser benéfica para la provincia.

Aviación militar

Raid del piloto Velazco

Palomar-Lobos-Mercedes-Palomar

El experto aviador peruano, guardiamarina Roberto Velazco, inició en la mañana de hoy el raid Palomar-Lobos-Mercedes-Palomar, a fin de obtener el título de aviador superior militar.

Este piloto ha venido realizando en los últimos meses, distintos viajes de entrenamiento con el propósito de encontrarse en condiciones de verificar luego un raid de más importancia.

El guardiamarina Velazco llegó a nuestro país en 1917, conjuntamente con el piloto militar Montoya, pero no pudo rendir su examen final hasta hoy, a raíz de una enfermedad que le impidió proseguir su entrenamiento aéreo.

Esta mañana a las 5, piloteando el antiguo monoplano Bleriot 80 H. P. partió el guardiamarina Velazco del aeródromo militar con rumbo a Lobos, primera etapa del viaje.

La cura de la hidrofobia

Los médicos de Rochester están muy interesados en el caso de Peter Herrick, empleado por el estado para atrapar perros que, según dice el facultativo que lo asistió, probablemente sanará de un bien desarrollado ataque de rabia. Si se salva, este será el primer ejemplo en los anales de la medicina que deben los médicos, habiéndose considerado hasta aquí la hidrofobia incurable.

La curación de Herrick se espera a causa del número de veces que ha sido mordido anteriormente, habiendo quedado inmune por el método de Pasteur.

Unión Cívica Radical

SU CONVENCION

Resultado de la reunión

Tuvo lugar anoche la reunión con 82 miembros presentes de la convención de la capital, a los efectos de la aprobación de los diplomas de los convencionales últimamente electos; constitución de la mesa directiva y sorteo de los miembros que deben terminar en las secciones 15 y 17.

Presidió la asamblea el presidente del comité de la capital, diputado doctor José P. Tamborini, actuando como secretario el señor Luis T. Etchart.

La presidencia designó a los señores: diputado A. Ferreyra (hijo), A. Mieli y J. Onaindia para constituir la comisión de poderes.

Después de un breve cuarto intermedio se expidió la comisión, aconsejando a aprobación de los diplomas de lo convencionales electos últimamente.

Se procedió a continuación a la elección de presidente de la convención, la que dió el siguiente resultado: diputado Jacinto Fernández 27 votos, dr. Luis J. Rocca 21.

El señor Jacinto Fernández fué proclamado luego por la unanimidad de la asamblea agradeciendo la distinción de que había sido objeto.

Para vicepresidente fué electo por 38 votos el diputado doctor Andrés Ferreyra (hijo).

El convencional señor Carazzoni de la circunscripción 20 solicitó de la asamblea se pusiera de pie en homenaje a su ex presidente, doctor Alberto Benavídez, señalando en sentidas palabras la eficiente obra del malogrado correligionario.

La presidencia designó como secretario de la convención al doctor Manuel Pintos y al señor Román Rodríguez.

Se realizó el sorteo de los convencionales de las secciones 15 y 17, quedando por dos años: sección 15, señor A. y C. Padula, J. Buenaventura; sección 17, señores Legramanti, Tizón y Manrique.

El convencional señor A. Mieli presentó un proyecto modificando la carta orgánica en lo que se refiere al quórum, no pudiendo tratarse por falta de número.

Se levantó la sesión a las doce de la noche.

CIRCUNSCRIPCION 3.a

Subcomité Mariano Moreno

La conferencia que debió dar el doctor Leopoldo Bard en el local del subcomité Mariano Moreno y que no pudo realizarse el miércoles por enfermedad tendrá lugar en la semana entrante. Tema: Legislación del trabajo, contrato colectivo, asociaciones profesionales, sindicatos, tradeunions, jornadas y salarios.

Los estragos del cáncer

El cáncer, probablemente la enfermedad más temible, aumenta en los Estados Unidos y en todas partes, a pesar de ser curable, si se atiende debidamente a tiempo, dice la nota publicada el 25 de agosto por el Servicio de la Salud Pública. La nota contiene datos adquiridos por el "Bureau del Censo", demostrando que en 1917 murieron 61.452 personas de cáncer, en los Estados Unidos, comparadas con los 112.811 que murieron de pulmonía, 110.285 de tuberculosis, 115.337 del corazón y 80.912 de enfermedades de los riñones.

Según los datos que posee el "Bureau" mencionado, los casos de cáncer aumentan a razón de dos y medio por ciento todos los años; habiendo aumentado el número de casos de 62,9 por cada cien mil habitantes en 1900 a 81.6 en 1917.

La nota agrega que la creencia general en el mundo médico es que el cáncer puede curarse, que no es contagioso ni hereditario, y recomienda que la enfermedad sea tratada en los primeros períodos por médicos competentes.

Notas policiales

PADRE QUE INTENTA ASESINAR A SU HIJO

Cínica confesión del criminal

Un hecho grave, de los que felizmente poco nos tiene acostumbrados la crónica policial, ha tenido como escenario un modesto hogar de gente trabajadora. La tentativa criminal, si bien frustrada, es excepcionalmente grave por la forma cobarde y alevosa en que ha intentado realizarse y por los vínculos de sangre que unen a los protagonistas.

En la casa calle Carhué 2759, se domicilia José Duría, italiano, de 48 años, peón municipal, con su familia compuesta de su esposa Ursula B. de Duría y varios hijos, entre ellos uno de 26 años, llamado Pedro, soltero de profesión carbonero, con quien las relaciones del padre eran poco cordiales, debido, según declaración de éste, al carácter voluntarioso y dominante de su hijo, cuya autoridad era la única que en la casa se respetaba.

Esta circunstancia hizo concebir en el ánimo de Duría, un odio profundo contra su descendiente, y que hoy se exteriorizó en la forma que vamos a relatar.

En la mañana de hoy, a las 4 y 30, se despertó la esposa de Duría y con sorpresa consiguiente, vió a su cónyugue que esgrimiendo un revólver gatillaba repetidas veces el arma, cuyo caño se hallaba apoyado en la sien de Pedro, que se encontraba profundamente dormido. A los gritos de la madre, despertaron los demas hijos, incluso la víctima, los que entablaron una breve lucha contra el autor de sus días hasta conseguir desarmarlo, siendo después entregado a empleados de la comisaría 38 que concurrieron al lugar del hecho.

Conducido Duría a la seccional, confesó con toda tranquilidad su delito que dijo obedecía a las causales que hemos relatado, agregando con repugnante cinismo que lo único que lamentaba era el fracaso de su tentativa, pues era su intento quitar la vida a su hijo.

La mala calidad del arma y cápsulas empleadas, un revólver Bulldog, calibre 12, han hecho frustrar este crimen, que de no haber sido esa circunstancia fortuita, se hubiera consumado con todas las consecuencias que es dable suponer.

La comisaría 38 ha dado intervención el el asunto al juez de instrucción, doctor Irigoyen.

La hacienda vacuna vendida ayer

Completamos la información que adelantáramos ayer sobre la venta de 13 novillos, en el mercado de hacienda a 430 $ c/u, con la publicación de la fotografía de ese ganado.

ESTADO DEL TIEMPO

Sinopsis del tiempo a las 8 a. m.

Han caído lluvias ligeras aisladas en el centro y oeste de **Buenos Aires**, el sud de Córdoba y de Santa Fe, y en la Pampa Central. Hoy el tiempo continúa bueno a seminublado en toda la República.

Prevalecen vientos suaves del rumbo norte en el este **y norte y** suaves en el sud, en las provincias del oeste y moderado del oeste en las regiones del sud.

La temperatura ha subido en las provincias y ha bajado algo en el sud. En todas partes se encuentra de 3 a 5 grados superior a la normal.

La presión atmosférica, sigue bajando en las provincias; en el extremo sudoeste ha empezado a subir otra vez.

Probabilidades del estado del tiempo hasta las 8 p. m. de mañana.

En general: Lluvias el sábado, temperatura en descenso en el sud.

Provincia de Buenos Aires y Pampa Central: Este: Lluvias con temperatura en descenso el sábado. Oeste: Lluvias temperatura en descenso.

Santa Fe y Entre Ríos: Lluvias el sábado con temperatura en descenso.

Corrientes: Bueno, poco **cambio** de temperatura.

vias, temperatura en descenso el **E**

Santiago, norte de Córdoba, **Mendoza**, San Luis y sud de **Córdoba:** Lluvias, temperatutra en **descenso** el sábado.

Catamarca, La Rioja y San Juan: Lluvias aisladas el sábado con temperatura en descenso.

Jujuy, Salta y Tucumán: **Bueno**, poco cambio de temperatura.

Río Negro, Neuquén y **Chubut:** Bueno, temperatura en ascenso.

Santa Cruz Faltan datos.

Exportación de carnes

El frigorífico Swift ha cargado **en** el vapor Highland Piper, con destino a London 3.169 cuartos de **vacunos**, 2.516 reses de carnero y 3.982 **reses** de cordero.

El frigorífico Armour **ha cargado** en el vapor Higland Piper, con **destino** a Londres, 1.6.8 reses de **carneros**; 1.77. cuartos de **vacunos y** 899 reses de cerdos.

El mismo frigorífico **ha cargado** en el vapor "Vestris", con destino **al** Reino Unido 3.3.0 reses de **carneros**, 3.520 cuartos de vacunos.

Cargado por cuenta del **mismo frigorífico** destinados a Liverpool **3374** reses de carnero y 3205 cuartos **de** vacunos.

Cruz Roja Argentina

LA VELADA DE ANOCHE

Como estaba anunciado, se realizó anoche en el local del biógrafo Villa Crespo, la primer conferencia que la Cruz Roja Argentina, subcomité de señoras de San Bernardo, auspiciaba y la cual estuvo a cargo del doctor Gregorio Aráoz Alfaro.

El programa se cumplió en la forma que habíamos adelantado. Después de haberse exhibido unas películas de la Cruz Roja Escocesa, ocuparon el escenario la delegación del comité de caballeros de la Cruz Roja, presidida por el vicepresidente doctor Olivero, varios caballeros y una delegación de la parroquia de San Bernardo. Oído el himno nacional, el doctor Olivero pronunció un discurso explicando los fines de la Cruz Roja, cediendo la palabra al doctor Aráoz Alfaro quien se extendió brillantemente hablando de la misión de los servicios que en tiempo de guerra y de epidemia ha prestado la institución y señalando los beneficios que la misma puede y debe prestar en época de paz. Ambos oradores fueron escuchados con gran interés y entusiastamente aplaudidos.

Amenizó el acto con un escogido programa de concierto, la banda de policía y después de un intervalo, se desarrolló un precioso programa dedicado a las familias presentes.

El salón estaba materialmente repleto de distinguida concurrencia, notándose entre las señoras, la comisión del comité que preside la señora de Wilde, la subcomisión de señoras que preside la señora de [illegible], y las delegaciones de los [illegible] comités restantes de señoras de la capital. Con esta conferencia, el comité de señoras de la Cruz Roja ha iniciado la serie de las que piensa realizar en la capital y en todo el territorio de la república, debiendo realizarse la segunda el jueves de la semana próxima, auspiciada por el subcomité del Pilar.

Aspecto de la sala durante la velada

Colegio Nacional "Luis Clavarino"

En nuestra última visita a Gualeguaychú, tuvimos ocasión de visitar detalladamente este Colegio Nacional, habiéndonos recibido el Sr. Rector José Boifo, persona altamente vinculada en esa ciudad y cuyos prestigios de educador son bien conocidos de mucho tiempo a esta parte, quien nos atendió deferentemente y nos hizo ver los adelantos que paulatinamente viene haciendo en el Establecimiento a su cargo, nos indicó las mejoras que aspira introducir en el porvenir, siempre que se sancionara la expropiación de un cuarto de manzana lindero con el Colegio, agregando que Gualeguaychú ha demostrado que sabe contribuir con su acción moral y material a toda obra buena que auspicie el Gobierno, habiéndolo comprobado en la historia de la fundación de dicho Colegio Nacional.

Declaramos sinceramente que en tan poco tiempo, se han hecho verdaderamente milagros y que cuenta actualmente con todos los años del bachillerato, irradiando sus beneficios a muchas ciudades vecinas. Para dar un simple detalle al lector insertamos su fotografía.

Como se recordará este hermoso **edificio fué donado por los esposos** Seguí Clavarino y se espera que la acción inteligente y eficaz del gobierno, venga a completar la obra con la aprobación del proyecto de expropiación, despachado ya favorablemente por la H. C. de D. siendo la ejecución de las obras del proyecto de referencia una sentida necesidad.

Gualeguaychú: Colegio nacional "Luis Clavariño"

Provincia de Buenos Aires

LEGISLATURA PROVINCIAL

Interpelación al poder ejecutivo

(Continuación)

Tratándose del presupuesto que es evidentemente anual, como dice la constitución, el ejecutivo cree que vencido el presupuesto y perdida la vigencia de la ley subsisten algunas de sus disposiciones y entonces ampara sus decretos en disposiciones de leyes caducas, derogadas no existentes.

Más aún: dice el señor ministro que en la aplicación de esa ley ha dado lugar a protestar de aquellas municipalidades que han resultado perjudicadas, mientras que las beneficiadas han guardado el más absoluto silencio. Hay una contradicción entre la manifestaciones que en el seno de esta cámara hace el señor ministro de hacienda y lo que el señor ministro de gobierno decía en la interpelación del honorable senado, al afirmar que no había ninguna protesta. Ahora resulta que hay protestas de las municipalidades perjudicadas y silencio de la parte de las beneficiadas.

Pero yo me pregunto cuáles podrían ser las municipalidades perjudicadas si se cumplen las promesas del señor ministro de gobierno en el sentido de devolver los sobrantes, de manera que no haya perjudicadas ni beneficiadas. Por lo tanto noto un criterio que parece que requeriría una explicación de parte de cualquiera de los señores ministros si fueran tan bondadosos.

Sr. ministro de gobierno—Cualquiera de los dos señores ministros están de acuerdo.

Sr. Parry. — Como siempre. (Risas).

Sr. ministro de gobierno — Sí, señor, porque antes consultamos las materias que pueden ser directa o indirectamente materia de la interpelación. El silencio que tanto le extraña de parte del señor ministro de gobierno, se explica, porque el asunto que nos ocupa en este momento, fué objeto de una larga sesión en la cámara de senadores el 30 de septiembre de este año. Durante esa interpelación manifestó el ministro que había todo lo que tenía que decir al respecto, de manera que aquí no vendría sino a repetir con grave perjuicio del tiempo y de la atención de los señores diputados lo expresado en la otra cámara.

Por otra parte, quizá le moleste al señor diputado que hable.

Sr. Parry. — Al contrario, creía que había terminado y le iba a hacer una rectificación; puede continuar.

Sr. ministro de gobierno. — Por otra parte, la materia de la interpelación de hoy comprende exclusivamente asuntos propios del ministerio de hacienda; de manera que el ministro de gobierno no tendría intervención en esos asuntos, porque no corresponden a su competencia administrativa.

Ahí tiene explicado el señor diputado el secreto de mi silencio que no se pierde en la noche de las cosas ni de lo confuso y de lo misterioso.

Sr. Parry—"De los misterios, de lo misterioso". Eso lo diría Maeterlinck. (Risas).

Sr. ministro de gobierno. — En los misterios de lo confuso.

Sr. Parry. — Creía que podía haber hablado el señor ministro sobre este asunto porque es tan interesante en sus elucubraciones constitucionales, y como dijera en la sesión del 30 de septiembre, que algunas de las cuestiones se estudiarían, se investigarían, se averiguarían. (Risas) Creí que cumpliendo esas promesas estarían en condiciones de dar esos antecedentes, pues ha transcurrido tiempo desde esa fecha hasta el presente, y supuse que cumplirían su promesa de que se estudiara, se investigara, etc.

Sr. Presidente (Viale) — Continúa con la palabra el señor diputado Parry.

Sr. Parry — El poder ejecutivo no hace sino ser consecuente con su manera de pensar, porque al decirnos el señor ministro: "Me remito a lo dicho en el senado..." o a cualquier otro antecedente anterior, no hace sino repetir la actitud asumida al contestar la minuta de interpelación. Se limitaba diciendo que los datos que el señor diputado Goñi presentó como necesarios al conocimiento de esta cámara están en la contaduría. Estas preguntas son contestadas con esa frase breve y terminante: "están en la contaduría". Pero cuando vamos a llevar a la práctica esta promesa de puertas abiertas, al llegar los senadores, o cualquier legislador a la contaduría, el señor contador no les deja ver los libros. Llegan comisiones investigadoras y se producen dificultades a tal punto que hubo que tomar medidas disciplinarias un tanto severas, pero justas, según entiendo, dando lugar a que reflexionemos sobre la necesidad de alguna medida extraordinaria para poder conocer un dato, porque si no lo obtiene directamente un legislador, ni tampoco una comisión investigadora, ni la cámara en pleno, yo pregunto: ¿cuándo va a llegar a nuestro poder un dato? Tendríamos que requerirlo por la fuerza pública, pero como esta fuerza está en manos del ejecutivo, tendríamos que dirigirnos a cualquiera... al archipámpano de Sevilla, o lo que sea (risas).

Sr. Miñones — Desearía que el señor diputado me dijera si conoce algún caso en que el poder ejecutivo, interrogado respecto a lo que sucede en la administración, por alguna comisión investigadora, haya negado datos.

Sr. Demaría — Le puede contestar el señor diputado Wallace.

Sr. Parry — Voy a contestarle, señor diputado Miñones. Si el poder ejecutivo ampara la teoría de que el contador de la provincia es un dependiente del ministerio de hacienda, y cuando le pedimos al ministro de hacienda un dato, nos manda a requerirlo de su dependiente, es decir, directamente, sosteniendo esa teoría cuando se trata de una interpelación, pero cuando vamos a pedir el dato al contador sostiene la teoría contraria, desde que nos dice que no podemos dirigirnos directamente a él en procura de datos.

De manera que con esto, en el hecho se niega la facultad de investigación de la cámara, buscando subterfugios e interpretaciones capciosas, y cuando las comisiones investigadoras van a las oficinas del gobierno a requerir datos para cumplir su mandato, encuentra que allí se les niegan atribuciones constitucionales. El mismo señor diputado Miñones en la discusión habida en el seno de esta cámara sobre este asunto sostuvo también que las comisiones investigadoras no pueden ir a examinar.

Sr. Miñones — El año pasado...

Sr. Parry — Permítame, señor diputado, ... ver ... con un ... más divertido ... del año pasado (risas).

Sr. Presidente — ¿No acepta interrupciones el señor diputado?

Sr. Parry — Sería mejor que no me interrumpieran. ¿Qué le parece, señor diputado Miñones? (Risas).

Le voy a referir un cuento que le va a resultar quizás entretenido al señor diputado. Por casualidad me encontré ayer en la ciudad de Montevideo, y debido a la gentileza de los legisladores de ese país, tuve ocasión de concurrir a una sesión de la sala de representantes, en la cual, precisamente, se discutía las facultades de las comisiones investigadoras para llamar a los ministros a su seno a prestar declaración. El ministro negaba esa facultad y se amparaba en disposiciones del código de procedimientos, según las cuales él no debía declarar sino por informe, al igual de los funcionarios militares y de justicia, como lo sabe el señor ministro que ha sido juez de primera instancia.

Sr. ministro de gobierno — Sí, lo recuerdo.

Sr. Parry—Discutía, pues, si las comisiones podían llamar a su seno a los ministros para que prestaran declaración. Surgieron muchas dificultades: uno proponía minuta de comunicación, otros, proyectos de ley, en fin, una serie de dificultades parecidas a las que suele crear el señor diputado Miñones, con la habilidad parlamentaria que le caracteriza y distingue. Aquel espectáculo y cosas, me traían a la memoria la situación en que estaba Buenos Aires, donde los legisladores no pueden ir a las oficinas públicas a pedir datos, salvo que se declaren amigos o correligionarios de los ministros y las comisiones investigadoras no pueden cumplir su cometido, porque se les pone barreras infranqueables y dificultades constitucionales, y aun la misma cámara, cuando llama a su seno a un ministro, no obtiene los datos que necesita, porque el ministro se limita a contestar que esos datos están en contaduría.

Es lo mismo que la contradicción que ha ocurrido aquí al señor diputado Miñones, pidiendo al ejecutivo el envío de la lista de conmutación de penas y oponiéndose el nombramiento de una comisión investigadora para que fuera a ver a los expedientes. El señor diputado Miñones decía que no debíamos mandar una comisión, que debíamos mandar una nota atenta al poder ejecutivo para que nos enviara esos datos. Y ya ve el señor diputado, hemos interpelado al poder ejecutivo para que venga a dar unos datos y el señor ministro de hacienda nos ha contestado que están en contaduría, como si nos dijera: ahí están los expedientes si quieren conocer los decretos; yo los invito a que vayan personalmente.

Sr. ministro de hacienda. — Demoradas, he dicho.

Sr. Parry. — Pero todavía no están en las municipalidades y esto no tiene explicación.

Sr. ministro de hacienda. — Voy a controlar el dato.

Sr. Parry. — Yo creía que había aceptado ya el señor ministro eso. Ahora mantiene su afirmación de que se han remitido a todas las municipalidades esas cuentas, y desde estas bancas se ha hecho un desmentido terminante a esas declaraciones haciéndole ver que no es cierto, porque las municipalidades de Pringles, Lobos y Matanza no las han recibido.

Sr. ministro de hacienda. — Yo no he dicho eso, señor diputado. Es el señor diputado quien lo afirma, no es el ministro. Yo he reconocido lealmente que han retardado en el envío de esas liquidaciones.

Sr. Parry. — No hay retardo, hay omisión absoluta porque todavía no se han enviado las liquidaciones. Existen otras municipalidades a las que se han enviado recién en Abril de este año las liquidaciones que se deben enviar trimestralmente durante 1918.

Sr. Goñi. — Es que según el decreto del poder ejecutivo, mensualmente debe pasarse una liquidación de la dirección general de rentas a la contaduría general y ésta sin esperar a que las municipalidades soliciten el envío de las liquidaciones debe enviarlas trimestralmente e inmediatamente debe mandar pagar y el poder ejecutivo no lo ha hecho así. Ya en la sesión que viene hablaremos de esto y pondremos los puntos...

Sr. Elrea. — Y sobre todo, señor ministro, no es posible poner en duda la autenticidad de las firmas. Una de las municipalidades a que se ha referido el señor diputado Parry es la de Coronel Pringles, cuya nota he podido ver porque estaba haciendo de secretario oficioso del señor diputado interpelante. Yo he vivido algún tiempo en Pringles y conozco la firma del intendente Gedes y la del secretario de la municipalidad, de manera que con respecto a esa municipalidad puedo garantizar que esa nota es auténtica.

Sr. Parry. — De manera señor presidente, que queda constancia de que el decreto relativo a la dirección general de rentas no se cumple y que llamado el señor ministro para que explique algo de esto y después de muchos días que se ha tomado para estudiar los antecedentes se concreta a decir que el poder ejecutivo comprobará, estudiará; en fin, el poder ejecutivo no dice nada.

De manera que quedan en pie todas las afirmaciones del señor diputado interpelante sobre la falta de cumplimiento de ese decreto.

No ha de extrañar que haya alguna omisión en la conducta del poder ejecutivo en lo que se refiere a la inversión de los fondos públicos.

Aunque en la imaginación del pueblo bajo, existe siempre esa creencia de falta de escrupulosidad, de los gobiernos a quienes suelen creer malversadores de los fondos públicos, sobre todo, por aquello de que "gobberno latro non e bono", yo sin participar de esas creencias, diré que el poder ejecutivo hace todo lo posible para que el pueblo suponga que no es correcto en el manejo de los dineros públicos.

Y voy a terminar diciendo algo que desde mi banca de legislador, estoy en la obligación de hacer notar. En el mensaje enviado por el poder ejecutivo pidiendo aprobación de tres decretos que se refieren a la inversión de 500.000 pesos en armamentos: uno por 100.000 otro por 300.000 y otros por 100.000 más, se dice que ya en la memoria del ministerio de hacienda se hacía referencia a esos decretos en que se autorizaba la inversión de tan importante suma sin tener autorización legislativa. Leyendo los decretos se observa que al final de los dos últimos existe la disposición de que se dé cuenta a la honorable legislatura y como si hubiera habido el propósito de demorar un tanto esta rendición de cuentas, en un asunto tan grave, la fecha de los decretos son con mucha anticipación a la remisión de ellos a esta misma legislatura, debiendo observarse otra circunstancia, y es que en el primero de esos decretos no se guardan ni las formas, no se dice ya: dése cuenta a la legislatura, lo que quiere decir que estaba destinado a vivir en el silencio y en la obscuridad, o a ser enviados al tribunal de cuentas para su oportuna y benevolente aprobación.

(Continuará).

Nota: Por trasposición del material, hemos dejado de publicar la brillante exposición del diputado Goñi, lo que haremos próximamente.

LEGISLATURA

Cámara de diputados

Autorizado el presidente de este cuerpo señor José Víctor Noriega, para que cite a los componentes de éste en sesión especial para tratar la convocatoria a sesiones extraordinarias solicitada por el número reglamentario de senadores y diputados, este ha hecho citar a los componentes de esta cámara para el día de hoy.

En caso de que haya número suficiente para sesionar, se designarán los asuntos a tartarse en estas sesiones, pudiendo anticiparse que uno de ellos sería el presupuesto general de la administración para el año 1920.

TRIBUNALES

Justicia del crimen

El doctor Castilla, fiscal del crimen, ha hecho los siguientes pedidos de penas: Miguel Iribarne, por hurto, en General Sarmiento, un año de arresto; Juan Torres Sturla, por lesiones graves a Manuel Díaz en Avellaneda, 4 años y 6 meses de penitenciaría.

—El juez del crimen, doctor Machado, visitó ayer las cárceles de esta ciudad, a fin de cerciorarse del estado de las mismas.

Sentencias y resoluciones

El juez en lo civil y comercial de esta capital, doctor E. Molina Carranza, por la secretaría del doctor Luis M. Ramos, ha declarado en estado de quiebra al comerciante de Cañuelas señor Domingo Aizagarat, habiéndose sorteado a tal efecto al contador señor Alfredo Rodríguez.

—El mismo juez, por la secretaría González, ... en el juicio ... Aveleyra con Molinero, desestimando la acción en todas sus partes, con costas.

REGIMIENTO 7 DE INFANTERIA

Ayer partió para Villa Elisa el regimiento 7 de infantería de línea, de guarnición en esta ciudad, quien permanecerá en esa estación 15 días con objeto de hacer unas breves maniobras y al mismo tiempo con el fin de efectuar tiros prácticos de combate con blanco sobre el río.

El mencionado cuerpo encuéntrase al mando del teniente coronel señor Rivero secundado por los mayores Lavandeira y Montes de Oca, jefes de los batallones 1o. y 2o.

De Capitán Sarmiento

Fiestas patronales — Culto

CAPITAN SARMIENTO, octubre 31 — Los días 3 y 4 de noviembre próximo se celebrarán en esta localidad grandes fiestas religiosas en honor del santo patrono de este pueblo San Carlos Borromeo, las que serán presididas por S. S. I. el obispo auxiliar de La Plata, monseñor Santiago Luis Copello, que llegará a ésta el día 3 de noviembre a las 5 p. m., a efectuar la santa pastoral visita y administrar el santísimo sacramento de la confirmación.

—Dió comienzo en la iglesia parroquial de San Carlos Borromeo la santa misión predicada por los PP. Pasionistas, la que se viene realizando con la asistencia de numeroso público. Esta misión se clausurará el día 3 de noviembre para a la ... 20 p. m.

De Chascomús

El 1.o de artillería — Ejercicios de tiro — Varias

CHASCOMUS, octubre 31 — Los ejercicios de tiro que realiza el regimiento 1.o de artillería en los ... se desenvuelven en forma altamente satisfactoria ... manifiesto la ... de ... oficiales y tropa, para ... los mejores resultados.

En estos días son esperados varios aviadores, con ... se ... las maniobras de reconocimiento, bombardeo, etc.

—Para el día 1.o de noviembre ha sido fijada la fecha de la bendición de las obras ejecutadas en el cementerio, por iniciativa del intendente doctor Pedro E. Barbosa y costeadas por las valiosas donaciones de numerosos vecinos. Actuarán como padrinos en dicho acto la señora Celestina G. de Casalins y el señor cura párroco, don Julián Quintana.

—Para los días 1, 14 ... de próximo diciembre, la comisión de la Sociedad Española, ha organizado la celebración de las romerías las que prometen alcanzar el mejor de los éxitos.

—Para el 7 de noviembre día en que se conmemora el aniversario de la batalla de Chascomús, la sociedad Sarmiento pro escuela normal ha preparado un programa de festejos del que participarán prestigiosos elementos de la sociedad de Dolores, que han ofrecido en espontáneo y valioso concurso.

De Las Conchas

Nuevo comité — Falta de policía

LAS CONCHAS, octubre 31 — Gran júbilo ha causado entre los radicales de esta población, la nota ... conocimiento del comité radical que preside el señor Paredes Pietranera.

El número de adherentes es cada vez mayor. Reina gran entusiasmo entre las filas del partido. Se activan los preparativos para las elecciones comunales. Próximamente se iniciará un ciclo de conferencias de carácter político, bajo el patrocinio del comité radical presidido por el señor Paredes Pietranera.

En las inmediaciones de Canal San Fernando, el vecindario es objeto de continuos asaltos. Es imprescindible, reforzar el personal de vigilancia, pues el número de agentes con que cuenta la comisaría local es muy reducido.

De Colón

Asamblea cívica

COLON, octubre 31 — El domingo se efectuó una entusiasta asamblea de la Unión Cívica Radical en el teatro Avelino, cuyo amplio local resultó pequeño para contener la numerosa concurrencia que asistió.

El señor Jorge Young abrió el acto presentando al doctor Aníbal Martínez Sosa, secretario general del comité de la juventud radical de La Plata, quien habló sobre la importancia del gobierno de la comuna para cuya lucha se prepara a intervenir este comité; refiriéndose a la política que desarrolla el presidente doctor Yrigoyen, para quien tuvo frases justicieras que fueron recibidas con manifestaciones entusiastas y vítores al primer magistrado.

Le siguió en el uso de la palabra el periodista señor Arigós de Elía, cerrando el acto el doctor Mascias. Ambos fueron muy aplaudidos.

Reina intenso interés por las próximas luchas comunales. El triunfo radical se considera asegurado.

De Tres Arroyos

Asamblea en Ochandio — Reorganización del comité radical

TRES ARROYOS, octubre 31. — Con mucho entusiasmo y con la presencia de un gran número de afiliados, quedó reorganizado el subcomité radical "Enrique Alaeci" en la estación Ochandio.

La nueva mesa directiva quedó constituida en la siguiente forma:

Presidente, Francisco J. Robledo; vice 1.o Alejandro Arzós, vice 2.o, Emilio Santamaría; secretario general, Emilio Santamaría; secretario, José Demarco, tesorero, Lorenzo Arzós; protesorero, Melitón Elgañi y vocales: José Ochandio (hijo), Manuel A. Correa, Mariano ... Guillermo Amestoy, Cipriano ... Ubaldo Tierra, Moneo ... [illegible]

[illegible]

En la Exposición—Excelentes premios

TRES ARROYOS, octubre 31. — [illegible]

[illegible]

Informaciones generales

TRES ARROYOS, octubre 31. — Como informé ... partidas para Bahía Blanca ... [illegible]

[illegible]

De Moreno

Pavimentación de la calle Rivadavia desde Morón a Luján

MORENO, octubre 31 — Promete revestir suma importancia la asamblea de vecinos de Morón, Castelar, Ituzaingó, Merlo, Moreno, Gral. Rodríguez y Luján que tendrá lugar el domingo 2 de noviembre a las 4 p. m., en el salón de la municipalidad de Moreno.

Las comisiones encargadas de la recolección de firmas que acompañarán a la nota que se dirigirá a la H. legislatura de la provincia de Buenos Aires, activan los trabajos para terminar con su cometido, debiendo presentar las listas en la próxima asamblea.

La comisión de fomento de Ituzaingó tuvo conocimiento de que los principales propietarios afectados por el adoquinado han firmado la solicitud expontáneamente lo que demuestra el gran interés por la pronta realización de la obra llamada a prestar importantes servicios en el abastecimiento de la capital federal.

La idea de gestionar de la empresa del F. C. del Oeste y dirección de ferrocarriles el aumento de trenes en el servicio urbano ha producido mucho entusiasmo entre los vecinos ... habiéndose recibido importantes adhesiones de Ciudadela, Ramos Mejía y Haedo.

... se tratará en la asamblea a realizarse el próximo domingo habiendo prometido concurrir una comisión de los pueblos nombrados.

En la asamblea citada se nombrará una comisión encargada de gestionar que en las sesiones de prórroga se incluya el proyecto de ley que acuerda el adoquinado de la citada calle Rivadavia.

De Ramón Biaus

El tiempo — Perspectivas agrícolas — Feria — Otras informaciones

RAMON BIAUS, octubre 31. — Reina buen tiempo después del viento huracanado de anteanoche, el que a pesar ... no ha causado ... en esta zona.

Los trigos están en inmejorables condiciones habiendo ... que prometen una magnífica ... [illegible]

[illegible]

De General Villegas

Publicaciones insidiosas — Varias

GENERAL VILLEGAS, octubre 31 ... [illegible] ... personas de esta localidad.

... [illegible] ... Sociedad Española ... la interpretación que debía dársele al artículo 32 del reglamento social.

La asamblea se pronunció por dejar el criterio de la C. D. la interpretación que corresponde a dicho artículo.

... llamará esta misma sociedad a una nueva gran asamblea a ... las mejoras a realizar en el teatro de su propiedad, con motivo de la ordenanza municipal sobre banquetas de frentes.

... las protestas del público contra la empresa de luz eléctrica ... [illegible]

De San Nicolás

El centenario de San Nicolás — Incidente entre gendarmes

SAN NICOLAS, octubre 31. — La ... [illegible]

[illegible]

... el desarrollo enorme ... a causa de la ...

De Navarro

Juegos en Las Marianas — Reunión del comité radical

NAVARRO, octubre 31. — El 1o. de noviembre habrá carreras de ... en el paraje Las Marianas ... se preparan grandes ... los organizadores, todos ... partido Conservador, ... con la buena voluntad de la ...

... la jefatura de ... a fin de ... actos bochornosos en ...

El comité radical de la localidad, en su última reunión resolvió convocar a convención partidaria para el 9 de noviembre, con objeto de designar los candidatos a municipales y consejeros escolares.

... los registros electorales de reapertura.

El próximo día 2 se reune el C. Deliberante para sortear la mesa 11 para que sufraguen los ciudadanos recientemente inscriptos y el sobrante de la mesa 10.

De General Viamonte

El juzgado de paz

GENERAL VIAMONTE, octubre 3 — Es objeto de unánime crítica el proceder de la suprema corte de la provincia, en lo que se refiere a la posesión del juzgado de paz, al nuevo y legítimo juez. He aquí los hechos:

El mes de enero del año en curso, fué designado por el P. E. el señor don Antonio Rumbo, juez de paz, para el período 1919-1920, para reemplazar al actual Ramón Gauna; la suprema corte, se negó a dar posesión al señor Rumbo, alegando que el término de ley señalado para finalizar su mandato Gauna, era el mes de junio del corriente año. Llegó el mes de junio y ya han pasado cinco meses y a pesar de las protestas llegadas a la corte, ésta niégase nuevamente a ordenar la entrega del juzgado, pretextando ahora una nueva excusa, la de que el concejo de éste se ha negado a tomar juramento al nuevo juez.

Esta es la triste realidad de los hechos, que el pueblo todo de General Viamonte censura acremente y que la suprema corte se niega a remediar.

De Trenque Lauquen

Renuncia del intendente

TRENQUE LAUQUEN, octubre 31 — Fundada en razones de carácter privado, presentó su renuncia indeclinable el intendente municipal de ésta, don Félix R. de Uribarri. No obstante la causa aludida, se afirma que dicha actitud reconoce como un verdadero motivo, la disconformidad del señor Uribarri con la marcha de la política local.

Esta noticia ha de causar, al par que gran extrañeza, profundo pesar en el vecindario y en las filas del partido radical, por cuanto es el señor Uribarri el exponente de mayor valía y prestigio con que dicha fracción política cuenta en este pueblo.

Según versiones de fuente autorizada, puedo anticipar que a la renuncia del señor Uribarri seguirá la del secretario don Juan V. ... rreta y de algunas otras personas de alta significación política.

De Suipacha

El centenario de Balcarce — Las sementeras — Reunión

SUIPACHA, octubre 31 ... [illegible] ... Esteban G. Iriarte ... de Balcarce ... [illegible]

Las sementeras ... [illegible] ... próximos ... elecciones municipales.

De Lincoln

Comités trágicos — Policiales — Sociales — Varias

LINCOLN, octubre ... [illegible]

[illegible]

que informé oportunamente ... [illegible]

... por conjurar ... fueron vanos.

Con motivo de ... [illegible]

[illegible] ... municipal ... [illegible]

... J. E.

BELLAS ARTES

En el salón Witcomb están expuestas desde hace algunos días, cinco telas de Anglada y Camarasa, entre las cuales figuran las tres famosas que pertenecieron a la colección del príncipe de Wagram, a saber: "La vendeur de coqs", "La danseuse" y "La dance gitane", fundamentales en la obra del maestro catalán.

Tendríamos que remontarnos a la época heroica del impresionismo para encontrar un artista tan discutido como lo fué Anglada en sus comienzos. Hoy mismo, a pesar de su bien cimentada nombradía, no ha conseguido silenciar a sus irreductibles enemigos, que ven en su obra, quieras que no, el vigoroso demoledor de las cómodas prácticas académicas, dóciles a la industria. Pero con todo, la obra de Anglada sigue siendo sobre las de sus contemporáneos, la representativa de una época, más aún: de un estado de alma en la vida moderna. Corresponde al sensualismo espiritualista que floreció en el París de "l'avant guerre" cuando la voluptuosa existencia fué para el arte un divino pretexto decorativo. Dotado de una imaginación rica y ardiente, como de un poder incomparable de colorista, Hermen Anglada realizó las más inaccesibles posibilidades, adueñándose del viejo pájaro de fuego" que anida en el corazón imperturbable de Akasa. Así el oriente ha hecho su camino en la obra de Anglada, y el clavel de Andalucía y la rosa de Francia sienten al loto blanco que sueña en un estanque de Versailles.

La dama del abanico

En las telas que aquí admiramos podemos seguir dos tendencias características en la obra de Anglada: la una, como "La danza gitana" o "La danzarina", se ajusta a la profunda penetración realista que pone en sus tipos regionales llamados a encarnar el símbolo de una raza; la otra, como la "Dama del abanico" o "El vendedor de gallos", suscitan el milagro del color, llevado hasta el ... mismo más puro ... Vése allí la luz como un ... cofre de pedrerías, y un ritmo penetrante nos sobrecoge de juventud y de frescura.

Entonces comprendemos la virtud mágica del arte de Anglada, hecho para la alegría; la libre plenitud de la vida, bella y consciente.

F. F. de A.

La danza gitana

SALON DE ARTE DECORATIVO

Jurados del II salón

En la reunión ... el 27 del corriente por la ... de la Sociedad N... Decorativo se ... jurado para ... a efectuarse en ... noviembre próximo ... artistas ... Villar, doctor ... señor Ricardo ...

Se resolvió ... hasta el 5 de noviembre ... de las obras.

ARTE • TEATROS • CINEMATOGRAFIA

LOS ESTRENOS

"MAMBRU SE FUE A LA GUERRA"

Tito Livio Foppa, permanecía, desde hace algún tiempo, alejado de las actividades teatrales. Fué uno de esos autores honestos que no quisieron inmiscuirse en esas concesiones antiestéticas y antiartísticas que ha abultado desde un tiempo a esta parte el archivo del teatro autóctono extraviando el gusto del público. Por eso el anuncio de sus nuevas obras suya llevó anoche al Mayo numeroso público, notándose la presencia de la mayoría de las personas que tienen algo de común con el desenvolvimiento de la escena nacional.

"Mambrú se fué a la guerra" es un boceto dramático, llevado a la escena en una hábil sorpresa de la vida.

El autor nos presenta el caso Antonio, que fué a cumplir con los deberes de su patria en la guerra, abandonando el hogar compuesto de la madre, la esposa y la hijita.

Durante la ausencia, el amigo que las ha socorrido, que ha evitado el dolor de la miseria, ha traído la deshonra. Cobró su ayuda a la familia del amigo sacrificando la honestidad de la esposa.

Antonio llega; es un héroe; viene cargado de condecoraciones, mutilado, pero contento. La verdad de su hogar se le revela brutalmente. Las mujeres no pueden ocultar los hechos consumados. Y el marido en un arranque de dignidad mata al falso amigo.

Como se ve es un drama humano y real. El autor no ha necesitado dilatar mucho la acción para hacer estallar el conflicto.

Los personajes se mueven normalmente y el diálogo es ágil y galano. Talvez peque la obra de un cierto recargo de las tintas sentimentales; las pasiones se exhaltan demasiado en los personajes. Pero ello no resta méritos al trabajo de Foppa que significa un esfuerzo encomiable.

Pasando a la interpretación debemos especializarnos con el actor Acchiardi que realizó una labor superior. Se confirman día a día los juicios que nos ha merecido este actor desde su presentación. Tiene condiciones para imponerse y sabe bastante de la difícil ciencia de los gestos que prestan mayor fuerza a la expresión verbal. En las escenas finales desde la sospecha hasta la revelación tuvo momentos de gran eficacia. Lo secundó muy eficazmente la Tesada, que bordó su doloroso personaje con acierto. Discreta la Casaravilla, agradable la Méndez y poco expresivo Casamayor.

El autor agradeció los aplausos presentándose en el palco escénico.

Lírica popular

Con la ópera de Ponchielli "La Gioconda" se presentó anoche por segunda vez en el Marconi la soprano Isabel San Martín de Goula, cuya labor artística fué celebradísima, confirmándose en el público la opinión justamente favorable que había dejado en su primera presentación. Es una cantante de mérito que reune cualidades envidiables de voz que unidas a su temperamento artístico la hará triunfar, en cuantas obras interprete. Fué muy aplaudida durante toda la representación así como el tenor Signorelli, barítono De Franceschi y la contralto Pina Zoffoli.

Esta noche subirá a escena la sentimental ópera de Puccini "Boheme" en la que tomarán parte las señoras Cardosni y Lattes y los señores Somali De Ferrar, Cesari Dacunto y Canpa.

El martes con la gran función de gala en homenaje a la fiesta de la Victoria debutará la mezzo-soprano Elvina Rossetti con la grandiosa ópera del inmortal Verdi "Aída" estando el rol de protagonista a cargo de la eminente soprano Isabel San Martín de Goula.

Raquel Meller

En un diario francés encontramos los siguientes e interesantes conceptos del brillante cronista "Antoine":

"Hemos tenido esta semana una inolvidable sorpresa en el Olympia.

Después de las acrobacias, los pasos y los números de concierto, apareció en el palco escénico la figura magnífica de Raquel Meller, evocadora de toda la gracia de la noble España, de esa gracia genuina y digna que no se exhibe ni se encuentra en los "music halls" gitanescos de Montmartre.

Raquel Meller no es precisamente una actriz; no es ni moderna ni antigua; es ante todo, una hermosa artista con características que la distinguen y la hacen inconfundible. En la escena parece a veces la dama que pasea a la sombra de la catedral de Burgos, o por las calles de Toledo o se asoma a los balcones de una casa de Sevilla a presenciar el paso de la procesión de Semana Santa. Es por momentos la maja de la época de Felipe II o la española entusiasta que aplaudía a Fraxuelo y Lagartijo en el ruedo de la plaza de toros de Triana.

Todos estos personajes interpreta bellamente y con absoluta verdad artística, esta incomparable alleller, que domina el arte de la expresión y de la música, que sabe emocionar al espectador e interesarle vivamente.

De toda su actuación ninguna más sobresaliente que interpretando majas y gitanas, con esa música que surge como voz misteriosa llena de encanto.

Raquel Meller será siempre una figura fascinante que atrae y catequiza los públicos más exigentes."

"En uombre de la vida"

En breve tendrá lugar en el teatro Mayo el estreno de la comedia en un acto "En nombre de la vida", que firma el señor Enrique Crosa.

Tenemos de esta nueva producción del conocido periodista, buenas referencias.

Estreno en el San Martín

Como se ha anunciado, esta noche se estrenará en el San Martín el sainete en dos actos, original de Carlos Arniches y Joaquín Abati "Las lágrimas de la Trini", obra que obtuvo en el teatro Eslava de Madrid el mayor éxito de hilaridad durante la última temporada. "Las lágrimas de la Trini" que ha sido cuidadosamente ensayado, se representará con arreglo al siguiente reparto:

La Trini, señora Membrives; seña Obdulia, señora Astort; Angelita, señorita Anglada; La Celedonia, señorita Firtuoso; Eloísa, señora Soto; La Leoncia, señorita Pérez; Calixta, señorita Pol; Una criada, señorita Pérez; señor Severino, señor Sanjuan; Paco, señor Reforzo; Feliciano Riera, señor De Diego; señor Wenceslao, señor Navarro; Mariano, señor Soto; Papá Porrón, señor Valle; señor Benito, señor Llirí; El casero y Un transeunte, señor Carrasco.

Precederá al estreno el gracioso juguete cómico "Los conejos" y terminará el espectáculo con un selecto programa de tonadillas por Lola Membrives.

BUENOS AIRES
Compañía nacional de sainetes, zarzuelas, comedias y revistas
MUIÑO - ALIPPI
A las 6: La ley de todos. A las 9: La barra provinciana, La ley de todos, El conflicto de la esquina
Platea, $ 1 por sección

Pro homenaje a Florencio Sánchez

La Sociedad Argentina de Empresarios Teatrales en su última asamblea celebrada, resolvió prestar su concurso y más decidido apoyo al festival artístico, que la comisión de homenaje a la memoria del malogrado autor Florencio Sánchez realizará el día 7 de noviembre próximo.

A tal efecto se ha acordado ofrecer a la elección de la referida comisión de homenaje todas las salas de espectáculos asociadas, como así también, los elementos artísticos sin restricción de ninguna naturaleza. Igualmente se ha resuelto que la Sociedad Argentina de Empresarios Teatrales correrá por su cuenta con la Hoja de Gastos que se originare en el teatro elegido el día del festival, de modo que el producido íntegro quede a beneficio del proyectado monumento a erigirse para perpetuar la memoria del ilustrado autor. En cuanto al programa a desarrollarse obras, y demás circunstancias de la incumbencia artística estará por completo a cargo de la comisión ante dicha.

Para el Rosario

Ha partido ayer para el Rosario la compañía nacional Rivera-De Rosas que debutará hoy en la ópera con "El fruto prohibido" y "El ciudadano Perrín".

Del género chico

La empresa del Buenos Aires ha resuelto mover el cartel.

Mañana sábado reprisarán la revista de Osés y el maestro Ventura "A la gran muñeca" y el lunes estrenarán "Los bichos de luz" escenas porteñas, letra de Alippi Peralta, música del maestro Ventura. Con esta obra hace su reaparición el actor Elías Alippi.

En la Opera aparte de la opereta de Parravicini y el maestro Payá "El diablo con pollera" ensayan "Los grandes cuentistas" teatralización de cuentos célebres hechos por Bayón Herrera y Romero.

Es posible que en la entrante semana estrenen en el Mayo el drama en dos actos "La huelga", original del doctor Gonzalo Bosch.

Teatro nacional

Liceo—

Noche a noche se repiten las manifestaciones de entusiasmo con motivo de las representaciones de "El ángel de la guarda" de P. ard, traducido por Martínez Cuitiño.

La Quiroga ha agregado un interesante personaje más a su selecta galería. Alemany, Valle, Bataglia y Zama, la secundan muy eficazmente.

Nuevo—

"Delirio de grandezas" se acerca a las doscientas representaciones prometiendo ocupar el cartel hasta el final de la temporada. Para impulsar los espectáculos la empresa ha resuelto intercalar una película en que se exhibirán varias cosas cómicas que ocurren a los personajes y que no se ven en la obra.

La película está ya lista y se estrenará el miércoles. Con este nuevo agregado no será difícil que "Delirio de grandezas" pueda mantenerse en el cartel hasta enero, si es que se resuelve mantener la temporada hasta entonces.

Argentino—

A medida que aumentan las representaciones de "El cabo Scamione" se afirma en el cartel.

Ayer el Argentino ofrecía el aspecto de las noches de éxito.

Porel y Cuartucci, dos buenos muchachos que realizan su función de beneficio el lunes con esta obra, están muy contentos. El éxito los favorece.

Apolo—

A 25 representaciones alcanza hoy "El profesor Müller" de Hicken.

Género chico nacional

Nacional—

Pocas variaciones ofrece el cartel. La obra del doctor Aquino "El yacaré" ocupa las secciones vermouth y última.

"El cabaret Montmartre" en primera y "La venganza de don Chicho" de Iriarte y el maestro De Bassi en segunda.

Opera—

A parte del estreno en sección de ... de Bayón Herrera, Lifre y el maestro Payá "Los templos de Talía" que anunciamos en otro lugar, forman el cartel de hoy, en vermouth y primera "La hora mundial", de Linieg y en última "Mientras la ciudad duerme".

Mayo—

Ocupa hoy la sección de las 10 el drama de Tito Livio Foppa "Mambrú se fué a la guerra" estrenado anoche y de que nos ocupamos en otro lugar.

Las tres secciones restantes—vermouth, primera y última — las ocupa "La sala del diablo" de Carlos de Paoli.

Buenos Aires—

La última obra estrenada "La ley de todos" de Maggianti, ocupa hoy las secciones de preferencia: vermouth y segunda.

En primera "La barra provinciana" de Collazo e Insaurralde y en última "El conflicto de la esquina" de Peralta.

Teatro español

Victoria—

Como ya lo hemos anunciado esta noche hace su reaparición la compañía Antonia Plana que tantas simpatías cuenta entre nuestro público.

La reaparición se efectúa con el drama de Zorrilla "Don Juan Tenorio".

Género chico español

Comedia—

Sigue representándose con éxito creciente la graciosa comedia de Carlos Arniches "La sobrina del cura" en la cual el diminuto actor Narciso Ibáñez Menta realiza una de sus más festejadas interpretaciones.

Con igual éxito se representa en la tercera sección el sainete de Muñoz Seca, Pérez Fernández y el maestro Vives "Trianerías".

Completan el cartel de hoy "Los granujas", desempeñada por Narciso en la sección vermouth y la revista "El calendario festivo" en la primera de la noche.

Avenida—

En vermouth "Bohemios" y por la noche "La revoltosa" y "El capricho de las damas".

Noticias breves

En el Smart estrenará hoy la compañía de bailes rusos el "ballet".

CONCIERTOS

CELIA TORRA. — Salón Teatro (1362 Cangallo), noviembre 6, a las 5 p. m., concierto de violín (obras de Alberto Williams, Baeh, Saint Saens, Fauré, Schmitt, Hubay).

EDOUARD RISLER. — Teatro Odeón. — Viernes 31 de octubre, a las 5 p. m. Concierto popular de piano (Cuatro sonatas de Beethoven: Aurora, appassionata y op. 27 y 111.

ERNESTO DRANGOSCH. — Salón Teatro (Cangallo 1362) — Lunes 3 de noviembre a las 5 p. m., concierto de piano (Beethoven, Halfdan Cleve, Engen d'Albert, Mendelssohn, Brahms, Liszt).

"Sílphide". Esta compañía terminará su actuación el miércoles.

En el Esmeralda debutarán el lunes los aplaudidos cantantes criollos Gardel-Razzano

Parque Japonés—

Advertimos que por ser día feriado mañana, en el Parque Japonés, habitualmente concurrido por numeroso público, al anunciarse romerías populares, se realizarán dos grandes reuniones extraordinarias por la tarde y por la noche. Las reuniones se rematarán con los bailes populares gratuitos.

Casino—

Con el número de Los Saetas, acróbatas y saltarines se aumentó el cartel de atracciones que en el Casino se anuncia para sus funciones tarde y noche.

DE MONTEVIDEO

Está dando sus últimas funciones en el Politeama la compañía de zarzuela que encabeza Navarro Sola, quien se benefició ayer. La última función se anuncia para el miércoles.

Conciertos

INSTITUTO MUSICAL FONTOVA

Este acreditado establecimiento de educación musical, que dirige el celebrado violinista e infatigable campeón de la difusión artística en nuestro país, León Fontova, dió un concierto de alumnos, que fué un elevado exponente pedagógico.

Además de un crecido número de discípulas y discípulos que interpretaron con notable propiedad, obras clásicas y modernas, entre aquéllos: Anita Maisel, Elda Gorlé, C. Gaibisso, R. de Tada Paz, A. Ferreyra, C. Fons, A. San Martín, Horacio Paolantonio y otros; una buena orquesta y afinados coros, ambos formados por alumnos de las clases respectivas, interpretaron: Gavotte d'Iphigenie en Aulide y "Cántiga del Rey Alfonso X, el Sabio", parafraseada por Eslava, para orquesta, solo y coros.

El preludio fué ejecutado con afinación y buena sonoridad; la cántiga fué cantada con arte por la solista y el coro, muy afinado también; consiguiéndose un excelente conjunto en "Paráfrasis". Es un honor para este instituto haber ejecutado esta hermosa obra de arte sagrado, desconocida en Buenos Aires, y haber conseguido, con elementos de la casa, una interpretación semejante. Dirigió el maestro León Fontova.

SOCIEDAD ARGENTINA DE MUSICA DE CAMARA Y SINFONICA

Esta noche dará su 130a. audición, esta sociedad artística; en ella tomarán parte el joven y excelente violoncelista Luis Pratesi, acompañado al piano por C. Gento.

El programa a desarrollarse es el siguiente:

Brahms Johannes, sonata op. 38 (violoncelo y piano); intervalo; Bach Joh-Seb, suite IIIa, (violoncelo solo: a) prelude; b) sarabande; c) bourré; d) giga; intervalo; Poggi Alberto S. berceuse; Dittersdorf-Kreisler, scherzo; Strauss Ricard, A la source isolee, op. 9 No. 2; Popper, Concierto en mi mayor, 1er. tiempo, allegro moderato.

EDOUARD RISLER

Recordamos a nuestros lectores que esta tarde a las 5 de la tarde, se realizará un concierto popular a pesos 4.90 la platea, en el teatro Odeón.

Risler saldrá el domingo próximo para Chile, donde debe dar una serie de audiciones.

ABELARDO TABANERA

El barítono argentino señor Abelardo Tabanera, ofrecerá el 3 del próximo noviembre, en el salón-teatro, Cangallo 1362, un interesante concierto de acuerdo con el siguiente programa:

Primera parte.—Tannhauser: "Oh tu bell'astro" (canto), Wagner; Amleto, brindisi (canto), Thomas; Luthier de cremone (violín), Hubay; Concierto en re mayor (violín) Paganini; a) allegro maestoso; b) cadenza Wilhelmy; Pagliacci, prólogo (canto), Leoncavallo.

Segunda parte — Andrea Chenier, "Nemico della patria" (canto), Giordano; Don Giovanni, "Deh viene alla finestra" (canto), Mozart; Zingaresca (violín), Sarasate; Pájaro sobre el árbol (violín), Hauser; Barbiere di Sviglia, cavatina (canto), Rossini; Rigoletto, monólogo (canto) Verdi.

CINEMATOGRAFIA

"EN BUSCA DE LA MUERTE"

Las producciones de Sessue Hayakawa, cada vez más apreciadas entre nuestro público ... han distinguido siempre por una gran fuerza de emoción y una suprema teatralidad. Los caracteres escénicos creados por el trágico nipón tienen un notable relieve que les da un valor distintivo entre todas las personificaciones del drama silencioso.

Apenas es posible, en medio de la infinidad de producciones que conocemos todos los días, olvidar obras que, como "La marca de fuego" o "Al precio de su sangre", dejaron entre los aficionados una honda impresión. La sobriedad mímica, el vigor expresivo que muy pocos poseen en el grado de Hayakawa, le permiten mantener durante largo tiempo una situación dramática. No se notan en el desarrollo ni vacilaciones y difícilmente podrá encontrarse un actor más seguro y más posesionado de su papel.

Todas estas virtudes artísticas especialmente expresadas en su última creación de "En busca de la muerte", película de Paramount que la Sociedad General Cinematográfica estrenará hoy en los cines Select y Empire en la que Hayakawa tiene por compañera a la interesante artista Florence Vidor, rodeando a ambos, intérpretes tan valiosos como Jack Holt, Raymond Hatton y Charles Ogle, tres actores a quienes hemos visto siempre al lado de estrellas tan famosas como Mary Pickford Dorothy Dalton, Enid Bennett y Anita Stewart.

Nara-Nara es un joven japonés, leal amigo de América, en la que se halla desempeñando una secreta misión. La embajada de su país recibe informes de que algunos datos secretos de la oficina del mayor Northfield, jefe del cuartel general del oeste, han sido revelados al enemigo. Hay sumo interés en ocultar la fecha de la partida de unos transportes americanos que, patrullados por una flotilla japonesa, deben desembarcar un fuerte contingente de tropas en la costa oriental. El honor del Japón está interesado en el éxito de la expedición y Nara-Nara recibe orden de descubrir al delator, que indudablemente debe hallarse entre los servidores del mayor Northfield, a quien la policía, a pesar de las suposiciones de Nara-Nara, considera fuera de toda sospecha.

Entre los empleados de la oficina de Northfield hay dos mujeres, la señora Loring, secretaria privada, y Ketty Little, que atiende las oficinas exteriores. Aunque americana, Ketty siente una profunda admiración por la tierra de sus padres y un inmenso cariño por su hermano Federico que se halla combatiendo entre los enemigos de la Unión. Estas circunstancias han sido hábilmente aprovechadas por el doctor Ebell Smith (o mejor Schmidt), que por intermedio de Ketty mantiene correspondencia con el servicio secreto de la nación contraria.

Nara-Nara se ha instalado en un departamento contiguo a las oficinas de Northfield, de quien continúa sospechando. Instala en la pared contigua un micrófono y espera los acontecimientos. No tarda en apoderarse de un sobre de Ketty enviado desde un país neutral y de la clave secreta del doctor Ebell; pero en vano la aplica a su correspondencia. Ebell, entretanto, ha secuestrado a la señora Loring, consiguiendo que Ketty la reemplace en la secretaría privada, mientras trata de arrancar a la propia señora Loring el secreto de la fecha de partida y la ruta de los barcos.

En el frecuente trato de vecindad, Nara-Nara se ha enamorado de Ketty a quien cree una americana leal. Northfield ama también a su nueva secretaria.

Las investigaciones de Nara-Nara están por fin próximas al éxito, pero ya Ebell ha arrancado el secreto a la señora Loring y se prepara a salir de los Estados Unidos. Llama por teléfono a Ketty y Northfield oye la conversación y entonces entrega a su secretaria un sobre que sólo encierra un papel en blanco, ordenándole que lo lleve inmediatamente al correo. Ketty cegada por su amor a su hermano, lleva el sobre al doctor Ebell; pero allí es sorprendida por Nara-Nara, que mata en una lucha terrible al espía y acusa a Ketty de traición, amenazándola con matarla; pero su amor vence a su deber.

Nara-Nara pide a Ketty que lo siga a su patria. Hay un espía que acecha tras de los balcones esperando que el asesino de Ebell vuelva al lado del cadáver, para matarlo. Nara-Nara [illegible] a Ketty que Northfield, que está por llegar será la víctima. Nadie sabrá nada y podrán huir juntos. Ketty entonces, a su vez y comprendiendo su [illegible], acusa de traición a Nara-Nara. El nipón se serena. "Tiene usted razón — le dice — yo la entregaré a las autoridades, en cuanto a mí mi castigo debe ser más grande". Nara-Nara, después de haber puesto a Ketty en manos de Northfield que llega acompañado de la policía, se dirige hacia el cadáver de Ebell. El espía que acecha, lo hiere por la espalda y huye.

En la muerte, Nara-Nara ha encontrado el medio de limpiar la mancha que la pasión había echado sobre su honra.

Lo que no sabe el público

SOCRATES... ES UN PERRO

No se asusten los lectores aficionados a la filosofía griega. No hemos querido tratar despectivamente a aquel Sócrates calvo barbudo, ñato y feo, de quien dijo el cronista de un matutino bonaerense que "había muerto en Ceuta..." ¡Lástima de geografía y de lo demás!

Pues, sí. Sócrates es un perro, auténtico, de esos que ladran y no muerden, aunque disfrutan de más chirumen que varios cronistas multiplicados por sí mismos.

Es un can actor, lo cual tampoco impide que sea un gran actor. Pertenece al elenco de la Fox Film Corporación, compañía de mujeres pícantes y [illegible] "It".

Sus compañeros, dicho sea en el estricto sentido del vocablo, le tienen singular estimación. Todos se lo disputan, como si fuese candidato ministerial. Hasta hubo querellas por su propiedad.

El momento de su apoteosis fué en Hollywood, California, cuando la inquietante Gladys Brockwell hacía el rol de Eleanor Burton, para filmar "Los peligros del divorcio". Fué entonces cuando Sócrates se convirtió en una personalidad. Los admiradores... de Gladys suspiraban:

—¡Quién fuera Sócrates!

Y Sócrates recibía golosinas por mensajero. Y si no recibió cartas, de ello tuvo la culpa su mamá que había descuidado bastante su instrucción primaria.

Era director auxiliar Scott Dunlap; y viendo a Gladys muy atareada para dejarse lamer el rostro por Sócrates, se declaró padre adoptivo del filósofo; quiero decir: del perro. El can le miró placenteramente, pues no le es extraña cierta dosis de ironía socrática.

Con todo, a la mañana siguiente, Dunlap — a quien le gusta mucho las alabanzas de los periódicos — tuvo un rasgo generoso: transfirió la paternidad de Sócrates al cameramán Granville.

Por supuesto, Granville no acababa nunca de contárselo a todo el mundo. Lo cual no impidió que, al otro día, el director Frank Beal apareciese como legítimo tutor de Sócrates, por más que la historia permanezca muda al respecto. A todo esto, Gladys continuaba atareadísima. Veinticuatro horas después, Beal — que en ciertas cosas es muy distraído — paseaba en su auto con Gladys. Padecía (es la palabra) la perturbadora influencia de esa fea atrayente y capitosa. Y quiso serle grato.

—¡Diga, Gladys!—le murmuró.—¿Me aceptaría un obsequio...?

—Según—repuso la bella festejada. (Eso de bella es, también, según...)

—¿Le agradaría un perro...? — insistió el galante director.

—Según... Tengo uno.

—Pues el que le ofrezco merece tener dos.

Y como llegaban al sitio preciso, Beal mostró a Sócrates.

Gladys rió ingenuamente.

—¡Es "mi" Sócrates, Mr. Beal! le observó.

—¡Cierto que es [illegible]! ¡Es Sócrates muy [illegible]! —terminó la estrella.

Pero, aunque el episodio le hizo mucha gracia, ya no quiso ser la [illegible] cuenta del rostro de protectores del can. Y antes del mediodía próximo, Sócrates se hallaba en su casa, o sea en el domicilio de William Scott, uno de los prototipos de la película.

Ahí terminó la serie. El perro artista se encontraba en casa seria. Para que no se sentara a la mesa con la familia, lo ataron a la cancela. Y ahí permanece lamiéndose filosóficamente las narices.

Que es lo que deberían hacer algunos críticos menos filósofos que Sócrates.

EL SUEÑO DE UNA... TARDE DE VERANO

En la Paramount hay dos tipos bastante chanceros: el director Donald Crisp y Bryant Washburn, estrella de primera magnitud.

Cierta vez, este mismo año, Washburn se había retirado tarde a dormir; demasiado tarde. Al siguiente día, a la hora de filmar, el hombre tenía un sueño invencible. El bochorno de las primeras horas de la tarde le ganó los párpados. Y no hubo otro remedio: estiró el cuerpo sobre una "easy chair"; y, claro, se quedó dormido...

Por casualidad pasó por ahí el camarada Crisp, y, fecundo en ocurrencias, llamó a uno de los fotógrafos, tomaron la instantánea, y sacaron rápidamente las copias. Al mismo tiempo, Crisp mandó adelantar en dos horas todos los relojes. Y, por último, despertó a Bryant Washburn.

Al abrir éste los ojos vió ante sí una copia de su foto en actitud acusadora: ¡durmiendo a la hora del trabajo! Lo primero que se le ocurrió fué consultar los relojes. Todos, hasta el suyo propio, señalaban las 4 y 27 minutos. ¡Horror! Fué a excusarse con Crisp. Pero éste le recibió mudo, frío.

La falta era inexcusable. Washburn pensó entonces filosóficamente en ir a almorzar. Sin embargo, era demasiado tarde; y optó por aguardar el te.

Las cosas no pararon ahí. Crisp, llevando la broma al extremo, anunció que se veía obligado a explicar al director general el motivo de la pérdida del día. Una porción de personal cobraría la jornada sin haber hecho ni una escena. Y personal de altos sueldos. Y, en efecto, a la mañana siguiente mostró al arrepentido pecador del más inocente de los pecados una comunicación del director general De Mille, en la cual éste se manifestaba disgustadísimo por la reprensible conducta de Mr. Bryant Washburn; y disponía que esa falta de disciplina se pusiera en conocimiento del directorio de Nueva York.

Al otro día, Crisp presentó a Washburn otra nota, ésta vez del presidente Tukor, reprochando su falta al actor, y ordenando que en el estudio se pusieran carteles prohibiendo el sueño durante las horas de trabajo. Además, disponía que uno de los pugilistas al servicio de la casa montara guardia para "sacudir" a los soñolientos.

Por supuesto, Bryant Washburn se consideró sumamente agraviado, y, como suele ocurrir con los caracteres traviesos, se pasó a la otra alforja. El asunto se le amargó hasta lo trágico; y resolvió suicidarse.

Mientras discurría sobre el veneno y el revólver, dudando cuál escoger, lanzó una mirada de despedida a los documentos de sus relaciones con la casa, firmados por Crisp. ¡Aquello fué la revelación! Era la misma letra de las notas de De Mille y de Tukor. ¡Notas manuscritas! Bryant Washburn vió claro: todo aquello era una fumistería del "atorrante" Crisp!

Se fué donde el fotógrafo; y éste le confesó de plano la conjura. Así pudo comprobar, no sólo la falsedad de las reprimendas, sino que su siesta famosa había durado cuarenticinco minutos, durante un período de forzosa huelga en el trabajo que le correspondía.

Total: no existía falta. Risas generales.

Pero... como en los cinedramas del Far West, dicen... que Bryant Washburn se la guarda a Crisp.

¿CUAL ES EL ACTOR QUE VISTE CON MAS ELEGANCIA...?

No se nos tendrá por demasiado indiscretos si nos permitimos responder aquí a una pregunta que algunos jóvenes aficionados al cinematógrafo nos han formulado.

La pregunta es, ni más ni menos, la que aparece en nuestro epígrafe. La vamos a responder.

En los círculos bien informados de Nueva York se tiene por el más elegante de los predilectos del público a Bryaut Washburn. Es una de las actuales estrellas de la Paramount. La corrección de sus trajes es de lo que entre la juventud dorada llama "up-todate". Ya se sabe que, en punto a modas, la terminología norteamericana viene reemplazando a la francesa. Antes se decía "dernier cri". Todo lo cual significa en castellano "la última moda". Ningún tipo pantallesco se viste mejor que Bryaut Washburn; los espectadores pueden tomar por modelo el traje que ese actor lleve en su última creación.

Tiene un buen gusto intachable en cada uno de los pormenores de su indumentaria, por la forma, y por la calidad. A más de lo cual, sus trajes y accesorios guardan siempre la más perfecta armonía con las circunstancias.

Esto proviene, en primer término, de una predilección especial de Washburn por las telas finas y costosas; y después, del valor que, como artista, atribuye a la manera de impresionar personalmente al público desde la pantalla.

Pudiera creerse que nuestro aludido peca de presumido, o que, tal vez sea enamoradizo. ¡Lejos de ello! Bryaut Washburn es un mozo llano, afable y buen camarada. Sobre todo, buen camarada de su mujercita. La vida en su hogar es un idilio. Su preocupación de dicha se concentra en la esposa y en el hijito.

El arte de Henry Walthall

Multiples y diversas son las causas que contribuyen a ser un actor cinematográfico preferido del público, grandes actores y no "estrellas", como han declarado ingenuamente algunas de esas mediocridades del arte mudo, de físico agradable, si se quiere, pero de nulas cualidades artísticas.

En la mayoría de los casos se prefiere a tal o cual actor por el solo hecho de ser simpático o bonito, y de provocar en algunas cursos almas femeninas, un deleite que nada tiene de artístico ni espiritual. No importa tampoco que sirvan como modelos a los afeminados de hoy día, y a que sus cualidades de actor importan bien poco a cierto núcleo del público cinematográfico, desgraciadamente la mayoría.

En Walthall, no existe nada de ésto. Se ha impuesto y se ha colocado a la cabeza de los grandes actores del arte mudo, porque realmente es un actor en el sentido más acabado de la palabra.

¡Y qué actor! Comprende, siente e interpreta sus papeles con una maestría que satisface y convence plenamente al público.

Se conoce que se empapa bien de la psicología de los personajes que representa, brindando al espectador con su fuerza de convicción y sus recursos dramáticos tan naturales

SMART - PALACE
CORRIENTES 1288
HOY, TARDE Y NOCHE:
C A I N
Exito de la compañía
JAKOVLEFF

OPERA
Compañía nacional de sainetes, zarzuelas y revistas
VITTONE - POMAR
A las 6: La hora mundial. A las 9: La hora mundial, estreno Los templos de Talía, Mientras la ciudad duerme
Platea, $ 1 por sección

MAYO
Compañía argentina de dramas y comedias
ANGELA TESADA
A las 6: La sala del diablo,
A las 9: La sala del diablo, Mambrú su fué a la guerra, La sala del diablo
Platea, $ 1 por sección

MUNICIPALIDAD DE MENDOZA

LLAMADO A CONCURSO DE PROYECTOS Y PLANOS PARA LA CONSTRUCCION DEL TEATRO MUNICIPAL

EL INTENDENTE INTERVENTOR DE LA MUNICIPALIDAD DE LA CAPITAL
DECRETA:

Artículo 1o. Llámase a concursos por el término de sesenta días, para la confección de un proyecto y presupuesto para la construcción del teatro Municipal, en el terreno que ocupa el actual edificio, Avenida España y Gutierrez.

Art. 2o. Los proyectos deberán tener por base la construcción de un edificio con materiales incombustibles y contra temblores, provisto de todas las instalaciones y comodidades propias de un teatro modelo.

Art. 3o. Créanse tres premios para los tres mejores proyectos: un primer premio de tres mil pesos, un segundo premio de mil pesos, y un tercero de quinientos pesos.

Art. 4o. Para constituir el jurado que ha de examinar los proyectos y adjudicar los premios, desígnase al director de obras públicas de la Municipalidad, al director de obras públicas de la Provincia, al jefe de la sección arquitectura de la Provincia, al director local de obras sanitarias de la Nación y a los ex intendentes señores Ricardo Báez y Juan A. Dufau, bajo la presidencia del intendente municipal.

Art. 5o. Los proyectos deberán presentarse a la intendencia, en sobre cerrado para ser abiertos y examinados en la fecha que oportunamente se indicará, en cuyo acto podrán encontrarse presentes las personas que tomen parte en el concurso y los representantes de la prensa.

Art. 6o. La dirección de obras públicas de la Municipalidad suministrará a los interesados el pliego de bases establecido para este proyecto y los informes que le sean requeridos.

Art. 7o. El gasto que demande la ejecución del presente decreto, se hará de rentas generales con imputación al mismo.

Art. 8o. Publíquese en dos diarios de la localidad y en dos de la Capital Federal; envíese copia de este decreto, pliego de bases y plano del terreno, a los arquitectos de autoridad reconocida y dése al Libro de Decretos.

Firmado: Estanislao D. Caviola, intendente; Horacio R. Castro, secretario.

11|190 v. nov. 11

CINEMATOGRAFIA

como eficaces, un deleite artístico superior, logrando a lo menos que el concurrente al cine no malgaste su tiempo viendo proyectarse sandeces sobre la pantalla. Es el actor de las situaciones trágicas, por excelencia.

Cuestión esencial para llegar a la cúspide de la fama, es no saber errar el camino, así que nos permitiremos decir que Henry Walthall no equivocará su aptitud artística ni rehuye trabajar en cintas en series.

Todo el interés de sus interpretaciones, decae sensiblemente en esas cintas de largo metraje, mientras que en películas cortas, de 6 a 8 actos a lo sumo, que es donde Walthall ha obtenido sus mejores triunfos, su personalidad artística se acrecienta, subyugándonos e interesándonos vivamente con su variado juego escénico. Recuérdese sino, la actuación del célebre actor que nos ocupa en la película: "¿Quién lo mató?" y compárese su labor artística con la desarrollada en el vigoroso cinedrama "El médico morfinómano".

Lástima que las películas de Walthall sean tan escasas; es un actor casi desconocido para nuestro público.

Los personajes que vive Henry Walthall, psicológicamente, se debaten en un ambiente de adversidad, de tragedia y de muerte. El nos pinta con la asombrosa naturalidad de su mímica, tipos que representan las más variadas y complejas existencias. Con la grande elocuencia de su arte, muéstranos a seres infelices en luchas, con las pasiones que lo esclavizan, reduciéndolos a la impotencia.

Represéntanos a esas almas envilecidas, regenerarse (en la exagerada visión optimista del cinematógrafo), al contacto de otras almas buenas y sencillas, que elevan aliento a sus corazones y con mano de ángeles ábrenle camino para el porvenir.

Este actor, une a sus facultades fundamentalmente dramáticas, un completo dominio de sí mismo, así como de la escena.

Por muchos conceptos su labor artística es altamente encomiable.

Ayúdalo enormemente su físico, ese rostro de rasgos firmes y decididos que tan bien sabe comunicar al espectador sus diversas sensaciones. En "El médico morfinómano", donde todo es digno de alabanza y admiración, hasta en los personajes secundarios que son personalidades perfectas, estudiadas y definidas. Walthall salva una dificultad que nos presenta el actor en todo lo que realmente de él puede esperarse: los dos papeles que desempeña llevan en sí el sello de su genio superior y en ambos desenvuélvese Walthall con su habitual naturalidad, siendo preciso declarar que es en estas cosas, en este difícil juego escénico, donde solamente triunfan los actores de talla artística superior.

Las interpretaciones no pecan del defecto harto común en la generalidad de los actores del mundo cinematográfico y, aun en sus compañeros de arte que junto con él, comparten los honores de la fama, de ser monótonas y circunscribirse a una determinada clase de interpretaciones dentro de un mismo género; la labor de Walthall es variada y ésto quiere decir mucho en favor del artista.

Actores como este hay pocos en los films norteamericanos, actores que no saben equivocar el camino y que tienen el suficiente amor propio de no permitir a un empresario, un torpe quizá, que arruine y desprestigie su carrera, desempeñándose en roles que no concuerdan con su temperamento artístico.

El "diario" de Dorothy Dalton

Una mirada furtiva a las páginas del diario de la gran actriz, por Bárbara Little.

El sol que caía sobre el techo de vidrio del "Paramount-Ince-Studio", tocaba a dos figuras: una muchacha con un gorro de "nurse" y un hombre, sentados en un banco, vigilando el desarrollo de una escena que se tomaba por segunda vez. El hombre, con el gesto alerta y la vista atenta dirigía en uno u otro sentido. Era Thos Ince. Al acercarme al grupo tropecé con unas maderas, y al ruido que hice la muchacha se dió vuelta, dejando ver la hermosa y conocida cara de Dorothy Dalton, que al verme, sonrió, mostrando el encanto de sus simpáticos hoyuelos.

"Estamos vigilando una escena de mi próximo "film", "¡Viva Francia!", me dijo, a la vez que me invitaba a sentarme, lo que hice. "Aquí — agregó, mientras me entregaba una pequeña libreta negra — tiene para entretenerse" Tomé la libreta y me puse a revisarla, lo que aprovechó Dorothy para volver junto a Mr. Ince, que seguía dirigiendo escenas.

El pequeño librito estaba casi totalmente escrito y descubrí, al pasar de las páginas — ¡Maravilla de maravillas! — que era el "Diario de Dorothy Dalton, las páginas donde ella, al correr de los días había ido dejando una relación de las diarias incidencias y observaciones de sus años de escuela y después, de su carrera artística.

En las primeras páginas había una inscripción casi imperceptible. Decía:

"To Dee Dee", dejando la Academia del Sagrado Corazón, con el amor y los mejores deseos de tu compañera. X.

¿La firma? Algún nombre de chica, incomprensible, a continuación.

Luego me llamó la atención otro párrafo; la primer rebeldía. La naturaleza de Dorothy mostrando su carácter bravío. Leí:

"Papá es tan débil con respecto a la ley que no puede comprender que yo no quiero ser "doctora en leyes". Ahora si yo tuviera un hermano mayor o alguno que pudiera ayudarme, sería actriz: ¡Es mi sueño!"

Volví la página y leí:

"Hoy he leído una obra titulada Un alma sobre fuego". Yo sentía la parte de la pobre heroína, profundamente, y hubiera dado cualquier cosa por interpretarla".

Seguían después varias páginas en blanco, lo cual obedecería a algún motivo que yo no me explicaba, y luego algo alegre:

"Al fin papá ha consentido en dejarme ir a la escena. ¡Estoy alegre como nunca! Mi primera parte ha sido acompañando a miss Virginia Harned, que es la primera actriz".

Después de una serie de páginas llenas de ilusiones, esperanzas de grandes éxitos, fortuna... hasta llegar a lo siguiente:

"Mr. Ince ha solicitado mi trabajo. ¡Es el día más grande de mi vida!"

A continuación había direcciones de personas que debía visitar en California, y luego toda una opinión:

"Yo, verdaderamente, adoro mi trabajo y mi arte, más pienso con todo que me quedan muchas cosas por aprender. Mr. Ince es un excelente maestro, y por ello tengo fe en mi porvenir!"

Adivino que usted sabe el resto — dijo a todo esto Dorothy, que estaba mirando por encima de mi hombro — ya ve — agregó — que hay poco de interés, pero, con todo, he sido muy trabajadora.

—Su diario revela toda una voluntad dispuesta a triunfar — dije.

—En efecto, la voluntad es mi fuerte. Lo debo todo a ella. Y mientras saludaba sonriente, salí del estudio llevando en mi retina grabados el encanto de aquellos dos hoyuelos de su hermosa cara.

El programa de hoy

Empire Theatre — Corrientes y Maipú — Hoy tarde: Un mundo aparte, por Wallace Reid; La barrera de oro, por Dorothy Dalton: estreno. Buscando la muerte, por Sessue Hayakawa. 6.30: La parlachina, por Priscilla Dean. Noche mismo programa. Función entera 2 $.

Select — Suipacha 482 — Hoy, tarde y noche, día de moda: La barrera de oro, por Dorothy Dalton; Pathé Journal actualidades; Los conspiradores de la libertad, por Teodoro Roberts; Dos piratas con faldas, por las niñas Lee; En busca de la muerte, por el japonés Hayakawa.

Palace Theatre — Corrientes 757 — Hoy, tarde y noche: Una cosa deliciosa, por Mary Miles Minter; El [illegible] pintado, por Alma Rubens; Silvia va de garufa. Por Emmy Wehlen; Pathé Journal 587; Sangre del [illegible], por Tom Mix. Viernes 7 noviembre, Carlitos bombero y el primer episodio Pacto de tres, por Ruth Roland.

Grand Splendid Theatre — Santa Fe 1860 — Hoy, tarde y noche: Silvia va de garufa, por Emmy Wehlen; Fama y fortuna, por Tom Mix; Don Quijote de la panza; El [illegible] pintado, por Alma Rubens; Matador de toros. Viernes 7 de noviembre, Carlitos bombero; Pacto de tres, por Ruth Roland.

Splendid Theatre—Santa Fe 1848 — Hoy, tarde y noche: Buscando la muerte, por Sessue Hayakawa; El [illegible] prestado, por Bessie Love; [illegible] de cuentas.

Smart Palace — Hoy, tarde y noche: [illegible] Caín.

Mignon Palace — Hoy, tarde y noche: Variado programa.

Select Lavalle — Lavalle 921 — Hoy, tarde y noche: El prófugo; Bodas trágicas; Armas femeninas; Don [illegible] pone el ojo, pone la bala; Diablo de muchacha. Actualidades.

Gaumont Theatre — Rivadavia 1635. — Hoy, tarde y noche: Dos piratas con faldas; La barrera de oro.

Porteño — Corrientes 846 — Cine para familias. Todos los días estrenos.

Esmeralda — Esmeralda 433 — Programa de cine familiar. Todos los días estrenos por el biógrafo.

General Belgrano — Cabildo número 2165. — Hoy, tarde y noche: El terror de las sierras 7.o episodio; Modelos, modistos y monigotes; Pathé Journal 585; La intrusa; El mendigo de Cawnpore; La ciudad de los sueños.

Crystal Palace — Corrientes número 1550. — Hoy, tarde y noche: Variado programa.

The American Palace — Córdoba y Callao — Hoy, tarde y noche: Resaca; Divorciémonos; El tímido.

Cine Presidente Roca — Rivadavia 3755 — Hoy La promesa, por H. Loockwood; Eclair Journal número 23; Con prontitud y esmero; Hombres y caballos; La ratera relámpago, 10.o episodio.

Cine Bolívar — Bolívar 1032 — Hoy: La nueva misión de Judex, 5.a serie; Corazón de mujer; Por qué no? La mujer del vecino. Mañana: Yates el egoísta.

Electric Palace — Lavalle 836 — Hoy: El contrato diabólico; Eclair Journal N.o 24; La ratera relámpago, 13.o episodio; Zongar el atleta, El destino del lobo; Carlitos cargador de pianos; El novio de la sobrina.

Cine Radium No. 6 — Rivadavia 2970 — Hoy: La gran plancha; Una idea feliz; La vestal del sol Inca; El secreto de los hielos; Las últimas informaciones mundiales.

Real Cine — Esmeralda 245. — Hoy: Poder de una herencia, por Ethel Clayton; Flor de azahar, por Milfred Harris; La Parlachina, por Priscilla Dean; El amor de una bandera, por Alice Brady.

Cine Moderno — Corrientes 980. —Hoy, tarde y noche: Variado programa: Adiestramiento del soldado italiano; Educacional 13, Paramount; Esposa de su marido.

Select Buen Orden. — Bernardo de Irigoyen 1521 — Hoy: Variado programa con estrenos.

Soleil Palace — Corrientes 3150. —Hoy: Variado programa con estrenos.

Petit Cine — Variado programa.

Cine Park (Palermo).—Hoy: variado programa.

Cine Colón de Flores (Sud América 66) — El cine de las grandes películas. Lunes, miércoles y viernes, estreno de un episodio de La ratera relámpago.

Cine San Martín — Rivadavia 7062 — Hoy: Variado programa con estrenos.

Teatro Pueyrredón — Rivadavia número 6870 — Secciones "Flirt" y "Ronda", selecto programa de cine.

Petit Splendid — Libertad 976.— Variado programa, con estrenos.

Cine-teatro París—Rivadavia número 8038-42 (V. Sársfield).—Todos los días, variado programa con estrenos. Martes, jueves y sábados, La vestal del sol inca.

CRONICA SOCIAL

Mañana se inaugurará la temporada el Tigre Hôtel, lo que como en años anteriores dará lugar a animadísimas reuniones.

Por la tarde habrá un te danzante que congregará fuera de toda duda a muchas familias conocidas y por la noche se realizará un gran diner-concert, para el que ya han solicitado mesas muchas familias de nuestra sociedad.

* * *

Reina un entusiasmo muy intenso en nuestros altos círculos sociales por el gran festival de la naturaleza que se realizará el 8 del mes entrante en el Talar de Pacheco, bajo los auspicios de la señorita Hortensia Berdier.

A los números del programa que ya anunciamos, hay que añadir otro muy interesante y es el de canto por la señorita Anita Kihlberg que interpretará "Absence" de Berlioz y "La Procesión", de César Franck.

Las localidades pueden adquirirse en la calle Callao 1783 y el precio se ha fijado en 30 pesos los palcos, las plateas 10 pesos las primeras filas y 7 las otras, la galería 2 pesos.

Habrá un tren especial que partirá a las 2.40 de la tarde de la estación Retiro y el de regreso será a las 6.50 p. m.

* * *

Como lo hemos anunciado ya, el lunes próximo se realizará en el salón La Argentina, la audición de canto a cargo de Mme. Suzanne Pedrell, organizado por la Asociación Wagneriana.

El acto se iniciará con una conferencia sobre "La canción popular", por el señor José André.

Luego la señora Pedrell hará oír melodías catalanas, griegas, armenias, francesas e italianas.

Le acompañará al piano, el señor Rafael González.

* * *

Los socios del Jockey Club y amigos del doctor Santiago Luro colocaron esta mañana una placa de bronce en la tumba que guarda sus restos para perpetuar la memoria del que fué socio fundador y presidente de dicho centro social, congregándose en la piadosa demostración un numeroso grupo de caballeros, representativo de lo más selecto de nuestros círculos sociales.

* * *

La boda de la señorita Marta Labougle con el señor Francisco Achával Rigios se realizará el 8 de noviembre en casa del señor Norberto Piñero y señora Leonor Basavilbaso, tíos de la novia.

Serán padrinos la señora Manuela Basavilbaso de Labougle, madre de la novia y el doctor José María de Achaval, padre del novio.

* * *

Festejando una fecha íntima, el doctor Cecilio Fernández y señora Lola Crámer ofrecieron ayer un te a un grupo de amigos, lo que motivó una recepción de encantadoras proporciones.

* * *

El Gran Splendid será el lunes próximo, punto de cita de nuestras principales familias con motivo de realizarse la interesante velada a beneficio de la escuela gratuita para niños pobres de San Isidro.

Un grupo numeroso de niñas, señoritas y caballeros de nuestra sociedad intervendrá en el programa lo que aumenta su interés.

En la primera parte figuran los siguientes números:

Biógrafo. Cuadro vivo "Las ninfas", en el que intervendrán las niñas Goyita Castro Videla, María Luisa Carranza Lagos, María Esther Garrido, Silvia Bunge, Susana y Marta Magdalena Carbó, Magdalena Demaría, Matilde Señorans, Stegmann Margarita y Alicia Campos, Blanca Carranza, Zulema Ocampo, Susana Martha Stegmann, María Esther Grondona, Ruth Villegas, Ana y María Teresa Viñas García Fernández y María Elena Prins Lloh.

Declamación por la señorita Clotilde Milano.

Otro de los números interesantes lo constituye el cuadro "Un salón de la época de la independencia", en que, vestidos con trajes de estilo, tomarán parte los niños de Castro Escalada, Irondo, Carranza Lagos, Campos, Garrido, Lezica, Pasmann, Bosch, Taylor Stegmann, Viñas, Señorans, Iglesias, Prins, Bayá, Casal y Aguirre Stegmann.

Habrá una gavota y un minuet bailados por Blanca Carranza Lagos, Raquel Campos Gaván, Estela Señorans Stegmann, Clemencia Carranza Casares, Estela Carranza Lagos, Estela Demaría, Noemí Iglesias, Faustino Lezica, Horacio Garrido, Mario Bosch Marín, Horacio Castro Escalada, Roberto Tavar, Ernesto Bayá, Casal, Luis Carranza Lagos y Juan Señorans.

Orquesta típica del salón artístico de estudiantes de derecho, compuesta por Adolfo Rosenello, Fernando Randle, Ricardo Alfredo y Héctor Baca Kurth, Ernesto Bosch Lan, Nicolás Videla, Carlos Vila y Miguel Iturbe.

Escenas españolas: cantos y danzas regionales: seguidillas y sevillanas bailadas por Ana Delfina Señorans, María Luisa Garrido, María Elena Sánchez y Georgelina Stegmann. Coros y solos, declamación y conjunto de guitarras en el que intervienen las señoritas de Ocampo, Villegas Basavilbaso, Pasmann, Astout, Benítez, Palacios, Molina Rodríguez, Rofo, O'Donnell Grondona, y los jóvenes de la Barra Salas, Fernández Madero, Videla, Rodríguez Lubarry, Fernández Moujan, Alai, etcétera, etc.

En este cuadro, tomarán parte más de sesenta personas.

Bailes clásicos por un grupo de discípulas de Mme. Hughes Smith.

Los cuadros vivos serán ejecutados bajo la dirección del conocido pintor señor Juan Angel Amaral.

Ha sido fijado en 25 pesos el precio de los palcos bajo y balcón, 30 los avant-scene, 15 la tertulia y asientos y 3 pesos los asientos de platea, pudiendo solicitarse en Ayacucho 388, U. T. 4511, Libertad.

Auspician esta fiesta, que promete alcanzar proporciones muy lucidas, las señoritas:

María Luisa Garrido, Julia Carranza Lagos, Ana Delfina y Georgina Señorans, Lucrecia Bunge, Mabel Pasman Senillosa, María Rosa y María Rita Arias, Margarita y María Esther Villegas Basavilbaso, María Angélica Benítez Astoul, Fernanda Castro, María Julia Allende Paz, Silvia y Delia Ocampo, María Eugenia Carranza Casares, María Teresa y Virginia Carbó, Zulema Garrido Cromí, Josefina y Antonia Escalada, Mercedes Demaría, Nélida Salazar, Elisa Especche Jiménez, Sybil y Dora Croll Franceiro, Amalia y Carmen Robredo Albarracín, Sara Ocampo, Susana Fidani Nocetti, Georgelina Stegmann, María Adela Degreef Grondona, María Elena Sánchez, María Amelia y Delia Castro, Adolfina Stegmann, Nelly Peitranera, Beatriz y Dora Pombo.

* * *

La sociedad conferencias de señoras de San Vicente de Paul, cuyo consejo general preside la señora Dolores Anchorena de Elortondo, como en años anteriores, recurrirá a la generosidad del público, para que la favorezca con su óbolo durante los días de mañana y pasado, en los cementerios de esta capital, destinado a la atención de los centenares de pobres que protege.

Las señoras y señoritas encargadas de esta colecta llevarán como distintivo un brazal de tela blanca con la leyenda "Conferencias de Señoras de San Vicente de Paúl", autorizado con el sello de la policía de la capital.

* * *

La condesa Dolores Macchi di Cellere, agradece por intermedio de la señora Inés Salas de C. bo, todas las finezas y atenciones recibidas con motivo del fallecimiento de su esposo el conde Vicente Macchi di Cellere.

* * *

El Reverendo Padre Enrique Sieson bendecirá esta tarde en casa de la familia de la novia el enlace de la señorita María Luisa Scheiner, con el señor Tomás de la Torre.

Apadrinarán la boda, la señora Modesta A. de de la Torre, madre del novio y el señor Luis R. Scheiner, padre del novio.

Del acto civil que se efectuó ayer, fueron testigos por parte de la novia, los señores Luis G. Scheiner, Germán Scheiner y por el novio los señores Luis de la Torre, José B. de la Torre y el doctor Emilio Alfendi.

La ceremonia fué de carácter íntima y muy lucida dadas las relaciones de los contrayentes.

Los novios se [illegible] para San Isidro.

* * *

[illegible]

* * *

[illegible]

* * *

[illegible]

* * *

[illegible]

* * *

En la última reunión [illegible] por la asociación de Santa Rita de Casia que preside la señora [illegible] Villanueva de Pombel se ha resuelto organizar una peregrinación al santuario de Luján, para el 5 del mes entrante.

El tren de peregrinos partirá de la estación Once a las 7.15 de la mañana y los boletos costarán 2 pesos para mayores y 1 peso para menores de 12 años.

Habrá además, boletos para almorzar en el hotel de la Paz de dicha localidad, costando 2.50 pesos cada uno y pueden solicitarse hasta el lunes 3, y los boletos para el viaje hasta el 4 a las 2 de la tarde.

* * *

El próximo lunes, 3 de noviembre será consagrado en casa de la novia y en la mayor intimidad el enlace de la señorita Matilde Nosiglia D'Espaux con el doctor Blas Antonio Viola.

Apadrinarán la boda la señora Matilde D'Espaux de Nosiglia y el señor Luis Viola.

Mañana se realizará el enlace civil, siendo testigos por la novia, el señor Raúl Nosiglia D'Espaux y por el novio el doctor Adolfo Güemes.

Los desposados se ausentarán a Entre Ríos donde pasarán una temporada.

* * *

En San Martín será consagrado mañana el enlace de la señorita Zulema Piñero con el señor Alberto Romero Cordero.

La ceremonia será íntima y la apadrinarán la señora Paula P. de Franco y el señor Julio Piñero.

Del matrimonio civil realizado ayer, fueron testigos el cónsul general de Chile, señor Tulio Maqueira y el señor Roberto Franco.

* * *

En casa del señor Manuel Durán, abuelo de la novia, monseñor Agustín Piaggio bendecirá el 18 del próximo noviembre el enlace de la señorita Amalia González Durán con el señor Joaquín V. Jofre.

Del acto civil serán testigos, por parte de la novia, los señores Manuel Durán, Pascual Lavié, Eduardo Pérez Alen y León Durán, y por la del novio los señores Antonino Vivanco, Atilio D. Bardají y Delfín Gazena.

Apadrinarán la boda la señora Virginia J. P. de Jofre, madre del novio, y el doctor José González Pelicer, padre de la novia.

* * *

En breve se formalizará el compromiso matrimonial de la señorita Lola Peredo con el señor Angel A. Auster.

* * *

El ministro del Japón, señor Takeshi Nakamura y señora recibirán esta tarde de 5 a 7 el saludo de sus compatriotas, cuerpo diplomático, numerosas relaciones, con motivo de celebrarse hoy el aniversario del natalicio del emperador del Japón.

* * *

El jueves 6 de noviembre se efectuará el enlace de la señorita Ana A. Mazar con el señor Santiago Canop en el templo de la Congregación Israelita, calle Libertad 785, a las 9 p. m.

Bendecirá la unión, el gran rabino doctor S. Halphon.

Serán padrinos, la señora Emilia Canop, madre del novio y el señor Israel Mazar, padre de la novia.

En el acto civil [illegible] por la novia [illegible] S. Halphon y por el novio [illegible] Ernesto L. Olena.

* * *

En obsequio [illegible] Rafael [illegible]

* * *

En la iglesia de Nuestra Señora [illegible]

* * *

[illegible]

* * *

[illegible]

* * *

Los ex [illegible]

* * *

Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento [illegible] Sebastián N. Cáceres, se celebró esta mañana en la basílica de San Francisco unas misas por el eterno descanso [illegible] que dió margen a una elocuente exteriorización del sentimiento de pesar que su desaparición provocara y que perdura aún en el espíritu de sus amigos.

* * *

La Catedral continúa siendo muy concurrida con motivo de la novena por los fieles difuntos, organizada por la Hermandad de Dolores y Animas.

A las 6 de la tarde, el presbítero doctor Nicolás Fasolino ocupa la cátedra sagrada, durante estos días. Su oratoria ha versado sobre la "Existencia del purgatorio", formando una serie de importantes disertaciones, logrando el orador conquistarse la atención de los numerosos fieles que asisten diariamente.

El coro muy bien en sus interpretaciones de música sagrada, distinguiéndose en las composiciones de monseñor Costamagna y responso de Jaime Xarau, por los señores Luis L. Gatta y Juan San Martín, con acompañamiento de órgano por el maestro E. Vicuña.

Con motivo de ser domingo el día 2, la hermandad celebrará un solemne funeral por los hermanos fallecidos, el día 3 de noviembre a las 10 a. m.

* * *

Con el fin de allegar recursos para la decoración de la capilla del colegio del Niño Jesús se realizará el 9 del próximo noviembre una matinée que tendrá lugar en el salón de actos del colegio San José.

Se exhibirán unos films interesantes y habrá varios números que llamarán la atención.

Patrocinan esta fiesta las señoras y señoritas:

Dominga Ruibal Salaberry de Ruibal, Catalina Sanguinetti de Sabelli, Elina Taurel de Escobar, Edelmira Taurel de Piñero, Ofelia Lappas de Chico, M. Luisa L. de Camerlinckx, Julia P. de Harris, Zulema B. de Repetto, Isabel A. de Risotto, Isabel Arrechea de Durrudoy, Amelia A. de Erize, Teresa B. de Casatti, Lola y Sara Ruibal Salaberry, María T., Estefanía y Angelita Bassi, María Ignacia Chaves, Margarita y Haydée Frías, Aurelia de la Cárcova, Catalina Isabel y M. Josefa [illegible], Sara, Celia y Delia [illegible], Mercedes y Matilde Fresco, Celia Taurel, Teresa Spallarosa, Emilia [illegible], Sofía y Concepción [illegible], Celia [illegible], Esther y [illegible] Petracaprina, [illegible] Isern, M. Elena y M. Angela Beretta, Teresa y Olinda [illegible], Clotilde Milano, Elvira y Juana Zazzali, M. Josefina Allende, M. Amelia Rivas Lorena, Ana M. Sezzi, Amanda Caballeri, Haydée Menditti, Zulma Prospitti, C. Celina Bottaro, Leonor Esteban, Victoria Ferrando, [illegible] M. Celina [illegible] M. Luisa Dillón, [illegible] Trauiz, Juana Auber.

* * *

[illegible]

* * *

[illegible]

* * *

[illegible] Mercedes Quintana de Santamarina [illegible]

* * *

Hoy partió:

Para La Rioja, el doctor Joaquín González.

Para Montevideo, los doctores [illegible] y señora [illegible]

Para Pergamino, el señor Juan [illegible]

Para Dolores, el señor [illegible]

[illegible]

* * *

[illegible] el señor Juan [illegible] señor José [illegible] el señor Fer[illegible]

CONFERENCIAS

ATENEO HISPANOAMERICANO

Esta noche a las 9, don José Cantarell Dart pronunciará en el salón de actos de esta institución una conferencia sobre el tema "Literatura castellana".

LA LITERATURA ESPAÑOLA

En el salón del Ateneo Hispano Americano tendrá lugar esta noche la conferencia que sobre "Literatura española" desarrollará el señor José Cantarell Dart.

UNIVERSITARIAS

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

Clases de la facultad

Las clases de los diversos cursos de la facultad continuarán hasta el 20 de noviembre. Los profesores seguirán dictando clases hasta el desarrollo completo de los programas.

Comisión de enseñanza

Los miembros de la comisión de enseñanza y programas han sido citados para hoy a las 6 de la tarde, a fin de que se pronuncie en los numerosos asuntos que se encuentran en carpeta.

Clases prácticas de finanzas

Se realizó la visita de los estudiantes del curso de finanzas a la administración general de impuestos internos. Acompañó a los alumnos el profesor suplente de la materia, doctor Salvador Oria, quien tiene a su cargo un curso de seminario en esa facultad.

Los alumnos fueron atendidos por el jefe de la repartición de la misma. El doctor Oria, hizo una explicación de carácter práctico sobre el régimen impositivo.

Información general

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA DE LA CAPITAL

Esta sociedad ha recibido de los señores Mendizábal y Cía. de acuerdo con una resolución tomada por los señores socios que componen esa firma, la suma de un mil pesos moneda nacional, destinado a fines benéficos.

FESTIVAL DEPORTIVO

Mañana sábado, a las 8 y 45 a. m. tendrá lugar en las espaciosas dependencias que el club Casa Harrods posee en la localidad de Rivadavia (F. C. O. A.), y organizado por el personal de la mencionada casa, un festival deportivo, desarrollándose al efecto diversos actos que comprende el selecto programa confeccionado, entre ellos, un gran match de football que disputarán las secciones Expedición contra la sección Reclamos. Este encuentro ha despertado gran interés entre el personal [illegible] y ha de ser seguro que logre atraer gran cantidad de público. Reina gran entusiasmo entre los asistentes al [illegible] de mañana.

Instrucción pública

HOMENAJE A LOS MAESTROS FALLECIDOS

[illegible] preparado por la asociación [illegible] Sarmiento [illegible] en homenaje de los maestros fallecidos [illegible] el panteón del Magister.

Al depositarse la artística corona [illegible]

Escuela Normal No. 1 de Profesoras Pte. Roque Sáenz Peña

En conmemoración de los muertos por la patria, dará hoy, en esta escuela, a las 3 p. m., una alocución la alumna señorita Matilde Ruiz [illegible], leerá su conferencia sobre "Tema [illegible] patriótico", el profesor doctor Federico Figueroa.

BELLAS ART[ES]

NUEVA EXPOSICION VILADRICH

[illegible] del pintor [illegible] Viladrich han [illegible] nueva exh[illegible] [illegible] Museo Nacional de Bellas [illegible]

La exposición durará algunos [illegible] será abierta al público hasta [illegible] de la noche.

PERIODISMO

"NUESTRA AMERICA"

Acaba de ponerse en circulación el No. 12 del año II de esta interesante revista mensual de difusión cultural americana.

Como siempre trae un escogido material de lectura [illegible] se puede ver por el siguiente sumario:

[illegible] A. Bazano (Argentino) [illegible] Rogelio Sotela [illegible] Movimiento literario actual de Costa Rica; M. [illegible] Vargas Llevan (Colombiano) [illegible] J. M. [illegible] Pedro [illegible] Mi gran amigo, Adolfo Lands [illegible] La demanda de R. Quintana, Macedonio Garza [illegible] poemas en prosa. A. [illegible] ecuatorianos. [illegible] Homenaje al doctor D. Armesto [illegible] Saúl De Navarro [illegible] Quijote; G. Hilarri [illegible] La tragedia de [illegible] A. Torres Rioseco [illegible] Gabriela Mistral, René Borgna [illegible] La justicia de Pedro [illegible] Bibliografía.

Dr. Héctor Rebay

Jefe de clínica de la Facultad de Medicina [illegible]

U. T. 5806 (Avda.) MAIPU 431

CASA D'HUICQUE

248 ESMERALDA 250

CAFES y TES

Exijan los cupones-obsequio al efectuar compras

U. T. 3288, Libertad

UNA MUJER INTRIGANTE

En el diario La Prensa de ayer leemos un aviso publicado en Extravíos y Hallazgos que dice lo siguiente:

"Señora perdió el martes una bolsa de malla de plata, conteniendo dinero, un par de aros de brillantes, un retrato y un jabón Palmolive. Se gratificará a quien devuelva a Maipú 130, solamente el jabón."

Es curioso dicho aviso y sin querer dejar de reconocer todos los méritos que se le quiera dar al Jabón Palmolive, suponemos que cualquiera cumpliría gustoso los deseos de la atribulada señora y hasta exigir la gratificación prometida pues era bastante recompensa lo que se daba al afortunado mortal que hubiera hallado la bolsa de malla, [illegible] o el aviso quiso [illegible] diciendo justamente que [illegible] ese jabón será de [illegible] nosotros las ignoramos [illegible] conveniencia personal, [illegible] averiguarlo.....

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LA REUNION DE MAÑANA

Comentarios y pronósticos

Muy pobre es el programa de carreras que tenemos para mañana, pero, sin embargo, no por eso dejaremos de pasar a hacer el análisis de práctica.

LOS COMPETIDORES DE MAÑANA

Aprontes e informaciones generales

SUS PERFORMANCES

Como hemos hecho costumbre, insertamos a continuación las dos últimas performances de los caballos que se encuentran en el programa de mañana, así como sus ejercicios respectivos, para que los aficionados puedan tener una guía que les sirva de base para la elección del candidato que a su juicio reuna más probabilidades de salir victorioso. Los distintos competidores que figuran en el programa oficial son los siguientes:

PRIMERA CARRERA

Distancia 1700 metros

POMARE. — La hija de Orange en sus dos últimas presentaciones ha tenido la siguiente figuración: Con 49 kilos fué no placé de Custodia 56 en 1'38" 1|5 los 1600 metros y luego con 57 fué no placé de Bourgogne 54 en 1'53" 2|5 los 1500 metros.
No corre.

ANISADA. — Fué tercera de Entretenida, segunda Quena en 1'10" 1|5 los 1100 metros y luego fué segunda de Solapita en 1'34" los 1500 metros.
Trabajó bien.

PORTIA. — No placé de Brulante en 1'35" 2|5 los 1500 metros y luego fué no placé de Biotzena en 1'33" 1|5 la misma distancia.
Con Ruiz marcó 35". Puede andar cerca.

SIDRA. — Con 58 kilos fué tercera de Valenciana 53, segunda Ge ñi co 55 en 1'46" 4|5 los 1700 metros y luego con 55 fué tercera de Copelina 54, segunda Valenciana 51 en 1'34" 1|5 los 1500 metros.
Con Fenucci hizo la partida en 43" 1|5. Tien buena carrera.

MOSCA AZUL. — Fué tercera de Malévola, segunda Sin Alma en 1'41" los 1600 metros y luego fué cuarta de La Guitarra Glad Eye y Diaphane en 1'32" 4|5 los 1500 metros.
No corre.

MAS A TIERRA. — Fué cuarta y última de Massena, Ge ñi co y Hermostila en 1'52" los 1800 metros y luego con 48 kilos fué no placé de Copelina 54 en 1'34" 1|5 los 1500 metros.
Es enemiga. Aprontó bien.

VIRUELITA. — Con 46 kilos fué no placé de La Dálgara 46 en 2'25" los 2200 metros y luego con 49 fué no placé de Bósforo 54 en 1'58" 4|5 los 1800 metros.
Anda regular.

PROFECIA. — Fué tercero de Cantaodra, segunda Plumista en 1'41" 3|5 los 1600 metros y luego ganó, segunda Sin Alma, tercera Magdala en 1'40" 3|5 los 1600 metros.
Puede correr bien.

JUMANA. — Con 52 kilos fué no placé de Valenciana 53 en 1'46" 4|5 los 1700 metros y luego fué tercera de Ge ñi co, segunda Flor del Pago en 1'53" 4|5 los 1800 metros.
No corre.

ARMENIA. — Con 55 kilos fué no placé de Ge ñi co 54 en 1'47" 1|5 los 1700 metros y luego con 54 fué cuarta de Ge ñi co 57, Flor del Pago 55 y Jumana 57 en 1'53" 4|5 los 1800 metros.
Es difícil.

SEGUNDA CARRERA

Distancia 1600 metros

GLAD EYE. — Fué segunda de La Guitarra en 1'32" 4|5 los 1500 metros y luego fué tercera de Kolette, segunda Nazca en 1'41" los 1600 metros.
Es enemiga.

MAGDALA. — Fué cuarta de Firewood, Kolette y Nazca en 1'33" 3|5 los 1500 metros y luego fué no placé de Ternura en 1'33" 2|5 la misam distancia.
No corre.

PIOOTA. — Es debutante.
Anda bien.

GAME. — Corrió una vez siendo no placé de Bombonniére en 1'33" 4|5 los 1500 metros.
No corre.

CUMIA. — Corrió una vez siendo no placé de Ternura en 1'33" 2|5 los 1500 metros.
No corre.

MOSCA AZUL. — Ver la primera carrera.
Aprontó regular.

CANCHERA. — Debutó siendo no placé de Malévola en 1'41" los 1600 y luego fué no placé de La Guitarra en 1'32" 4|5 los 1500 metros.
Con Morales el miércoles aprontó en 1'3".

ALLEGRA. — Corrió una vez siendo segunda de Jaranilla en 1'38" 2|5 los 1500 metros.
A la par de Pomarí marcó 42". Les gusta mucho.

TERCERA CARRERA

Distancia 1600 metros

COSTEAU. — Es debutante.
Anda bien.

POR DIOS. — No placé de tSore en 1'39" 3|5 los 1600 metros y luego fué no placé de Malandrín en 1'40" la misma distancia.
Vien trabajando regular.

REVOLTOSO. — Fué segundo de Gay do en 1'39" los 1600 metros y luego fué tercero de Petillant segundo Uppercut II en 1'41" 2|5 la misma distancia.
No corre.

KING GEORGE. — No placé de Riquet en 1'34" los 1500 metros y luego fué no placé de Espumante en 1'31" 2|5 la misma distancia.
Con Ruiz aprontó bien.

EL PIBE. — Fué tercero d ePanoli, segundo Epsom en 1'5" 3|5 los 1100 metros y luego fué no placé en el Gran Premio Nacional de Tiny en 2'37" 1|5 los 2500 metros.
Debe ser el ganador.

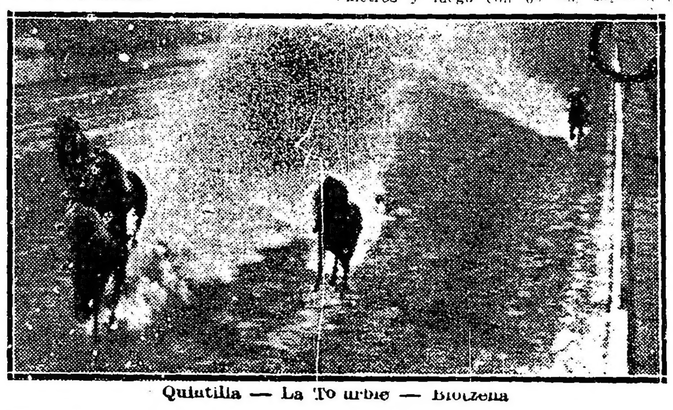
VIZCONDE. — Fué tercero de Cocktail, segundo Ingenio en 1'33" los 1500 metros y luego fué no placé de Inmortal en 1'33" 2|5 la misma distancia.
Su presencia es dudosa.

CUARTA CARRERA

Distancia 1600 metros

CARICATO. — Fué cuarto en el Gran Premio Nacional, ganado por Omega, Su Majestad y Cad. en 2'36" 4|5 los 2500 metros y luego con 62 wué segundo de Caboot 50, en 1'38" 1|5 los 1600 metros.
No corre.

GENERAL FRENCH. — Ganó con 60 kilos, segundo Tirsis 57, tercero Radieux 60, en 1'37" 2|5 los 1600 metros y luego ganó con 51, segundo Bayoco 44, tercero Pocha 50, en 1'39" la misma distancia.
Les gusta mucho.



Quintilla — La Tourbie — Biotzena

RADIEUX. — Con 60 kilos fué cuarto y último en el clásico Estados Unidos de Brasil, de Moloch 60, All Eyes 59 y Clamor 59, en 1'37" 1|5 los 1600 metros y luego con 56 fué tercero y último de Caboot 50, segundo Caricato 62, en 1'38" 1|5 la misma distancia.
Con A. Sánchez marcó 42" 1|5. Puede ganar.

FORTIN UNO. — Fué tercero con 55 kilos de Cáspita 43, segunda Hilera 44, en 1'8" 2|5 los 1100 metros y luego con 53 fué no placé de Cardo 50, en 1'50" 1|5 los 1800 metros.
No corre.

FANTASIO. — Con 58 kilos fué no placé de Mirabeau 53, en 1'37" 1|5 los 1600 metros y luego con 51 fué no placé de Zig Zag 53, en 1'37" 4|5 la misma distancia.
Con Pelletier y a la par de Promisión marcó 42". Reaparece en óptimas condiciones.

QUINTA CARRERA

Distancia 2000 metros

ESPIGUITA. — Ganó el clásico Condesa, segunda Egregia, tercera Voladora en 1'44" los 1600 metros y luego fué no placé de la Polla de Potrancas de Cartagena, en 1'38" 2|5.
Puede correr bien.

ENREDISTA. — Fué cuarta en la Polla de Potrancas de Cartagena, Quintilla y Gran Cosa, en 1'38" 2|5 los 1600 metros y luego fué cuarta y última en Olavarria, de Cartagena, Quintilla y Grace en 2'6" 3|5 los 2000 metros.
Les gusta algo.

CARTAGENA. — Ganó con 57 kilos, el clásico Olavarria, segunda Quintilla 55, tercera Grace 55, en 2'6" 3|5 los 2000 metros y luego fué no placé de Buen Ojo en el clásico Jockey Club en 2'1" 3|5 la misma distancia.
Es la favorita.

FLAPPER. — Ganó con 40 kilos, segundo y último Capitán B. Roqué 41, en 1'37" 4|5 los 1600 metros y luego con 51 fué cuarta de Borbotón 47, Betebé 50 y Old King 53, en 1'38" 1|5 la misma distancia.
No corre.

SEXTA CARRERA

Distancia 1800 metros

BETEBE. — Con 50 kilos fué segundo de Borbotón 47, en 1'38" 1|5 los 1600 metros y luego ganó con 46, segundo Royal Admiral 51, tercero Su Majestad 57, en 1'37" 4|5 la misma distancia.
No corre.

CABUREI. — Con 54 kilos fué no placé de Jornalero 57, en 2'6" 1|5 los 2000 metros y luego con 53 no placé de Steam 51, en 1'45" 2|5 los 1700 metros.
Anda regular.

CARDO. — Ganó con 50 kilos, segundo Carpentier 54, tercero Cygnet 43, en 1'50" 1|5 los 1800 metros y luego con 49 fué no placé de Steam 51, en 1'45" 2|5 los 1700 metros.
Chacotón 50, en 1'39" los 1600 metros y luego
No corre.

CRAMPON. — Ganó con 53 kilos, segundo Chacotón 58, tercero Cachalote 47, en 1'52" 1|5 los 1800 metros y luego ganó con 52, segundo Chacotón 53, tercero Siete de Espadas 48, en 1'39" 2|5 los 1600 metros.
Con Fenucci marcó 47" 4|5. Es el favorito.

CRAG. — Con 50 kilos no placé de Chago con 50, fué cuarto de Steam 51, Los Olmos 45 y Peringote 48, en 1'45" 2|5 los 1700 metros.
Aprontó regular. Puede andar cerca.

VULCANO. — Fué cuarto con 55 kilos de Pope 53, José Eduardo 55 y Scratche 55, en 1'51" 3|5 los 1800 metros y luego fué no placé con 46 de Sandolin 46, en 1'38" 3|5 los 1600 metros.
Con Greme hizo la partida en 48".

CYGNET. — Ganó con 53 kilos, segundo El Tano 55, tercero Palmerín II 52 en 1'51" 4|5 los 1800 metros y luego ganó con 51 segundo Peringote 51, tercero El Tano 49 en 2'6" 1|5 los 2000 metros.
Se corre pued andar cerca.

YUPANQUI. — No placé con 55 kilos de Cygnet 53 en 1'51" 4|5 los 1800 metros y luego con 50 fué cuarto de Cygnet 51, Perinsote 51 y El Tano 49 en 2'6" 1|5 los 2000 metros.
No corre.

SEPTIMA CARRERA

Distancia 1500 metros

FIDIAS. — No placé en la Polla de Potrillos de Buen Ojo en 1'37" los 1600 metros y luego con 55 fué no placé de Galápago 52 en 1'31" 1|5 los 1500 metros.
No corre.

LOMAUQUEN. — Con 54 kilos fué segundo de Televolodire 57 en 1'15" los 1200 metros y luego con 54 ganó, segundo Galápago 54, tercera Quintilla 55 en 1'52" 1|5 los 1800 metros.
Es el favorito

BIOTZENA. — Ganó, segunda Miss Elda, tercera Alice en 1'33" 1|5 los 1500 metros y luego con 57 fué tercera de Quintilla 57, segunda La Tourbie 54 en 1'39" 2|5 los 1000 metros.
No corre.

COCKTAIL. — Ganó, segundo Ingenio, tercero Vizconde en 1'33" los 1500 metros y luego fué segundo de Story en 1'41" 1|5 los 1600 metros.
Puede correr bien.

CHONGUITO. — No placé de Royal Admiral en 1'33" los 1500 metros y luego fué cuarto de Doraro, Flechero y Calavera en 1'6" 4|5 los 1100 metros.
Con el peón el miércoles marcó 59" 3|5.

CALAVERA. — No placé de Jipi Japa en 0'6" 1|5 los 1100 metros y luego fué tercero de Doraro, segundo Flechero en 1'6" 4|5 la misma distancia.
Les gusta mucho.

FIREWOOD. — Ganó, segunda Kolette, tercera Nazca en 1'33" 3|5 los 1500 metros y luego fué cuarta y última de Story, Cocktail y Alice en 1'41" 1|5 los 1600 metros.
Es difícil.

OCTAVA CARRERA

Distancia 3000 metros

ALL EYES. — Con 59 kilos fué segundo en el clásico Estados Unidos del Brasil de Moloch 60 en 1'37" 1|5 los 1600 metros y luego con 60 fué segundo de Promision, hizo 700 metros en 42" a completa voluntad.

EL PIBE

¿Quién lo detiene?

Pensar en la derrota de El Pibe después de haberlo visto entrar sexto en el Gran Premio Nacional es hasta ridículo.

El hijo de Your Majesty debe obtener una fácil victoria en contra de tan insignificantes adversarios... y después al Internacional.

Entre los anotados no hay uno solo que haya producido una performance medianamente regular.

GLAD EYE

¿Es una fija?

Las últimas carreras de esta pupila del stud Borbón son realmente como para suponerla la más autorizada a resultar la ganadora de la segunda carrera de mañana, pero, sin embargo, es bueno no entusiasmarse y tener especialmente en cuenta a Allegra que cuenta con ejercicios de primer orden.

En el ensayo preparatorio Glad Eye se ha desempeñado bien.

CARDO

Este hijo de Missel Thrush, anotado en la sexta carrera de mañana, no cumplirá su compromiso por haberse mancado.

UTRECHT

Al representante del stud Don Gonzalo ayer se le ha dado corrida en 3000 metros, cubriendo la distancia en 3'14" 2|5.

El resultado de este ejercicio ha satisfecho a su ecurie.

LUCKY DAY

Esta carrera le servirá de ensayo para la Internacional

El hijo de Le Sancy que no es presentado en público desde el Gran Premio Jockey Club, en atención a que quedó sentido, va a reaparecer mañana en un handicap de 3000 metros, contando para ello con un ejercicio de 3'15" y de acuerdo con la forma cómo se desempeñe, depende su presencia en la carrera Internacional.

Hoy, dirigido por R. A. Carabajal, hizo 700 metros en 41" 3|5, llevando un serio adversario en El Temerario que va muy liviano.

LOMAUQUEN

¿Quién le gana?

La regularidad con que viene conduciéndose Lomauquen y en la compañía que ha estado alternando, lo indican como un candidato obligado en su compromiso de mañana.

El hijo de Pearl River no puede encontrar resistencia en contra de Cocktail, Calavera y demás anotados.

MAS A TIERRA

Tiene buena carrera

Este hija de Bronce, en su compromiso de mañana es una excelente candidata.

En su ecurie sólo se teme a Sidra que termina de venceria.

Dirigida por el aprendiz González, cumplirá su compromiso en condiciones de poder finalizar próximo a los primeros puestos.

SIDRA

Es la favorita

De las competidoras del premio Remate es Sidra la candidata obligada y la probable ganadora, siempre que no haya sentido con el cambio de entraineur o mejor dicho con la mudanza...

La hija de Charming, en las condiciones de cuando disputó su última carrera, debe perderse de vista en tan modesta compañía.

Dirigida por Fenucci, Sidra ha hecho hoy 700 metros en 43" 2|5.

ALLEGRA

Puede obtener su primer victoria

Ha disputado únicamente una carrera esta hija de Old Man y aunque lo ha hecho con poco éxito, entrando segunda de Jaranilla, en este intervalo de tiempo ha mejorado lo suficiente como para poder aspirar al modesto título de ser ganadora.

Allegra, que lleva de rivales en primer término a Glad Eye, inspira mucha confianza a su caballeriza.

EL TEMERARIO

Va muy liviano

En sus dos últimas carreras El Temerario ha demostrado encontrarse en óptimas condiciones. Para mañana el hijo de Your Majesty tiene un compromiso sumamente favorable y con la ventaja que recibe de hijo de Le Sancy, se tiene la seguridad de que va a ponerlo a prueba.

El Temerario ayer hizo un ensayo de 1000 metros en 1'1" 3|5.

EL CLASICO SELECCION

Muy reducida será la prueba clásica de mañana.

Cartagena — La favorita de la carrera cuenta con ejercicios excelentes y con una foja de servicios superior a la de cualquiera de sus adversarias.

La ganadora de la Polla de Potrancas, con el reposo que ha tenido, se ha colocado en óptimas condiciones.

En el apronte que hizo la representante del stud Los Cerrillos, marcando 40" 2|5, dejó muy satisfecho al entraineur Bernabé Islas.

Enredista — Es la adversaria más temible de nuestra favorita y según hemos podido comprobar, ha realizado progresos notables con el reposo que ha tenido.

En su ecurie se piensa que la hija de Jardy va a finalizar cerca de la favorita.

En el apronte que hizo el miércoles por Torterolo, Enredista marcó 47".

Espiguita — Que no tiene la chance de las anteriores, anda, sin embargo, bastante bien.

A la par de Guilbert, hizo la partida en 41" 2|5.

Está muy linda y se espera una actuación discreta de parte de ella.

EL APRENDIZ GONZALEZ

Ha tomado parte ayer en dos carreras este aprendiz, dirigiendo a Galán y Monserrat, y consideramos oportuno cuando como en este caso lo hace con semejante éxito, recordar los buenos acuerdos que hemos hecho en distintas oportunidades.

González, aprovechando el reducido peso que lleva y la forma cómo se desempeña, puede llegar a ser un perfecto jockey.

CABALLOS RECOMENDADOS

Primera carrera — Sidra, Más a Tierra.
Segunda carrera — Allegra, Glad Eye.
Tedcera carrera — El Pibe, King George.
Cuarta carrera — Fantasío, General French, Radieux.
Quinta carrera — Cartagena, Enredista.
Sexta carrera — Crampon, Crag.
Séptima carrera — Lomauquen, Calavera.
Octava carrera — Lucky Day, El Temerario.

TINY

Se le da floreo para el premio Internacional

El crack de la generación, dirigido por T. N. Fernández, ha sido sometida esta mañana a un ensayo de 3000 metros, distancia que cubrió a voluntad en 3'15" 4|5, marcando 2'44" los últimos 2500 metros, 1'52" en quinto los últimos 1000 y 11" 4|5 los 200 metros finales.

El representante del stud Haras La Lula continua siendo el favorito de la gran carrera y lógicamente el presunto ganador.

HEMOS OIDO DECIR...

Que la reunión de mañana resultará lo más pobre que puede imaginarse.

—Que entre Sidra y Más a Tierra, debe buscarse la ganadora del premio Remate.

—Que con Allegro, vienen a correrse una fija en la carrera de potrancas perdedoras.

—Que la única enemiga de cierta consideración de la hija de Old Man es Glad Eye.

—Que El Pibe debe perderse de vista con tan insignificante compañía con solo responder a su carrera del Gran Premio Nacional.

—Que en el handicap de la milla cualquiera de los tres competidores tienen probabilidades de adjudicarse la victoria.

—Que tanto General French como Radieux y Fantasio, merecen a sus respectivas caballerizas ilimitada confianza.

—Que sin embargo, si a General French, se le confía un aprendíz, será un caballo ganador.

—Que Cartagena debe dar fácil cuenta de sus contrarias en el clásico Selección, por ser su estado inmejorable.

—Que con Enredista, piensan estar muy cerca de la hija de Old Man.

—Que Crampón debe imponerse a voluntad en los 1800 metros del premio Avicenia.

—Que Lomauquen es otra de las fijas clavadas que aparecen en el programa de mañana.

—Que con Calavera el entraineur Frazer considera probable una sorpresa.

—Que en la prueba del desquite la presencia de El Temerario dará oportunidad a un cotejo interesante con uno de los mejores representantes de esta generación, que pierde el peso por edad y todavía le dispensa ocho kilos.

—Que a pesar de las bondades que se le distribuyen a Lucky Day, esas ventajas a que hacemos alusión, pueden resultar exageradas.

HEMOS VISTO AYER...

A Ge ñi có imponerse de galope.

—A los de Ternura lamentarse de no haber aprovechado tan sabroso dividendo.

—Al entraineur Sasso fastidiado con la derrota de Catalinaria con quien no creía perder.

—A Berazategui saborear con la hija de Polar Star, la victoria antes de tiempo.

—A Cumia hacer un papelón.

—A Fenucci hecho un mariscal ante el comisariato reclamando contra el piloto de Cygnet.

—A Sebastián Ruiz correrse una fijita con Epsom y hacerlo con toda confianza.

—A los del Amistad errar un lindo lance con Gran Galeoto

—A Cunumi finalizar su carrera manco.

—A Galapo dejar satisfecha a la cátedra.

—A Gay dó correr muy bien.

—A Quintilla mantener su prestigio y marcar como ganador el quinto pronóstico de LA EPOCA.

—A Galán sorprender a la opinión en el handicap de la milla.

—A Griteria producir una honorable carrera.

EL CASO DE CYGNET

Ha sido el tema obligado ayer en las carreras y en los círculos sportivos la suspensión del jockey Torterolo.

Este profesional a quien el comisariato puso de a pie hasta fin de temporada, tiene sus grandes admiradores y cuenta como es lógico suponer con sus detractores por la posición envidiable que ocupa en el turf.

Los comisarios han tenido que hacer con él en este último mes como cinco o seis veces por haber intervenido en finales de carreras que dieron motivo a reclamos y ocasión a protestas.

El caso de ayer se produjo en la siguiente forma:

Venían corriendo Cygnet, El Tano y Peringote en un misma línea, dominando la carrera este último, cuando de improviso se ve en los últimos treinta metros que desaparece el caballo del medio—El Tano—y abriéndose el hijo de Cisne alcanza a Peringote y lo bate por medio pescuezo sobre el mismo disco, corriendo los dos caballos juntos. Uno de los comisarios solicita el distanciamiento del ganador a lo que se niegan otros porque se trata de un caballo favorito.

Estando en discusión en el recinto de los comisarios la carrera y vista la actitud de algunos de los mismos, se resuelve mantener el fallo, pero aplicándole una suspensión de dos meses al jockey Torterolo, lo que se consigue recién al concurrir un miembro de la comisión, viejo sportsman y propietario de caballeriza de los más caracterizado e independientes.

Como este asunto va a ser muy discutido, es conveniente hacer un poco de historia, pero sin remontarnos a épocas lejanas porque podrían clasificarnos como adversos a un asunto que como vamos a demostrar, hemos obrado con toda sinceridad y siendo benévolos en varias oportunidades.

Por de pronto, en el caso de Tiny, hemos pasado por alto la opinión de algunos de los sportmans más autorizados y que también han estado en las comisiones y comisariatos de otros tiempos, y a esos señores respectables le hemos oido decir que en aquella gran carrera el único jockey que no había seguido su línea era Torterolo, que había entrado al derecho junto a los palos, apadrinando a Marocco, que había entorpecido la libre acción de Lucky Day, y que cuando se produjo el rozamiento entre Buen Ojo y Tiny, fué debido más que a la falta de llevar su línea el hijo de Jardy a que Buen Ojo de los palos, que venía en los primeros doscientos metros de la recta, había salido a cortarle la atropellada al ganador, como lo prueba que frente a la tribuna del paddock apareciera a más de media cancha afuera.

En el caso de Tapial no se va a decir que hemos sido injustos, y también queremos dejar constancia de ello: Habíamos observado su carrera con Estudiante en que lo trajo a la verja, después lo vimos correr en el clásico que le ganó One Step donde no se abrió tanto, cuando fué segundo de Utrecht, la cosa fué regular; a renglón seguido se produce el caso de "Tapial-Lomauquen". Fué entonces cuando LA EPOCA en víspera del clásico Casey, considerando al representante del stud Chapadmalal un caballo con las prácticas demostradas, le aconsejó al jockey Torterolo —no haciéndolo culpable en ninguna forma de lo que venía ocurriendo— que en esa carrera para evitar la repetición de esos hechos al entrar a la recta sacara su caballo para afuera antes de iniciar su atropellada para evitar se repitiera una cosa prevista por el más profano en cuestión de carreras, pero su piloto haciendo caso omiso a estas sanas indicaciones, vuelve a entrar con Tapial por los palos, lleva a Capitan B. Roqué bien afuera, lo que implica para él una multa de 200 pesos que le impone el comisariato.

Ayer, aunque con otro caballo, tiene que molestar nuevamente en un final, y para podérsele probar la falta que como siempre trata de disculpar, acharcándole las responsabilidades a un tercero, es necesario recurrir a las declaraciones de los jockeys Fenucci y González, siendo el primero de los dos el que lleva la queja por su cuenta.

Esto es, a grandes rasgos, lo ocurrido con el jockey Torterolo, quien si ha recibido este castigo, ha sido, puede decirse, a consecuencia de lo poco que se ha cuidado ya que no puede justificarse y que él mismo atribuye todos los casos anteriores ocurridos en muy breve plazo de tiempo a obra de la casualidad y a su mala estrella, porque no vamos a creer que se lo haya hecho responsable o víctima del distanciamiento producido en el premio Jockey Club.

No hay duda que de haberse tratado de otro jockey, no hubiéramos entrado en semejantes explicaciones, pero lo hacemos porque es conveniente que en casos que como este se le da mayor trascendencia de lo que en realidad merecen, queden a juicio de la opinión los antecedentes que han originado la medida que hoy critican por los muchos intereses lesionados y que en el turf nunca llegan a ser recibidos con la resignación necesaria por las partes interesadas.

Monserrat — Jornalero — Massena — M. Chap — Jafet

MONTAS Y COMPETIDORES

PREMIO REMATE

Primera carrera — 1700 metros

A la 1 y 45 p. m.

Pomaré	3 56	No corre
Anisada	3 54	G. Greme
Portia	3 54	S. Ruiz
Sidra	4 54	C. Fenucci
M. Azul	3 54	No corre
M. a Tierra	4 52	J. González
Viruelita	4 51	F. Casino
Profecía	3 56	A. Barrera
Jumana	4 56	X. X.
Armania	4 47	X. X.

PREMIO FLYIN STAR

Segunda carrera — 1600 metros

G. Eye	3 56	A. Amoroso
Magdala	3 56	No corre
Picota	3 56	D. Englander
Gama	3 56	No corre
Cumia	3 56	No corre
M. Azul	3 56	M. Altamirda.
Canchera	3 56	G. Arduoin
Allegra	3 56	J. Basilas

PREMIO INDIECITA

Tercera carrera — 1600 metros

A las 2 y 45 p. m.

Costeau	3 56	A. Amoroso
Por Dios	3 56	R. Carabajal
Revoltoso	3 56	No corre
K. George	3 56	S. Ruiz
El Pibe	3 56	C. Fenucci
Vizconde	3 56	Dudoso

PREMIO CANTARIDINA

Cuarta carrera — 1600 metros

A las 3 y 15 p. m.

Caricato	4 62	No corre
G. French	3 59	M. Lema
Radieux	3 55	M. Acosta
F. Uno	6 55	No corre
Fantasio	4 51	R. Pelletier

PREMIO SELECCION

Quinta carrera — 2000 metros

A las 3 y 45 p. m.

Espiguita	3 55	T. Batista
Enredista	3 55	M. Lema
Cartagena	3 55	P. Cichetti
Flapper	4 55	No corre

PREMIO AVICENIA

Sexta carrera — 1800 metros

A las 4 y 15 p. m.

Betebé	4 56	No corre
Caburei	3 53	M. Vignatti
Cardo	4 51	No corre
Crampon	4 53	C. Fenucci
Crag	3 50	A. Grassi
Vulcano	4 56	G. Greme
Cygnet	4 48	No corre
Yupanqui	4 47	No corre

PREMIO OCURRENCIA

Séptima carrera — 1500 metros

A las 4 y 45 p. m.

Fidias	3 57	No corre
Lomauquen	3 57	M. Vignatti
Biotzena	3 55	No corre
Cocktail	3 54	M. Lema
Chonguito	3 54	X. X.
Calavera	3 54	R. Carabajal
Firewood	3 52	F. Casino

PREMIO DIVINIDAD

Octava carrera — 3000 metros

A las 5 y 15 p. m.

All Eyes	4 59	No corre
Profeta	5 55	No corre
Tingel	4 54	No corre
L. Day	3 52	R. Carabajal
Irmao	3 52	M. Lema
Bólido	5 50	T. N. Fernández.
Pope	4 47	A. Verduri
El Temerario	4 44	A. Grassi

LIVINGSTON ARTURO J.
Próximamente remataré en mi local
Blandengues 2359
LEICESTER, potrillo de 3 años a 1|2 training, por Larrea y La Duse II, por Valero e Hibernia por Orbit. (La Duse II es propia hermana de Charley, gran ganador); AVALANCHA, por Millenium, ganadora de numerosas carreras. PENACHO, por Dieudonné, ganador. ESBELTO, por Mac Chesney, ganador. VENCEDORA, por Purrán. NEAREST, 3 años, por Druid, no ha corrido. GAY CHIEF, por Gay Simon, en training, y otros. Casa Central: Cangallo 498.

ANTIQUARY WHISKY ESPECIAL EL GRAN FAVORITO
E M DE SANTA COLOMA. CHACABUCO 319
GORDON'S DRY GIN

PRONOSTICOS DE LA PRENSA PARA LA REUNION DE MAÑANA EN PALERMO

	1.ª carrera	2.ª carrera	3.ª carrera	4.ª carrera	5.ª carrera	6.ª carrera	7.ª carrera	8.ª carrera
LA EPOCA	Sidra	Allegra	El Pibe	Fantasío	Cartagena	Crampon	Lomauquen	L. Day
El Diario	Sidra	Allegra	El Pibe	Radieux	Cartagena	Crampon	Lomauquen	L. Day
Buenos Aires Herald	M. a Tierra	Allegra	El Pibe	Radieux	Cartagena	Crampon	Lomauquen	L. Day
La Unión								
Le Courrier de La Plata	Sidra	G. Eye	Por Dios	G. French	Cartagena	Crag	Cocktail	El Temerario
Guarino	St. Tormenta	G. Eye	El Pibe	Radieux	Cartagena	Crampon	Cocktail	El Temerario
La República	Anisada	Allegra	El Pibe	Fantasío	Enredista	Crampon	Lomauquen	Irmao
Revista Sportiva	Sidra	G. Eye	El Pibe	Radieux	Cartagena	Crampon	Lomauquen	Irmao
El Oeste	Profecía	Allegra	El Pibe	Fantasío	Enredista	Crag	Cocktail	El Temerario
La Voz Argentina	Profecía	Allegra	El Pibe	St. Chapad'la	Cartagena	Crampon	Cocktail	El Temerario
Tits Bits	Sidra	Allegra	El Pibe	Radieux	Cartagena	Crampon	Lomauquen	L. Day
De La Plata Zeitung	Portia	Allegra	Costeau	Radieux	Enredista	Crag	Lomauquen	L. Day
Le Journal Français	Profecía	Picota	Costeau	G. French	Espiguita	Crampon	Cocktail	El Temerario
Il Roma	Profecía	Allegra	El Pibe	St. Chapad'la	Cartagena	Crampon	Lomauquen	El Temerario
Giornale d'Italia	Anisada	Allegra	El Pibe	Radieux	Cartagena	Crampon	Lomauquen	Irmao
Fray Mocho	Sidra	G. Eye	El Pibe	Fantasío	Cartagena	Caburei	Lomauquen	L. Day
El Tribuno	Sidra	G. Eye	El Pibe	Radieux	Cartagena	Crag	Cocktail	El Temerario
Italia del Popolo	Anisada	Allegra	El Pibe	Radieux	Crampon	Cartagena	Lomauquen	L. Temerario
La Tarde (de La Plata)	Viruelita	Allegra	El Pibe	Radieux	Espiguita	Crampon	Calavera	L. Day
El Diario Español	Sidra	G. Eye	El Pibe	Radieux	Cartagena	Crampon	Lomauquen	L. Day
La Patria degli Italiani	Profecía	Picota	El Pibe	G. Frenevh	Cartagena	Crag	Lomauquen	El Temerario
La Gaceta de España	Portia	Allegra	El Pibe	G. French	Cartagena	Crampon	Lomauquen	El Temerario
Azzaman	Sidra	Allegra	El Pibe	G. French	Cartagena	Crampon	Lomauquen	El Temerario
El Argentino (de La Plata)	Anicsada	Allegra	El Pibe	Fantasío	Cartagena	Crag	Cocktail	El Temerario
La Palabra de San Martín	Sidra	Allegra	El Pibe	Radieux	Enredista	Crampon	Lomauquen	El Temerario
O'Balilla	Anisada	Gama	Revoltoso	Fantasío	Enredista	Betebé	Lomauquen	L. Day
El Heraldo	Sidra	G. Eye	El Pibe	St. Chapad'la	Cartagena	Betebé	Lomauquen	L. Day
Vida Ilustrada	Sidra	G. Eye	El Pibe	St. Chapad'la	Cartagena	Crampon	Lomauquen	A. Eyes

MES DE NOVIEMBRE

	Gan.	Pla.	N c.	Gan.	Pla.	N c.
	241	120	63	—	—	—
	228	109	66	—	—	—
	226	115	69	—	—	—
	214	112	96	—	—	—
	212	130	71	—	—	—
	203	131	96	—	—	—
	187	126	94	—	—	—
	184	118	70	—	—	—
	175	121	84	—	—	—
	174	115	83	—	—	—
	164	110	108	—	—	—
	163	113	107	—	—	—
	162	130	111	—	—	—
	159	108	109	—	—	—
	152	105	111	—	—	—
	147	128	100	—	—	—
	143	135	123	—	—	—
	142	113	105	—	—	—
	141	121	113	—	—	—
	141	91	138	—	—	—
	140	103	116	—	—	—
	136	117	116	—	—	—
	136	104	113	—	—	—
	123	102	137	—	—	—
	46	19	21	—	—	—
	35	15	33	—	—	—

DINERO
LA OCASION --- LA OCASION
Casa Rettes -- San Martín 288
CASA ESTABLECIDA EN 1889
Alhajas y Pólizas PAGO todo su valor y
VENDO A MITAD DE PRECIO DE JOYERIA
ABSOLUTA RESERVA — SAN MARTIN 288 - U. T. 6180 (Av.)

TOS
CURACIÓN PRONTA Y SEGURA
CON LAS
PASTILLAS del Dr. ANDREU
De venta en todas las Farmacias

HOY EN PALERMO

Aprontes y otros informes

Su Majestad — Cuya presencia en su carrera del domingo no está resuelta, fué ensayada al freno por su peón en 800 metros.

Valenciana — Con el peón, floreó en 1600 metros.

Telovoliodire — Dirigido por Arcuri, fué ensayado en 1000 metros con excelente resultado.

Vivaz — Con Altamiranda y a la par de Buena Pieza, con T. N. Fernández, hizo la partida en 41".

Borbotón — Que tiene para el próximo domingo un compromiso sumamente favorable, dirigido por Acosta, hizo 800 metros en 47" 3|5.

Bayoco — Con el peón, la partida en 42" 2|5.

Andanada — Con T. N. Fernández, se impuso sobre Taladro en una corrida que se le dió de 1'52" 4|5.

Tirsis — Que ha sido destinado definitivamente a los handicaps de larga distancia, con Altamiranda, cubrió 2500 metros en 2'40" 1|5.

Profeta — Con el peón, hizo 800 metros en 49" 2|5.

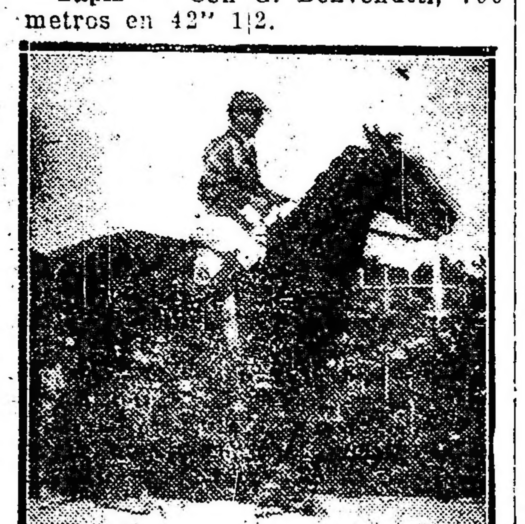
Royal Admiral — Con T. Batista, la partida en 40" 4|5.

Pura Cepa — Con Tedeschi, 700 metros en 42".

Chalada — Anotada para el domingo, cubrió 600 metros en 35" 3|5.

La Reina — Con T. N. Fernández, aprontó suave en la partida.

Tapiz — Con G. Benvenutti, 700 metros en 42" 1|2.



Ternura

Acrata — Con Acevedo, la partidt en 43".

Matador — Con Acevedo, 800 metros suave, en 51".

Lance — Cubrió 1000 metros en 1'1".

Flapper — Que según informes no será presentada en el clásico Selección, con S. U. Morales, hizo 1000 metros en 1' 1.2.

Pollino — Con S. U. Morales, a la par de Trapecio, con Boreau, hizo la partida en 43".

Palangana — Con Boreau, hizo la partida en 41".

Hipódromo de Temperley

Con motivo de ser feriado el día de mañana, esta institución ha abierto un programa extraordinario el cual se compone de seis pruebas, las que han reunido numerosas como buenas inscripciones.

La primera carrera se largará a las 9 y 30 de la mañana.

A continuación damos los probables competidores y montas:

Primera carrera, 1100 metros — Ton Ton 59 kilos, S. Acosta; Fierabrás 58, J. Lencina; Afufa 56, C. Tadei; Buen Tiempo 56, E. Calistro; Berretín 48, X. X.; Juguetón 55, X. X.; Cartujano 55, C. Rossi; Javeline 55, F. Villafañe; Zapala 54, S. Perna; Audaz 54, S. Gómez; Guzón II 51, L. López; Avasalladora 51, O. Suárez; Ghuillier 50, J. Raggio; Wánderer 48, S. Ríos; Majela 48, X. X.; Tipo Raro 48, J. San Martín; Ruin 48, M. Caballero; Ole Ole 48, J. Ledesma; Nelusco 48, D. Delgado.

Segunda carrera 1000 metros — Juan Machain 56 kilos, V. Neira; Aníbal II 56, M. Ojeda; Fenómeno 56, X. X.; Petit Bronce 56, D. Callejas; Breslau 56, L. López; Veterano 56, P. Iparraguirre; Honin 56, E. Calistro; Fuego Lento 56, J. Ledesma; Castañazo 56, J. Cerano; Persifleur 56, A. Fiol; Masinisa 56, G. Ezeiza; El Tiziano 56, J. González; Alfanje 56, M. Caballero; Jolino 56, S. Martí.

Tercera carrera, 1200 metros — Baba 56 kilos, D. Delgado; Reina Isabel 56, J. Quinteros; Mrs. Pankhurts 56, D. Callejas; Jalea II 56, A. Martínez; Kilt 56, C. Rossi; Literata 56, R Rivero (hijo); Paraná 56, J. Pacin; Destreza 56, J. González; Puraparada 56, P. Iparraguirre; Isoca II 56, J. San Martín; Ninita 56, T. Castro.

Cuarta carrera, 1300 metros — Prise 61 kilos, F. Villafañe; Flor de Cardo 56, J. Raggio; La Cigarrera 54, J. Brindo; Triestina 50, S. Gómez; Povera 50, D. Callejas; Ninfa 48, S. Acosta; La Pola 48, J. Lencina; Retórica 48, J. Ibarra; Patético 48, J. Alcorta; Andana 48, D. Baiz.

Quinta carrera, 1400 metros — Aduar 53 kilos, M. Ojeda; Macuco 53, F. Villafañe; Chulon 53, D. Delgado; F. French 53, J. Lencina; Toto XII 53, P. Iparraguirre; Sans Coueur 53, J. Raggio; San Wich 53, D. Callejas; Milla Man 53, R. Páez; Cartela 51, A. Martínez; Fiereza 51, J. Cerano; Madrugadora 51, X. X.; P. de Escándalo 51, M. Caballero; Los Principios 50, X. X.; Bell Ville 50, X. X.

Sexta carrera, 1800 metros — Krondorf 61 kilos, J. Quinteros; Periodista 53, A. Lhuillier; Jean Valjean 52, A. Martínez; Old Green 51, M. Caballero; Gerundio 50, J. Brindo; Cachafaz 50, S. Acosta; Lamento 49, J. Pacin; Eléctrico 48, S. Martí; Los Principios 48, X. X.; Arrogante 48, D. Delgado; Invasor II 48, J. Lencina; Varejón 48, X. X.; Los Angeles 48, X. X.

USE FLUIDO
MANCHESTER
ANTISARNICO Y DESINFECTANTE
CURA LAS HERIDAS MATA LOS GUSANOS

Hipódromo de La Plata

El programa del 1o. de noviembre se destaca por la plectora de animales inscriptos y la aparición de algunos buenos racers de Palermo como Júbilo II, Royal Admiral, Briand, Fiador, etc., los que según informes, harán acto de presencia.

No dejaremos de llamar la atención del secretario señor Benavídez, sobre la actitud del señor handicaper, algo hostil para determinados caballos y demasiado benévola para otros a quienes se rebaja de peso con mucha facilidad.

Serán nuestros favoritos:

1a. carrera—ODEON
2a. „ —LESCAUT
3a. „ —ZULOAGA
4a. „ —CHANTICLEER
5a. „ —LANCETAZO
6a. „ —MAROMA
7a. „ —FELS

Los boletos do los trenes de 11, 11.3 y 12.15 servirán de ingreso al hipódromo.

La reunión de ayer

Breves comentarios

Favorecida por una hermosa tarde resultó bastante interesante la reunión de ayer a pesar de que en varias de las pruebas el número de concurrentes fuera bastante reducido.

La cátedra se inició bien, pues la gran favorita Ge ñi có dió fácil cuenta de las insignificantes contrarias que tenía; Ternura, una hija de Olivo, del stud Quiroga, que hacía su debut, consiguió su primer triunfo repartiendo un dividendo elevado; Cygnet, consigue responder a la confianza del público, después de un entrevero que lo deja dueño del campo; Epsom, se impusa con toda facilidad en la carrera de potrillos perdedores; Galápago, tal cual estaba previsto, obtiene su segunda victoria en un cómodo galope; Quintilla, confirmando sus eximias calidades, a pesar de los tres kilos que dispensa, resulta la ganadora del premio Isleño; Galán, aprovechando que iba en pelo, se adjudica el handicap de la milla produciendo la segunda sorpresa de la tarde, y, finalmente Jornalero dándonos la razón de que su anterior derrota había sido a causa de la mala dirección que había tenido, se adjudica la carrera del desquite demostrando condiciones para actuar con éxito en esta clase de pruebas.

Primera carrera — Las cinco anotadas cumplieron su compromiso en la prueba inicial, la que no tenía interés alguno por la superioridad indiscutible de Ge ñi có, una hija de Polar Star que aprovechando las condiciones favorables de poder entrar en esta categoría de carreras, no tiene, como es natural, rivales hasta tanto no vaya a alternar en otra compañía.

La pupila del stud Lambaré si bien con este éxito no ha puesto de manifiesto bondades desconocidas, ha de obtener todavía en oportunidad alguna otra victoria.

Segunda carrera — El encuentro de las potrancas perdedoras dió ocasión a que la cátedra sufriera el mayor de los desencantos, viendo fracasar en forma imprevista a la favorita Cumia.

La victoria correspondió a Ternura, una hija de Olivo que hacía su debut sin mayores ejercicios; prueba ello el dividendo que pagó y que no fué aprovechado por su caballeriza.

Catilinarin, una hija de Polar Star que reaparecía tras larga ausencia, tuvo a su cargo el tren de carrera y tal vez dirigida con demasiada precipitación dió la impresión que caía batida por una rival inferior.

Tercera carrera — La deserción de Crampon y Steam dejó la carrera favorable para Cygnet que recientemente terminaba de adjudicarse una carrera idéntica a ésta.

El hijo de Cisne consiguió responder a esas preferencias, pero su victoria fué considerada por el comisariato como obra de entorpecimientos que se originaron al final de la carrera que favorecieron al pupilo del stud Lucero, tanto que estuvo en discusión su distanciamiento.

Según esa impresión, Peringote ha debido ser el ganador, siendo los mayormente perjudicados con el enredo que se produjo. El Tano y Yupanqui que venían en una misma línea y que al recibir el choque perdieron su colocación.

Cuarta carrera — Numeroso fué el lote de potrillos perdedores y muchos los que abrigaban la esperanza de adjudicarse ese triunfo.

A pesar de las distintas fijas, nuestro favorito Epsom se impuso con toda facilidad, ocupando el segundo puesto Gran Galeoto, un representante del stud Amistad, a quien la víspera recomendáramos especialmente; Pergamiennse, otro de los preferidos, ocupó el tercer placé, siendo cuarto Cunumi, que no pudo responder a la gran confianza que merecía a su ecurie por haberse mancado.

El debutante Kolon no se desempeñó como se esperaba, y en cuanto al resto de competidores, no hay por qué mencionarlos, desde que puede decirse que han estado en su colocación.

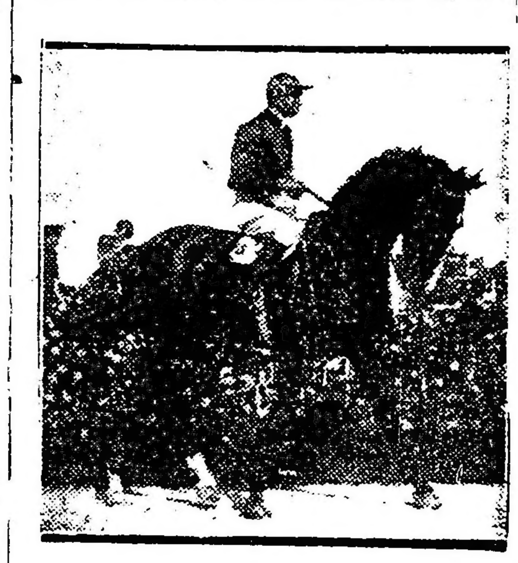
Quinta carrera — Todos los anotados salieron a disputarle el premio al favorito Galápago.

El hijo de Pelayo no ha tenido que poner a prueba sus indiscutibles medios para imponerse en esta compañía, pudiéndose afirmar sin temor a equivocarse que será un elemento útil en las pistas.

Gay dó ha corrido bien, Kantor regular, Last Pip más o menos hizo su carrera, y la reatrée de Fidias ha dejado bastante que desear.

Sexta carrera — En vista de las pocas probabilidades que existían de medirse con Quintilla, la mayoría de las anotadas optaron por reservarse para mejor oportunidad.

La pensionista del entraineur Valla, para evitar sorpresas, fue levantada a la descubierta ni bien se levantaron las cintas y sin poder ser alcanzada por ninguna de sus adversarias, se vino en ganancia hasta el disco con entera facilidad y confirmando las altas calidades que siempre le hemos atribuido.



Epsom

La Tourbie que siempre cuenta con gran opinión, hubo de conformarse con ocupar el segundo puesto a escasa distancia de Biotzena, que se ha desempeñado bastante bien.

Séptima carrera — Muy divididas estaban las opiniones en la carrera de la milla entre Gritería, Rosal II y Old King, pero en esta oportunidad las preferencias de la cátedra han estado desacertadas correspondiéndole la victoria a Galán, quien aprovechando el reducido peso que llevaba, dió cuenta de todos los candidatos imbatibles que en su contra se daban.

Gritería ha producido una performance que la hace acreedora a una mención especial, no así Rosal II a quien considerábmos capaz de mejorar la carrera que hizo.

Galán — Gritería — Rosal II

Octava carrera — En la prueba del desquite se había dividido la opinión entre la mayoría de los anotados y esa indecisión de la cátedra se vió confirmada por el final de la carrera en que se vió llegar en una línea a cinco de los concurrentes.

La victoria correspondió a Jornalero de quien dijéramos días atrás que debido a la impericia con que había sido dirigido había perdido injustamente una carrera, segundo fué Monserrat a medio pescuezo, tercero Merry Chap con muy poca suerte en la recta final, cuarto Jafet y quinta Massena, todos separados a una cabeza.

BIBLIOGRAFIA

UNA MUJER IMPOSIBLE

Por Pedro Sonderéguer

Este feliz ensayo teatral del conocido escritor Pedro Sonderéguer, ha producido una profunda sensación en el mundo de las letras, donde el autor ya se había destacado, tanto por sus escritos de carácter filosófico, como por sus cuentos y novelas, a través de los cuales se descubre un cúmulo de ideas que revelan al pensador, escudriñando los más escabrosos problema de la moral.

"Una mujer imposible", escrita en el estilo claro, preciso y sobrio que caracteriza a las producciones de Sonderéguer, nos presenta uno de los conflictos planteados entre la sociedad y la moral, más emocionantes. Una serie de terribles situaciones que cuadran perfectamente dentro de la realidad, y que van ascendiendo en gravedad a cada instante hasta el final de la obra, conmueven al lector el momento en que Elvira, que durante sus últimos veinte años de matrimonio ha sido la más fiel de las esposas, se intranquiliza ante la posibilidad de un enlace de su hija Lydia con Víctor, el hijo de Ricardo, su ex-amante y padre ignorado de Lydia, la novela comienza á producir una rara sensación emotiva.

Elvira, que ha sufrido una lucha íntima, antes de resolverse a consentir un casamiento que considera un crimen contra su moral y contra su Dios, agregado á la falta de un momento de locura o a revelar su deshonroso secreto, se decide por este último temperamento. Se dirige á Ricardo, y advirtiéndole la grave situación que se plantea, le implora de mil modos que disuada á Víctor de sus propósitos, y hasta si es necesario, que le haga saber que Lydia es su hermana. Ricardo, que considera a Elvira, "más pura que muchas que no han pecado nunca", se niega á convertirse en el difamador de la honra de su ex-amante; por otra parte, él no ejerce ninguna autoridad sobre su hijo, escritor austero, que siente cierto desdén para los políticos como su padre.

A pesar de los ruegos de Elvira, Ricardo no consiente. La afligida madre, debe resolverse entonces á revelar ella misma la amarga verdad á su adorada hija.

¡He allí que aparece una nueva y horripilante situación! ¡La madre, obligada a confesar a su hija la propia falta; haciéndole saber quién es su verdadero padre; destrozando la fe en la honradez materna!...

Después de la conferencia entre Elvira y Ricardo, Lydia se presenta a su madre y le pide permiso para concurrir al baile que se efectuara esa noche. Aquella, se lo rehusa so pretexto de que no se siente bien; mas ante la insistencia de Lydia, le manifiesta categóricamente que no le permite concurrir á la tertulia por que no bailaría más que con Víctor, agregando que sus relaciones con el joven literato están dando lugar al comentario público, y que ni ella ni su padre aprueban tales amores. En el diálogo que sigue, Lydia confiesa ingenuamente que ama hasta el martirio. Tal declaración produce verdadero pánico en el ánimo de Elvira, ante la borrasca formidable que ve aproximarse. La desesperación de la madre no tiene límites, Lydia no alcanza á comprender la causa de tan dolorosa exaltación. En ese momento Ricardo se hace presente, y las llorosas mujeres se separan.

A la mañana siguiente, Elvira abandona muy temprano su departamento; dejando una carta para Lydia. Va a misa.

Cuando Lydia se levanta, la sirvienta le entrega la fatal misiva. ¡Es de imaginarse la pena que la embarga después de su lectura! Mas aún [illegible] de la verdad. Y la duda [illegible] y es martirio. Sufre [illegible]

Mientras tanto [illegible] a pasear por la [illegible] casa.

Poco rato después, llega Elvira. Ha llegado la hora [illegible] corazones [illegible] que no ha querido librar [illegible] el destino". Lydia [illegible]. No puede creer en la revelación de aquella carta. El diálogo que se desarrolla entonces, tiene una fuerza de emoción formidable. La madre, ante la congoja del pesar de su hija y su desprecio. La hija, siente su [illegible] del cariño y del respeto [illegible] guardara para su madre "Ya no [illegible] corazón, ni nada", dice amargamente.

Luego, hay como un instante de calma en un día de tormenta. Lydia parece conformarse con su suerte; pero, á Elvira se le ocurre preguntarle si entonces desistirá de su amor a Víctor. Y aquella niña que se ahogaba en el dolor, siente un profundo estremecimiento, el odio y la rabia [illegible] por sus labios, creyendo que [illegible] hubiera representado una [illegible] para lograr su fin. La madre [illegible] sufrimiento [illegible] última ofensa [illegible] y al volver [illegible] amarillentas carta [illegible] de su pasado amor.

Ante esa prueba terminante, Lydia llora desesperadamente. Mientras la madre arrodillada la acaricia se inicia un diálogo tan breve como [illegible] que Lydia lo termina diciendo: "Sos madre". "¿Comprendes ahora por qué no quería creerte?"

Esa noche, Víctor se entera también de su verdadera situación con respecto á Lydia. Se dirige al departamento de su padre y después de iniciada la conversación en la que hay recriminaciones de ambas partes, le pide un consejo para solucionar el conflicto. Dado el estado de Lydia, que impide la ocultación de la falta, la [illegible] es imposible. Entonces, Ricardo, que en este diálogo demuestra el cinismo mas acabado, aconseja el casamiento. La moral lo resiste, pero la sociedad lo exige porque Lydia es madre. El lazo fraterno que une á los amantes, permanece ignorado por el mundo.

Mientras el diálogo se desarrolla, Elvira ha entrado al aposento sin ser advertida. Un solo [illegible] presencia. La conversación [illegible] Poco Después [illegible] Lydia. Su aspecto revela [illegible] firmes resoluciones [illegible] conversación es agitada [illegible] por el [illegible] entre la sociedad [illegible] la moral, no irá con [illegible] otro: marchará con el amor [illegible] dicha, la felicidad.

Víctor vacila; ella lo [illegible] encamina hacia la puerta [illegible] que en Lydia [illegible] y se va tras ella.

Lydia es [illegible]

Espíritus movidos por una perversa aversión a todo lo que [illegible] más que por pretendidas virtudes [illegible] tratado de colocar una tacha de inmoralidad sobre esta obra d[illegible] éxito.

Es necesario no alarmarse [illegible] pronto. Planteo [illegible] conflicto [illegible] moral, no será [illegible] ser inmoral [illegible] las reuniones de las [illegible] familias se [illegible] rales se [illegible] ga, se [illegible] menos cultos [illegible] lo social, pero [illegible] a las personas que [illegible] ella nadie se atreve a [illegible] inmorales.

¡El incesto constituye [illegible] del escándalo! [illegible]

En el libro [illegible] cia, en la Santa Biblia, nos encontramos con que Caín, Set y los demás hijos de Adán, cometieron el incesto, ya sea con su madre Eva, con sus hermanas. El capítulo XX del génesis, nos enseña que las hijas de Lot emborracharon a su padre para cometer el pecado original con él, y por el capítulo XX sabemos que Abraham, el protegido de Dios, era hermana por parte de su padre, de su mujer Sara. Para colmo, cuando fué a Egipto, negó su matrimonio con Sara por temor de que le mataran para quitarle su mujer y consintió en que á la fuera del Faraón. El hecho se repite cuando Abraham peregrino en Gerar.

A pesar de los relatos de estos sucesos que ni siquiera reciben castigo, la Biblia continúa siendo uno de los libros más respetados de cuantos se hayan publicado en el mundo entero.

En el caso que nos presenta Sonderéguer, cuando el incesto se ha cometido por primera vez, no hay ninguna inmoralidad en ello, por cuanto Lydia y Víctor ignoran que son hermanos. Cuando se lanzan por el mundo afrontando el destino, se colocan sobre la sociedad por la fuerza del amor, y se colocan también sobre la moral, porque ellos nunca se han sentido ni podrán sentirse hermanos. El vínculo amoroso que los une, no puede transformarse por una noticia que llega tarde. Seguirán siendo amantes.

No ha faltado el crítico que aconsejara el suicidio de Lydia para finalizar la obra. Mas, no.

Es necesario combatir en todo campo la idea siniestra del suicidio. Nadie tiene el derecho de atentar contra su propia existencia, y la muerte, no lava las manchas de la vida. Las faltas se redimen con la lucha por el bien, con el sacrificio.

¿Y acaso, el suicidio de los pretendidos moralistas no es más inmoral que el incesto mismo? Pensamos decididamente que [illegible] la iglesia católica, la más intransigente en cuestiones de orden moral, no [illegible] razón, perdonando [illegible] mientras niega [illegible] vidas.

Finalmente [illegible] que de todas las obras publicadas por Sonderéguer [illegible] una protesta contra la moral [illegible] contra la moral [illegible] contra la moral [illegible] hipocresía [illegible] conocer que [illegible] das sus producciones [illegible] arrollada con verdadera maestría a través de sus libros filosóficos, de sus novelas [illegible] cuentos, como quizás lo hará mañana en la [illegible] emocionantes [illegible]

Raúl C. Varando.

"LAS LUCHAS DE LA VIDA"

(Vals)

Don Eleazar Jaf[illegible] Vega ha compuesto para piano un vals [illegible] doctor Hipólito Yrigoyen.

Se trata de [illegible] musical [illegible] armonía [illegible] composiciones [illegible] más en voga de [illegible]

El señor [illegible] Vega [illegible] condiciones [illegible] música [illegible] deleite.

De nuestra segunda edición de ayer

En la presidencia—

[illegible]

Reconocimiento del gobierno de Georgia—

[illegible]

Compra de hilo sisal—

La tesorería general ha invertido un millón de pesos en la compra de giros telegráficos destinados a la adquisición en Estados Unidos de fardos 50,000 de hilo sisal "Internacional", para envases de la cosecha próxima.

La compra de dicha mercadería fué contratada [illegible]

La cuestión del azúcar—

[illegible]

Aniversario de la [illegible] del Brasil—

[illegible]

Pagos de [illegible]—

[illegible]

Los [illegible] de [illegible] pública—

[illegible]

Adquisición de material sanitario—

[illegible] del ejército [illegible] para adquirir [illegible] y materiales sanitarios para el ejército.

Las adquisiciones efectuadas por el doctor Facio, en los países europeos, son sumamente importantes y de ahí que el viaje haya resultado de provecho para las instituciones que ha representado, pues además de la sanidad militar del ejército, la dirección general de arsenales de guerra y la municipalidad de la capital le han encomendado una misión análoga.

Centro nacional de ingenieros agrónomos—

La comisión directiva del Centro Nacional de Ingenieros Agrónomos, [illegible]

[illegible] aceptada [illegible]

PROVINCIAS

SANTA FE

[illegible]

Esta [illegible] ha sido comentada favorablemente, pues con ello se evitarán los [illegible] que con frecuencia se producen entre los distintos bandos políticos.

—Con motivo de la fiesta de todos los santos y 2 de noviembre, en que los [illegible] se ven muy [illegible]

LA PAMPA

[illegible]

NEUQUEN

Irrigación en el valle inferior del Limay — Alumbrado eléctrico

[illegible]

[illegible] el riego para la [illegible] actual, dado lo caro que resulta, a base de elevación [illegible] gasto de combustible [illegible] personal técnico.

Esta municipalidad espera poder dotar a esta localidad de alumbrado eléctrico, tanto para el servicio público como para el uso particular. Al efecto se propone licitar o concesionar dicho servicio, existiendo varias propuestas ventajosas al efecto, dándose por descontado la [illegible] [illegible] [illegible] cuatro focos [illegible] cada uno, o sean 1000 bujías.

Subdivisión de ejido — Necesidad de caminos. — Otras noticias

NEUQUEN, [illegible]

[illegible] asimismo, las [illegible] reglamentación [illegible]

CHACO

[illegible] de empresas capitalistas [illegible]

[illegible] Santa Fe y Santiago [illegible]

Como todo esto reportaría grandes beneficios directamente a estas vastas y riquísimas regiones, donde más de un extranjero y de un criollo han enriquecido en poco tiempo y con la mayor facilidad, sobre todo en productos oleaginosos y también ganadería e industria forestal, asegura que el gobernador [illegible] y su secretario doctor [illegible]

CORRIENTES

Los últimos sucesos policiales — [illegible] de un empleado por [illegible] Actitud de la policía [illegible] — [illegible] de agrado [illegible] —

[illegible]

SAN JUAN

Colación de grados

JACHAL, [illegible] La escuela normal [illegible]

AVISOS FUNEBRES

[illegible]

CRONICA DEPORTIVA

FOOTBALL

PARTIDO INTERPROVINCIAL

Boca Juniors v. Belgrano

Pasado mañana se llevará a cabo en la cancha situada en la intersección de las calles Ministro Brin y Senguel, un partido de football entre el primer equipo del club Boca Juniors y el de igual categoría del club Belgrano, del Rosario.

El partido resultará interesante, a juzgar por la constitución de los equipos y la excelente actuación que ha correspondido a ambos en la actual temporada, participando en los campeonatos de la Asociación Argentina y Liga Rosarina de Football.

El cuadro rosarino se embarcará mañana para esta ciudad. Acompañarán a los jugadores los señores Enrique Sanguinetti, Gotanse Stoisa, Ricardo Canclini y Eduardo Bottone.

Los cuadros formarán así:

Belgrano: J. Repucci; G. Mujica y F. Bearzotte; P. Beltramo, F. Ballart y F. Panciroli; J. Cintoras, D. Bianchi, B. Pambrún, M. Antuña y S. Bearzotti.

Supiente: Luis Mansetti.

Boca Juniors: Tesorieri; Cortella y Ortega; López, Buzzo y Elli; Calomino, Canavery, Martín, Brichetto y Miranda.

UN ENCUENTRO INTERESANTE

El club Gath y Chaves aceptó hace días una invitación de la Liga del Sud para jugar un match de football en Bahía Blanca contra un grupo combinado de esa ciudad.

El partido se llevará a cabo el próximo domingo a las 2.30 de la tarde.

El equipo del club Gath y Chaves estará así constituído:

M. Croce; N. Foresto y A. Reyes; E. Matozzi, P. Martínez y L. Caldas; A. Heissinger, J. Fernández, A. Falibene, J. Anunziatta y A. Costas.

Acompañarán al caudro como delegados los señores Miguel Laibene, J. Baroja, R. Bixontini, J. Bianchi, Francisco Botto y Juan P. Barbera.

ESTUDIANTES v. ATLANTA

Se jugará mañana

El partido de primera división que el fixture había concertado entre estos dos equipos para el domingo, se jugará mañana en Palermo a las 2.45 de la tarde.

El equipo que representará al Club Estudiantes estará así constituído:

Ruschietti; Madero y Fisher; Madero, Pacheco y N. N.; Cabezón, Pini, Bottachi, Ochandio y Ferreira.

A las 12.45 p. m. se jugará el partido de intermedio entre los mismos clubs.

TALLERES DE MARINA v. A LA CIUDAD DE LONDRES

En la cancha del club River Plate se disputará mañana este encuentro amistoso, a beneficio de la Asociación Argentina de Referees.

Los cuadros formarán así:

A la Ciudad de Londres: L. Libera; J. Presta y F. Gaztelú; J. Bustince, C. Massutti y J. Ventureira; C. Salas, P. Ochoa, J. Bermani, J. Marini y L. Gaztelú.

Talleres de Marina: B. Nuin; P. Omar y L. Gaddi; T. Santos, E. Poggi y A. Torres; T. Carreras, R. Suria, F. Roldán, A. Lanterno y M. Lima.

Dirigirá este encuentro el referee E. Rolón.

Anteriormente a este encuentro jugarán dos equipos combinados de referees.

Los cuadros estarán así constituídos:

Equipo blanco: E. Colombi; V. Dominichini y N. Nápoli; J. Maffioli, R. Estrella y H. González; P. Valente, M. Clemente, E. Rolón, J. Langhenoim y J. Pordelanne (capitán).

Equipo azul: O. Lomuto; G. Guassoni (capitán) y C. Grimaldi; A. Castioni, F. Alsiride y A. Chavarría; L. Caldarini, R. Sosa, R. Yametti, M. Hondarrague y E. De León. Referee, J. Peyrás Castro.

EL FOOTBALL URUGUAYO

¿Se podrán formar dos teams internacionales?

El cronista deportivo de un colega uruguayo preguntaba hace días en las columnas de la sección á su cargo si se podrá constituir dos equipos internacionales. He aquí la respuesta que dá á esa pregunta un aficionado de la vecina orilla:

"Creo señor cronista que la Asociación debería aceptar, si le fuera hecha, la proposición de su similar argentina de jugar los dos partidos á beneficio del Círculo de la Prensa, simultáneamente en Montevideo y Buenos Aires. Y digo que debería hacerlo porque la comisión de teams no tendría muchas noches de insomnio para resolver la cuestión de los dos teams y para robustecer esta afirmación este "hincha" modesto le football va á tratar de probarlo atendiéndose á las actuales performances de muchos jugadores. Para el team que jugaría en Montevideo, propongo á:

Ruotta, Zibechi y Vanzino; Romano H. Scarone, Piendibene, Gradín y Marán. — Suplentes: Beloitas, Martínez, Seijas, Medina, J. Pérez y Villar.

Para el que debería actuar en Buenos Aires:

Savio; Varela y Urdinarán; Olivieri, Arm, Zibechi y Delgado; Somma, Carbone, Fraga, Mauri y Campolo — Suplentes: Bamelli, A. Pérez, Marroche, O. Pérez y Landeira. El team de Montevideo es la fiel expresión de deseo de todos los aficionados y hasta de las "aficionadas". En cuanto al otro creo que tampoco será fácil de "arrear: Savio es un verdadero goal-keeper pese á las goleadas que son frutos de tiros á pocos pasos del goal, tiene mucha serenidad, "carpeta" y hasta estilo. Los backs... nada que decir. Los halfs: Olivieri está hecho un crack, pues hasta Nacional lo reclama, Arm, Zibechi es excelente y de los que no pierde la cabeza, y Delgado viene mejorando sus actuaciones hasta ser indispensable; de los forwards: Somma y Carbone ya han jugado juntos y bastante bien; Fraga pese á lo que se diga es buen director de avance; Mauri el delantero charlense jugó con Marán hace poco notablemente y con Campolo que está hecho un "tigre" formarían un ala incomparable, los suplentes no dejan que desear y se contenta a todos... y ¿que les parece, en fin, todo esto? No se podría llevar á cabo esta idea. Porque por 6 á 1 no se pierde mas con cualquier cuadro [illegible].

Además no se perdería una fecha de la cual está muy necesitado el Campeonato pues al paso que vamos hasta Enero se estará practicando este deporte son el consiguiente sacrificio de sus cultores".

ESGRIMA

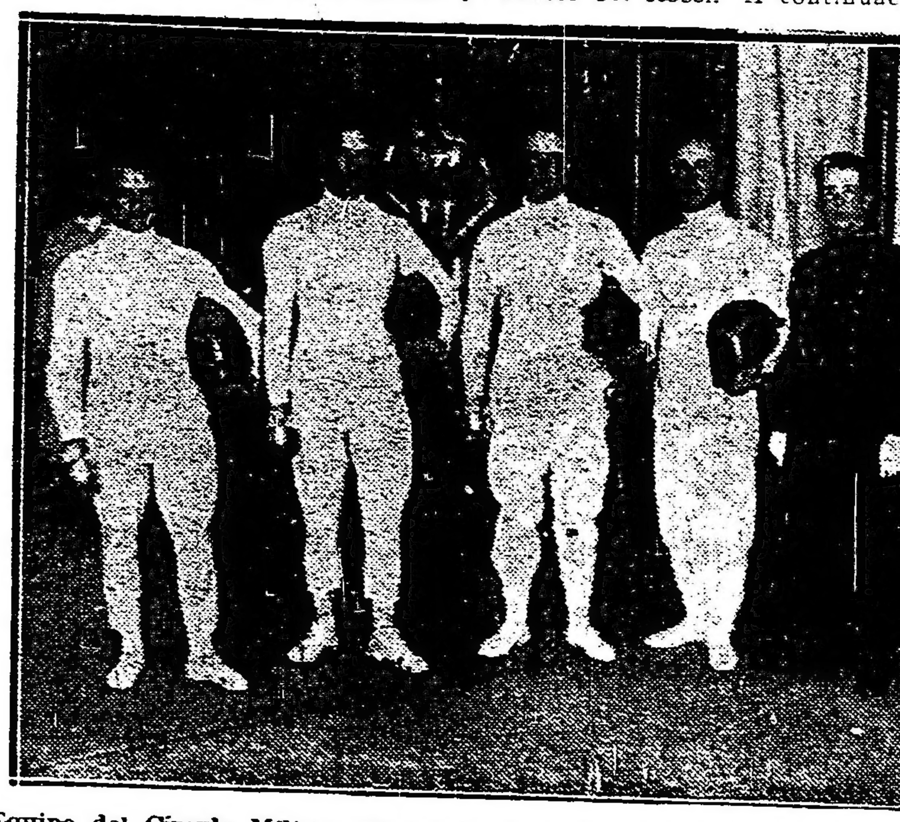
El gran torneo nacional

LOS ASALTOS DE AYER

Vence el Club de Gimnasia y Esgrima

Lucidísimos resultaron los asaltos realizados ayer en la sala de armas del Jockey Club correspondientes al campeonato de espada de combate, del gran torneo nacional de esgrima.

Se midieron los equipos representativos de los clubs de Gimnasia y Esgrima y Círculo Militar Argentino. Representaban al primero los señores Luis M. Eglis, Antonio M. Argerich, Agustín Raffaele y Roberto Larraz. Componían el equipo del Círculo Militar, los señores teniente 1o. Emilio Faccioni, teniente 1o. Luis R. Uranga, teniente 1o. Carlos Kelso, teniente 1o. Santos V. Rossi.



Equipo del Círculo Militar. De izquierda a derecha: tenientes 1os. Rossi, Faccioni, Kelso y Uranga

El primer a asalto entre el señor Larraz y el teniente 1o. Uranga finalizó con el triunfo del representante del Círculo Militar, a quien se aplaudió calurosamente.

Raffaele, fuerte tirador del Club de Gimnasia y Esgrima venció en buen estilo al teniente 1o. Kelso. Argerich, que estuvo en un mal día, fué vencido con facilidad por el teniente 1o. Faccioni. Esta ventaja del Círculo Militar fué descontada por Eglis al vencer al teniente 1o. Rossi.

Interesante resultó el asalto entre el señor Raffaele y el teniente 1o. Uranga. La lucha fué reñida, adjudicándose el triunfo el teniente 1o. Uranga, mediante un golpe doble. Su victoria fué entusiastamente celebrada por el numeroso público.

Nuevamente Argerich fué derrotado en el asalto que sostuvo con el teniente 1o. Kelso.

El asalto más importante de la tarde fué el que sostuvieron los señores Eglis y Faccioni. Las opiniones estaban muy divididas, resultando difícil pronosticar quien vencería. El joven competidor Eglis se adjudicó un brillante triunfo sobre el temible representante del Círculo Militar.

Larraz venció sin dificultad al teniente 1o. Rossi. A continuación se midieron Argerich y el teniente 1o. Uranga, que finalizó, ante la sorpresa general, con el triunfo del primero.

Eglis conquistó un fácil triunfo sobre el teniente 1o. Kelso. El teniente 1o. Faccioni venció en magistral estilo al fuerte tirador Larraz. El teniente 1o. Rossi fué derrotado por el señor Raffaele, el hábil tirador "mens sana".

Otro asalto que despertó gran interés fué el que tuvo como adversarios a los señores Eglis y Uranga. El triunfo correspondió al primero, obtenido después de tocar dos veces a su fuerte contendor.

Equipo del Club de Gimnasia y Esgrima, que venció al Círculo Militar. De izquierda a derecha: Luis M. Eglis, R. Larraz, Raffaele y Antonio Argerich

Larraz, con su victoria frente al teniente 1o. Kelso, conquistó el triunfo para el equipo del Club de Gimnasia y Esgrima.

Finalmente, el teniente 1o. Faccioni venció a Raffaele y Rossi venció a Argerich.

El triunfo correspondió al Club de Gimnasia y Esgrima con 9 asaltos ganados y 7 perdidos, victoria que fué largamente celebrada.

Esta tarde se medirán los equipos del Jockey Club y del Hue-gen Club.

LAWN TENNIS

FINAL DE UN TORNEO

Ayer dió término el torneo de tennis a la americana, de la sección Azul, organizado por el Club K. D. T. obteniendo los seis primeros premios, las siguientes parejas:

1.a Carmen De Bari y Josefina Bosch

2.a Elsa Klappenbach y María Ríos.

3.a Sofía Santamarina y Ana María Echagüe.

4.a Luisa Torras y Lola Echagüe.

5.a María Maschwitz y Marta Rodríguez.

6.a Damasita Castro y Clorinda Larguía.

Hoy continuará la sección blanca.

TORNEO DE PRIMAVERA

En las canchas del Buenos Aires Lawn Tennis Club, se jugarán mañana, por el torneo de primera los partidos siguientes:

A las 9.30 a. m., R. Maers y J. A. Vila v. Hugles Smith y E. S. Parry; H. Meoli y M. A. Ortiz Zapata v. A. A. y A. J. Croce; R. C. Knight v. B. Mac Causland; O. Moret v. C. A. Adrogué; Srta. Ezcurra y N. J. Gutiérrez v. Srta. G. Keen y A. T. Gooding; D. E. Cerbini v. C. Dumas v. C. Capdepont y H. M. Paz; E. M. Hearne v. J. Charlesworth; J. de Carabassa v. R. Fraser; a las 10.30 a. m., señora Mackenzie y E. S. Parry v. señora Norman y Norman; E. M. Hearne y Srta. J. Morgan v. Srta. M. Necol y C. Dumas; a la 1.30 p. m. D. Cerbini y R. Fraser v. M. Pacheco y J. F. Medici; G. Keen v. R. Leslie; Srtas. M. e I. Necol v. Srtas. H. Forn y M. L. Capdepont; Sra. Lesca y R. Maers v. señorita A. Gandulfo y E. Arrieta; M. A. Ortiz Zapata v. M. Maurin; A. J. Croce v. Hughesdon Smith; Srtas. M. F. Madero y J. Palacio v. ganadoras de señoritas R. O'Farrell y A. Urquiza v. señoritas T. Schindler e I. Dumas; ganadores de R. C. Knight v. B. G. Mac Causland v. ganador de C. Moret v. C. A. Adrogué; Srta. E. Capdepont v. señorita S. [illegible] Anchorena; C. Morea y H. Knight v. L. Duran y F. Carabassa; a las 3 p. m., Carlos Morea v. Carlos Dumas; Srta. [illegible] Madero y F. Carabassa; Srta. M. Forn v. ganadora de Srta. A. M. Podestá v. Srta. B. Hernández; Sra. Leslie y R. Leslie v. ganadores de Sra. [illegible] y R. [illegible]; [illegible] y D. [illegible] ci e I. Pabiani v. señorita M. L. Capdepont y M. A. Ortiz Zapata.

INTERESANTE TORNEO INTERNO

Mañana y el domingo, en las canchas del Club de Regatas de Avellaneda, se jugarán interesantes partidos de lawn tennis, correspondientes al torneo interno iniciado hace días.

He aquí la nómina de los partidos a jugarse.

Sábado, a las 9 a. m. A. R. Nicolini y J. Serrano v. J. F. Alvarado y D. G. Cullié; por la tarde se jugará el partido de segunda división por el campeonato de la Liga Argentina. Domingo, a las 9 a. m. J. Serrano v. P. L. Fiorito. J. D. Aphalo v. P. M. Iturburu, a las 2.30, O. Terassa v. A. Deyheralde; M. Urrea v. A. Moens, I. Recaseus y A. Portela v. J. L. Etchegoyen y D. Aphalo, a las 4.15 p. m., Srta. E. Etchegoyen y J. L. Etchegoyen v. Srta. A. Debenedetti y P. L. Fiorito.

CLUB ATLETICO BELGRANO

Mañana y pasado se jugarán en la cancha de esta institución los partidos finales por el concurso con ventaja y campeonato de la Ciudad de Buenos Aires.

El horario de los partidos es el que damos a continuación:

Mañana a las 2 p. m.: señora Mackenzie y señorita L. Moss v. señoritas E. y J. Lozano; S. S. Mackinnon v. C. Holland; final del individual para caballeros con ventaja, clase B: A. Olmedo Zumarán v. B. B. Perkins; a las 3 p. m., final del campeonato de la Ciudad de Buenos Aires, individual para damas, señora Bendtorff v. señorita J. Ezcurra; final de dobles para caballeros con ventaja, clase B: M. Fuschini y B. Alvarez de Toledo v. R. y A. Sahores; a las 4 p. m. final del individual para caballeros con ventaja, clase C: M. Fuschini v. E. Carranza; domingo a las 10 a. m., final del individual para veteranos con ventaja: J. Mc Kechnie v. J. de Meyler; a las 10.30 a. m., final del dobles mixtos con ventaja, clase D: señorita R. Olmedo Zumarán y M. Fuschini v. señorita M. L. González y A. Sáenz; final del Belgrano Plata: L. H. Knight y C. Morea v. N. J. Gutiérrez y M. Fernández; final del dobles para caballeros con ventaja, clase A: F. Candegabe y Pilado Matheu v. Yan y A. M. Wilson; a las 11 a. m., final del dobles para damas con ventaja, clase A: a las 1.30 p. m. final del Belgrano Shield: J. Boyer v. C. R. Cam[illegible]; final del campeonato de la Ciudad de Buenos Aires, dobles mixtos: señorita Ana Lía Obarrio y A. J. Vaccaro v. señorita J. Ezcurra y W. [illegible] Hardy; final del dobles mixtos con ventaja, clase [illegible] señorita Ballero y H. M. Paza v. señorita Martínez Seeber y P. Rey; a las 2.30 p. m., final del campeonato de la Ciudad de Buenos Aires, individual para caballeros: C. Morea v. A. Hortal; a las 3.15 p. m., final del campeonato de la Ciudad de Buenos Aires, dobles para caballeros: H. B. M. Knight y A. J. Villegas v. C. Dumas y C. M. García; final del individual para damas con ventaja: señorita J. Ezcurra y señorita Justa Lozano.

El domingo próximo, después de terminados los partidos, se procederá a la entrega de premios a los vencedores del concurso.

CLUB ATLETICO QUILMES

Correspondiente al torneo de primavera se jugarán mañana y el domingo próximo los siguientes partidos:

Sábado—A las 9 a. m.: A. Portela y O. Trassa v. D. Bacigalupi y B. Loitegui, señorita M. E. Risso v. señorita R. Robinson; a las 10 a. m.: F. W. Steed v. H. Lee, señorita E. Labourt v. señorita L. Barca; a las 11 a. m.: C. W. R. Pott v. H. Shaw, señorita E. Pite y F. Hooper v. señorita E. Labourt y A. P. Williams, B. Loitegui v. W. J. Williams; a las 2 p. m.: F. Dobson v. R. Cruttenden, señorita L. Barca y H. J. Dobson v. señorita E. Gordon y A. Correa Bustos, L. C. Moon v. H. Bibond; a las 3 p. m.: F. Ezcurra v. G. Anderton, señora y señor Raenninger v. señorita S. Salas y C. F. Madero, señorita L. Vernengo y C. Canale Demaría v. señorita F. M. y W. J. Williams; a las 4 p. m.: señorita M. A. y A. Labourt v. señorita M. E. Cuculio y H. Molinari, señorita O. Labourt y G. Texier v. señorita M. E. Risso y R. Lee.

Domingo—A las 9 a. m.: A. Schmidt v. B. Benedit, J. Banks v. C. H. Smith, S. Fernández v. J. Augustino; a las 10 a. m.: M. Urrea y J. Esperne v. R. Venzano y J. A. Chuto; a las 11 a. m.: C. Bottazzi y C. L. Torre v. J. Augustino y J. Tobías, C. H. Smith y J. C. Lottermoser v. Benedit y D. G. Guillee; a las 3 p. m.: J. D. Brown y R. Grandjean v. R. Lee y J. Banks, H. Fraser v. G. Benedit; a las 4 p. m.: A. Guerra y J. F. Madero v. F. W. Steed y C. Johns, P. S. Ortiz y C. F. Madero v. A. Labourt y W. Baenninger.

AUTOMOVILISMO

AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO

El festival que debía realizarse en el hipódromo de Belgrano, bajo el patrocinio de este club y organizado por la asociación de Damas de los Hogares Cristianos, y que fuera suspendido por la lluvia, se realizará mañana con el mismo programa. Las inscripciones para las carreras de automóviles han sido reabiertas y se recibirán hasta hoy a las 8 p. m., en Avenida Alvear 3543, donde pueden solicitarse informes. Las categorías habilitadas son las que siguen:

Primera, para coches con motores hasta 3 1 2 litros de cilindrada, sobre 5 vueltas de pista; segunda sobre 15 vueltas, en las mismas condiciones que la anterior; tercera: para coches con motores de más de 3 1 2 litros de cilindrada, sobre 20 vueltas.

MOTOCICLISMO

EXCURSION

Con el propósito de recorrer e inspeccionar el estado de los caminos del circuito de Morón, sobre el cual se disputará el premio Primavera, el domingo 9 del mes próximo, la comisión directiva del Club Motociclista Nacional ha dispuesto que el próximo domingo se realice una excursión, por la mañana, reuniéndose a las 8 a. m. en la plaza Primera Junta. Actuarán de capitanes de ruta los socios Jorge Cáceres y Antonio Gerli, cumpliendo el trayecto: Flores, Morón, puente de Márquez, Moreno, San Miguel, Bella Vista, Morón.

Las inscripciones se continuarán recibiendo en la secretaría del club todos los días de 5 a 7.30 p. m.

CICLISMO

CLUB CICLISTA INDEPENDIENTE

La comisión directiva de este club ha resuelto, de acuerdo con la comisión federal de carreras de la Federación Ciclista Argentina a la cual se halla afiliado, realizar el 16 de noviembre una carrera en el recorrido: Palermo, San Fernando, Pacheco, San Fernando, Palermo.

Esta prueba será reservada para corredores de segunda y tercera categoría, con licencia federal.

En la segunda categoría se adjudicará como premio al vencedor una copa artística donada por el consocio señor Asem E. Tarbuch. Los demás premios no han sido aun especificados.

BOX

NOS ESCRIBE PAGANI

Desafía a Julio Berretta

El conocido boxeador José Pagani nos remite para su publicación la siguiente carta:

"Señor jefe de la sección Deportes, de LA EPOCA — Muy señor mío: Agradeceré a usted quiera dispensarme la atención de publicar en las columnas de su prestigioso diario, el siguiente desafío:

"Habiendo perdido el campeonato argentino de box de aficionados, peso liviano, en un match concertado con el señor Julio Berreta, a 10 rounds de 3 minutos, que se efectuó el día 6 de agosto ppdo. en la localidad de Lomas de Zamora y no hallándome satisfecho con el fallo del juez que actuó en dicho asalto, desafío al señor Berreta a un match-revancha en las condiciones que él crea conveniente, imponiendo de mi parte, como única y lógica condición, que el jurado este representado por dos o más personas capacitadas para actuar como jueces imparciales y no como aconteció en el match arriba citado que fué "juez único y fallo inapelable".

"Tratándose de un campeonato, es lógico ambicionar que el fallo sea dado por un tribunal consciente de la delicada misión que desempeña y que difícilmente podrá impresionar la actuación de un público parcial. Por otra parte, sabiendo que el señor Berreta está en perfecto estado de training, hecho confirmado por haber aceptado el desafío del aficionado rosarino señor Plaisant y cuyo encuentro debía efectuarse el día 8 de noviembre próximo y no se llevará a cabo, le agradecería, si es que acepta el desafío, fijará el encuentro para el día 22 de noviembre próximo, para lo cual podrá contestarme por intermedio de este diario o bien a la academia del señor Duchamps, calle Paraná 158.

Sin otro particular y agradeciendo anticipadamente las deferencias del señor cronista, lo saluda muy atte. (Firmado): José Pagani

COLOMBOFILA

SOCIEDAD LA VELOZ MENSAJERA

Esta sociedad realizará el domingo próximo un concurso para palomas mensajeras desde Campana a Avellaneda, o sea un recorrido de [illegible] kilómetros.

Las palomas que tomen parte en esta prueba deberán ser presentadas pasado mañana de 5 a 8 p. m. en el local Suárez 178, para su control y encanastamiento.

ATLETISMO

UN INTERESANTE FESTIVAL

En la cancha que el club de Gimnasia y Esgrima posee en Palermo, se disputará mañana por la tarde, un encuentros amistoso de rugby en el equipo del Club Universitario y otro formado por soldados de la misión aeronáutica francesa.

Anteriormente a este partido se disputará otro de football, entre un cuadro del Club Universitario y otro formado por soldados de la misma misión.

El club universitario estará representado por los siguientes jugadores:

A. Magistrelli; Juan Madero y C. Goenaga; M. Madero, A. H. Molfino y A. Bruno; J. Mujica, A. Pérez, J. Brinchetto, A. E. Ochandio y P. Calandra, suplentes: Apraiz, Pomiró Arigós, Cruz y Pavlowsky.

TIRO

TIRO FEDERAL ARGENTINO

El concurso anual

La junta directiva del Tiro Federal Argentino ha resuelto que la inscripción para los socios y tiradores que deseen tomar parte en el concurso anual que comenzará el 9 de noviembre próximo, quede abierta desde hoy en la secretaría Corrientes 758, de 2 a 7 p. m.

La secretaría de esta institución nos hace saber que ruega a los tiradores que, para evitar las molestias consiguientes de las grandes aglomeraciones de los primeros momentos del concurso, se inscriban con la debida antelación en la secretaría todos los días hábiles y en el stand de Palermo los domingos y festivos, donde se les suministrará el programa y los informes que fueren necesarios.

TIRO SUIZO

Mañana, 1o de noviembre, continuarán las pruebas en todas las categorías establecidas en el programa del concurso anual que principió con gran animación el domingo ppdo.

AJEDREZ

ECOS DE UN IMPORTANTE MATCH

Distribución de premios

Esta noche a las 9, tendrá lugar en los salones del Club Argentino de Ajedrez, Cangallo 888, la entrega del premio que dicha institución ha obtenido por su triunfo en el último match de ajedrez con el Círculo de Ajedrez de esta ciudad.

A tal efecto concurrirá el presidente y representantes de este centro los que serán recibidos por las autoridades del Club Argentino.

Como se recordará en el match aludido obtuvo el Club Argentino de Ajedrez un brillante triunfo venciendo al team del Círculo de Ajedrez por 11 puntos contra 5.

A [illegible] se continuará [illegible] ajedrez del torneo oficial de 1.a categoría que desde hace tres noches sostienen sin definir los fuertes aficionados señores Julio A. [illegible]

PELOTA

CLUB DE GIMNASIA Y ESGRIMA

En la cancha de este club se jugarán esta noche por el concurso interno nacional de pelota a paleta los partidos siguientes:

A las 9: Club Floresta v. Club San Isidro; a las 10: Club de Gimnasia y Esgrima v. Centro Basco Frances.

SOCIEDAD LAURAK BAT

Por el concurso interno de pelota [illegible] se jugaron anoche en la cancha [illegible] dos partidos que interesaron al numeroso público que los presenció.

Correspondiente a la cuarta categoría, se midieron Antonio Cordia y [illegible] Linares y Miguel Zarate y Gerardo Núñez. Este partido resultó muy reñido, pues fué igualado varias veces, debiendo prolongarse a [illegible] tantos [illegible].

[illegible] categoría figuraron [illegible] Amestoy y Bernardo Vivó y [illegible] de Pinedo y Pantaleón [illegible] obtuvieron el triunfo [illegible] tantos [illegible].

En Correos y Telégrafos

Sociedad de Socorros Mutuos de Empleados de la repartición — Rifa de una propiedad para allegar fondos.

Con el propósito de obtener por todos los medios lícitos al alcance de la comisión directiva de la sociedad de socorros mutuos Empleados de Correos y Telégrafos, el aumento del haber social, para hacer más eficiente la filantrópica misión que el estatuto impone a la sociedad y conceptuándose que una de las necesidades más generalmente sentidas por los empleados, y uno de sus más fervientes anhelos es el de poseer casa propia que ponga a la familia a cubierto de las contingencias más graves de la vida, dicha comisión ha pensado que la rifa de una propiedad resultaría un medio conducente para allegarle recursos y favorecer un hogar modesto.

Es así que ha recabado y obtenido del superior gobierno de la nación, con el beneplácito de la dirección general de correos y telégrafos, el permiso necesario para rifar la casa-habitación sita en la calle Cramer num. 3664 que consta de tres habitaciones, cocina y baño, edificada sobre un terreno de 10 varas de frente por 47 varas de fondo.

La rifa se verificará en acto público el 20 de enero de 1920 a las 3 p. m., en el local de la lotería nacional de beneficencia, Belgrano 666, y resultará agraciado el número de [illegible] cifras iguales al formado por las dos primeras bolillas que salgan de dos globos distintos. Se sortearán [illegible] número a $ 1 el billete de un número.

Se expenderán en la tesorería de la sociedad (Aduana vieja, primer piso), billeteras conteniendo diez y veinticinco boletas, haciéndose un descuento de 10 o|o a las personas que retiren billeteras completas.

La comisión directiva interesada en estimular la colocación de billetes, propendiendo al mejor éxito de la rifa, ha instituído dos premios de $ 150 m|n cada uno y que se adjudicarán a los empleados, uno interno y otro de uniforme, que coloquen mayor cantidad de billetes. La adjudicación se hará por las constancias de tesorería, computándose a este efecto los que así se retiren directamente o que se hayan solicitado del jefe respectivo.

Los formularios para pedidos de boletos y autorización para retirarlos, deben ser solicitados a la tesorería.

La actual comisión directiva está formada por los siguientes funcionarios.

Presidente, Federico Mandiá, jefe de servicio de la dirección de correos (jubilado); vice, Obdulio Barraza, jefe de la oficina de encomiendas internas; secretario, Carlos Ruckauf, inspector técnico de la dirección de telégrafos; pro, Raúl D. López, oficial 1o. de la dirección de correos; tesorero Ambrosio V. Sanguinetti, protesorero (jubilado); pro. Fernando Seluchi, jefe del taller mecánico; vocales titulares: Bernardo A. Feimberg, jefe de transportes (jubilado); Guillermo Otheguy, jefe de la oficina central de trasmisión; Inocencio Mendiburu, auxiliar de la dirección de correos; vocales suplentes: Vicente S. Rabó, jefe interino de la oficina de certificados, y Tomás Cafferata, auxiliar de la oficina central de clasificación.

He aquí transcripta la resolución por la que se autoriza la realización de dicha rifa, dictada por la dirección general de correos y telégrafos:

"Teniendo en cuenta los fines que persigue la institución recurrente y el carácter de la misma y tratándose de una rifa autorizada por el superior gobierno; se resuelve:

"Autorizar al personal de la repartición a expender, si así lo desea, billetes de la rifa de que se trata, destinados a allegar fondos a la Sociedad de Socorros Mutuos — Empleados de Correos y Telégrafos".

Transferencias de servicios

La dirección general del ramo ha acordado la autorización pertinente a fin de que se efectúen las siguientes transferencias.

—A favor de don Héctor A. Mattei, para efectuar el servicio de transporte local de la correspondencia en Cachari (Prov. de B. Aires) que mediante la subvención mensual de $ 31.50 m|n. realizábalo don Pablo Rasmussen, que renunció;

—A favor de don Carlos Andrada, para la ejecución del servicio de transporte local de la correspondencia en Laboulaye (Prov. de Córdoba) que mediante la retribución mensual de $ 27 m|n, lo efectuaba don Agápito Brinzas, que renunció.

—A favor de don Agápito Ojeda, para la realización del servicio de transporte de la correspondencia entre Saladillo y Estación Morro (Prov. de San Luis) que mediante la asignación mensual de $ 31.50 m|n, efectuábalo don Marcelino Bustos, que renunció. Dicho contrato vencía el 14 de julio de 1920;

—A favor de don César Avalos, para llevar a cabo el servicio de transporte local de la correspondencia en Villa Rosario (Prov. de Córdoba) que mediante la partida mensual de $ 26 m|n, asignada a ese efecto, hacíalo don Ercolino C. Conte, que renunció.

Renuncias

Se han aceptado las siguientes renuncias:

—De jefe de la oficina, Aldo Bonfi (Prov. de B. Aires) don Arturo Dorremochea, designándose en su reemplazo don Cipriano Dorremochea, y

—De encargado de la estafeta que con carácter ad-honorem funciona en el paraje denominado Nueva Romang (Prov. de Santa Fe) don Santiago Benz, nombrándose en su lugar a don Deodatus Vargas.

Nombramiento

Ha sido designado jefe de la oficina Anjullón (Prov. de La Rioja) en substitución de don Francisco A. Sarmiento, que falleció, el empleado de dicha dependencia, don Alejandro Núñez.

Círculos y sociedades

Círculo Buenos Aires. — La C. D. de este círculo, prepara con todo entusiasmo un festival humorístico que se realizará el [illegible] de noviembre próximo, en el salón Cangallo 1756.

El programa de la fiesta será ejecutado únicamente por socios y la orquesta estará compuesta por 15 profesores que dirigirá personalmente el maestro Héctor Diatto.

Centro Artístico María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza. — Realizará un festival artístico y danzante, mañana sábado a las 9 p. m., en Sáenz Peña 242.

Círculo Unión y Civismo — El día 15 de noviembre dará una fiesta a sus asociados el círculo Unión y Civismo en el local de la calle Alsina 2512.

El festival constará de una sección artística y otra danzante, con invitaciones pagas a beneficio de la biblioteca del centro. Entre los organizadores de la velada reina el mayor entusiasmo.

Círculo Excursionistas "El Plata". — Con este nombre se ha fundado una sociedad, con el fin de efectuar excursiones, bailes y demás fiestas que propendan a fomentar el espíritu de sociabilidad entre sus asociados.

Afternoon Club — Reunión y baile familiar el domingo próximo a las [illegible] p. m. en Sarmiento 2419.

Club social "9 de Julio" — Ofrecerá a sus asociados una matinée mañana sábado, a las 3.30 p. m., en Rioja 668.

La Rusticana Primitiva. — Este centro recreativo efectuará el domingo próximo, a las [illegible] p. m., una matinée en el elegante salón de la Unione e Benevolenza, Calla 1362.

La Boheme. — Este centro recreativo efectuará dos grandes matinées en el local de la Colonia Italiana, Paraná 555, los días sábado 1.o y domingo 2 de noviembre a las 3 p. m.

Sociedad de Resistencia de Obreros Constructores de Carros. — Con el concurso del cuadro cómico-dramático "José Echagaray", y festejando el 1er. aniversario de su reorganización, dará mañana sábado, a las 8.45 p. m., en el lujoso salón-teatro Colonia Italiana, calle Paraná número 555, su 2.a función y baile, poniéndose en escena el drama en tres actos, de Angel Guimerá, titulado "Tierra baja" y el juguete cómico, de Salustiano Rodríguez, "Cosas de chulos".

Club Social "Entre Amigos" — Este club dará todos los Sábados una matinée de 4 a 7 y 30 p. m. en el salón Centro de Almaceneros, Sáenz Peña 242.

La Amistad. — Gran soirée en el salón Rioja 668, a las 9 p. m., el domingo próximo.

¿Qué me cuentas? — Matinée y baile familiar en el salón Rioja 668, a las 3 p. m. el domingo próximo.

Ultima Hora. — El domingo próximo, a las 9 y 30 p. m., en el salón calle Olleros 3979 efectuará este centro un gran baile familiar.

Lira de Villa Alvear. — Gran matinée el domingo próximo a las 4 p. m. en el salón de la Sociedad Española de Belgrano General Paz 1769.

U. 31 — Un núcleo de jóvenes aficionados ha resuelto formar un centro social y recreativo, al que ya se le ha dado por título el del epígrafe. La secretaría funciona en la calle Brasil 1570.

Ferrocarril Central de Córdoba

TRENES DE PASAJEROS

Los trenes de pasajeros salen de Retiro C. C. (Buenos Aires) para: Rosario, diariamente, a las 8 a. m. — Rosario, Santa Fe, San Francisco, Córdoba y Tucumán: Lunes, miércoles, viernes y sábados a las 9.30 p. m. — Santiago del Estero: miércoles y sábados, a las 9.30 p. m. — Catamarca: lunes, miércoles y sábados, a las 9.30 p. m. — Rosario de la Frontera, Salta y Jujuy: miércoles y sábados, a las 9.30 p. m. — La Quiaca: miércoles, a las 9.30 p. m.

SERVICIO DE CARGAS

Entre Retiro C. C. (Buenos Aires) y Rosario, Córdoba, San Francisco, Rafaela Tucumán, Santiago del Estero, Salta, Jujuy, La Quiaca, Embarcación, Chilecito, La Rioja, San Juan, Catamarca, Santa Fe, Reconquista, Vera, Resistencia.

Las mercaderías cargadas en Retiro durante el día salen a destino la misma noche.

Por informes y tarifas, ocurrir: calle Cangallo 483, Buenos Aires y en Estación Retiro C. C.

Mayo de 1919.

H. G. CABRETT.
Administrador General

"COMALUMBRA"

REBAJAS DE PRECIOS

Alcohol carburado, cajón 2 latas 18 litros	$	25.40
Lata (tambor) de 20 litros	"	14.—
" " 10 "	"	7.20
" " 5 "	"	3.80
Mechas incandescentes especiales c|u.	"	0.45
" " comunes	"	0.40

Mercaderías puestas sobre vagón o puerto Buenos Aires

Compañía Argentina de Alumbrado a Alcohol

DEFENSA 429 — Buenos Aires.

MINISTERIO de GOBIERNO

De Hacienda y Obras Públicas de la Provincia de Santiago del Estero

AVISO DE LICITACION

PARA LA CONSTRUCCION DE UN PUENTE CARRETERO SOBRE EL RIO DULCE, FRENTE A LA CIUDAD DE SANTIAGO DEL ESTERO.

De acuerdo con el decreto del P. E. de fecha 19 de septiembre en curso, recaído en el expediente No. 17 letra M. año 1919, llámase a licitación pública y escrita por el término de noventa días a contar desde el 27 del corriente, para llevar a cabo la construcción de un puente carretero sobre el Río Dulce frente a la ciudad de Santiago del Estero, mediante la inversión de la suma de (pesos 1.097.277.13) un millón noventa y siete mil doscientos setenta y siete pesos con trece centavos en Títulos de la Deuda Pública Interna de la Provincia, cantidad a que asciende el presupuesto formulado por la Dirección General de Puentes y Caminos de la Nación, con las modificaciones introducidas al presupuesto por la Dirección de Obras Públicas de la Provincia.

Las propuestas deben presentarse en un sello provincial de cinco pesos la primera hoja y de un peso las subsiguientes, y además acompañar a las mismas un certificado de depósito hecho en Tesorería General de la Provincia o en el Banco de la Nación Argentina, a la orden del Poder Ejecutivo, por una suma equivalente al uno por ciento (1 o|o) del importe de cada propuesta; con estricta sujeción al decreto citado, presupuesto, cómputos métricos, planos y demas especificaciones preparados por la Dirección General de Puentes y Caminos de la Nación y las modificaciones introducidas al presupuesto por la Dirección de Obras Públicas de la Provincia.

El costo de dicha obra se atendera con títulos de la deuda pública interna de la provincia, arbitrados por ley No. 662, de fecha 14 de diciembre de 1918.

Todos los antecedentes relacionados con esta construcción, están recopilados en folleto, los que se encuentran a disposición de los interesados en las Oficinas Receptoras de Rentas con asiento en la Capital Federal a cargo de los señores Raul Christensen y Alberto R. Caut, domiciliados en las calles Perú número 371, 1o piso, escritorio No. 3 y Callao No. 569, respectivamente y en la Subsecretaría del Ministerio de Hacienda y Obras Públicas de la Provincia de Santiago del Estero, donde se abrirán las propuestas el día martes 23 de diciembre del año 1919, a las nueve de la mañana.

Santiago del Estero, septiembre 19 de 1919. — R. Sánchez, Subsecretario de Hacienda.

v. nov. 11.

EXIJAN ESTOS PRECIOS OFICIALES

Kerosene "Caloría" $ 10.30

IMPORTADO

Kerosene "Luminoso" $ 9.70

DE REFINACION NACIONAL

Nafta "Wico" etiqueta verde $ 12.70

PRECIOS CORRIENTES POR CAJON DE DOS LATAS

Kerosene "Luminoso" $ 9.20

EN UNIDADES DE DOS LATAS, SIN CAJON

Nafta "Wico" En los garages o en los surtidores a 30 centavos por litro

WEST INDIA OIL COMPANY

Sección Ventas: AVENIDA DE MAYO, 1134

Casa Matríz: PASEO COLON, 185 — Buenos Aires

carne gorda a 131.50; 8 terneros excepcionales de Tres Arroyos a 139.50; 26 novillitos mestizos especiales a 166; 11 vaquillonas gordas de Caseros a 125; 5 vacas gordas y carne gorda a 137; 4 id buena carne a 102; 6 id carne gorda de Las Heras a 147; 2 toros id id a 144; 14 novillitos gordos y carne gorda 129; 37 novillos flacos a 81; 6 toros gordos y carne gorda de Guaminí 161; 30 novillos buena carne a 168; 12 id gordos a 181; 50 id mestizos gordos de Trenque Lauquen a pesos 190.

LALOR JUAN—
4 novillitos excepcionales de Saavedra a pesos 194; 2 vacas id id a 248; 5 id mestizas gordas a 177; 3 novillitos mestizos especiales a 182; 4 id id a 187.50; 2 vaquillonas excepcionales a 187.50; 11 vacas gordas de Matanza a 153; 3 vaquillonas especiales de Entre Ríos a pesos 158.50; 4 novillitos gordos y carne gorda a 128; 6 vacas id id a 132; 4 id mestizas gordas a 89; 3 terneros buenos 89; 5 vacas mestizas especiales de Rojas a pesos 230; 4 id excepcionales a pesos 249.50; 11 id mestizas gordas de Matanza a 169.50; 6 id id a 165; 30 novillos id id a 206; 5 vacas mestizas especiales de Santa Fe a 208; 14 novillos gordos y carne gorda a 161; 12 id id a 169; 7 bueyes especiales a 225; 2 novillos a 21.; 2 toros gordos a 191; 13 novillos a 1 87; 30 id mestizos gordos a 196; 3 vaquillonas carne gorda de Juárez a 117.50; 3 vacas flacas a 82; 5 novillitos gordos y carne gorda a 122; 6 terneros mamones a 56; 2 vaquillonas mestizas especiales de Navarro a 171.50; 5 novillitos gordos a 144; 10 vaquillonas mestizas especiales a 166.50; 4 vaquillonas mestizas especiales a 174, 14 id gordas a 145, 20 novillos id a 183; 40 id de Villegas a 218; 7 vacas excepcionales de Pampa Central a 273.

LANUS y Cía. ALFREDO E.—
25 novillitos m. especiales P. Central, pesos 185; 17 id especiales id. 172, 6 vacas id. id. 190.

LYNCH y Cía. LEANDRO—
25 novillos especiales [illegible] pesos 230; 13 vacas id. id. 205; 3 vaq. m. especiales id. 180, 8 terneros especiales id. 11; 22 id. gordos id. 100, 7 id buenos id. 90.

LANUS y PERALTA RAMOS—
3 toros m. gordos pesos 215.

LIZARRALDE Hnos.—
86 vacas especiales Pico, pesos 200, 60 id. m. gordos id. 165.

MARASPIN y Cía. ANDRES—
203 novillitos especiales Pehuajó, pesos 230.

MANTEL y Cía.—
70 novillitos m. especiales Pehuajó, pesos 180.

MENDEZ Hnos. y Cía.—
44 novillitos m. especiales [illegible] Suárez, pesos 183; 5 id. g. y c. gorda R. Negro 115; 6 vacas b. carne id. 103, 8 terneros m. gordos id. 110, 5 id. gordos id. 195.

OJAN y Cía. FRANCISCO—
11 vacas m. especiales G. Guido, pesos 230, 6 id. m. gordos id. 185, 20 novillitos gordos id. 139, 16 terneros especiales id. 117.

PARERA MUÑOZ CARLOS—
5 vacas [illegible] gordas C. Tejedor pesos 160, 3 novillitos g. y c. gorda id. 150; 4 vacas flacas id. 95, 20 id. id. 80, 2 vaquillonas id. id. 45, 2 id. id. 32; 2 id. id. 34.

ROBREDO ARTURO—
18 novillitos m. especiales Suipacha, pesos 25.

RUIZ BALDASSARRE y Cía.—
60 novillos m. gordos Pehuajó, pesos 200; 60 id. g. y c. gorda id. 150.

SANTAMARINA E HIJOS—
19 novillos m. gordos T. Lauquen, pesos 212, 5 id. gordos id. 190, 10 id. g. y c. gorda [illegible] vacas m. gordas id. 175.

SALABERRY Y BERCETCHE—
[illegible] terneros buenos de Cañuelas a pesos 80, 2 vaquillonas carne gorda a 114; 8 terneros buenos a 84, 6 id gordos a 91, [illegible] mestizos gordos a 97, 2 vaquillonas especiales a 161, 9 terneros buenos a 87.50, 4 vacas mestizas gordas a 163.50, 2 terneros especiales a 11[illegible] novillitos excepcionales [illegible] Saavedra a pesos 188, [illegible] vaquillonas gordas de Mercedes a 11[illegible], 3 novillitos carne gorda a 112, 3 novillos mestizos gordos a 1 9 , 2 novillitos flacos a 89, 8 novillos mestizos gordos a 1 97, 20 id especiales a 215, 37 id mestizos gordos a 200.

SUC. JUAN CRUEJCHET
10 vacas especiales [illegible] pesos 200, 9 id. m. gordos [illegible]

SUC. BELTRAN SANSOT—
[illegible] novillos especiales Necochea pesos 237.

UNZUE ALZAGA y Cía.—
78 novillitos m. gordos Bragado pesos 150, [illegible] 21; 27 id. gordos [illegible] especiales [illegible] Lauquen, 2 [illegible] especiales Entre Ríos [illegible] g. [illegible] id 190, 6 id m. gordos [illegible] id. 135, 4 toros m. especiales id. [illegible] 5 id. m. gordos id [illegible] vacas especiales Santa Fe 190, 11 novillitos id. id. 160, 27 terneros excepcionales id. 145.

VELAZ y Cía. ANGEL—
15 terneros m. especiales T. Lauquen, pesos 124, 17 id. b. carne id 118, 7 terneros regulares id. 85, 5 id. buenos id. 95, 25 novillitos m. especiales Pueyrredón 175, [illegible] vaq. especiales id. 180, 23 id. m. gordos id. 118, [illegible] terneros excepcionales id. 137, [illegible] regulares id. 8[illegible]

VENTAS DE CERDOS

CEBALLOS Y CUFRE—
55 cerdos especiales de Chacabuco a pesos 0.65 el kilo.

LA EXPORTADORA ARGENTINA—
165 cerdos especiales de [illegible] pesos 0.59, [illegible] a 0.61 el kilo.

BEAZLEY M. y R.—
52 cerdos [illegible] pesos 0.61 [illegible]

ARRIETA Y BASCARAN—
[illegible]

[illegible]

M. LLAMBI Y ERHIGER—
[illegible]

DIAZ Y OLIVARES—
54 cerdos buenos de Rivadavia [illegible] especiales a 0.60, [illegible]

SANTAMARINA E HIJOS—
41 cerdos buenos de Trenque Lauquen pesos 0.57.

RIPOLL JUAN—
[illegible] cerdos especiales de Saladillo [illegible] a 0.64 [illegible] kilo.

CRESPO Y RODRIGUEZ—
54 cerdos mestizos especiales de Saladillo a 0.67 el kilo [illegible] especiales de Lincoln a 0.61 el kilo.

GIOJA Y ETCHART—
15 cerdos mestizos especiales de Carmen de Areco pesos [illegible] especiales a 0.61 el kilo.

DEVOTO y Cía. Lda. TOMAS—
20 cerdos especiales Santa Fe pesos 0.6, el kilo; 13 lechones [illegible] pesos 8 cada uno.

MENDEZ Hnos. y Cía.—
39 cerdos especiales E. Emilio, pesos 0.60 el kilo.

SEGUI Hnos. y Cía.—
16 cerdos especiales Lojas, $ 0.60 kilo.

CRESPO Y RODRIGUEZ—
45 cerdos especiales Chacabuco, pesos 0.64 1/2 el kilo, 25 id. id. Santa Fe [illegible]

MERCADO DE LANARES

(Tablada)

Como los arribos continúan siendo de importancia, la situación de plaza en el día de hoy en este mercado se mantuvo sumamente encalmada para todas las categorías de ganados, cerrando el mercado en el día de hoy con perspectivas desfavorables.

La entrada del día fué de 15.140 animales, habiéndose vendido durante la mañana 14.380 cabezas, adquiridas en la siguiente forma: Comp. Sansinena 3.301, Swift 958; Armour 985, Wilson 1922, The Anglo 994 y 6229 para los matarifes locales.

Los precios corrientes del día fueron los siguientes:

Capones para matadero, de pesos 28 a 29, id. para frigorífico, de 15.70 a 27.60; ovejas para matadero, de 16.50 a 32, borregos para frigorífico, de 15 a 17.50; id para matadero, a 14.50, corderos para frigorífico, de 8.50 a 11.7[illegible], id. para matadero, de 5.10 a 8.1[illegible]

VENTAS DE HOY

DIAZ Y OLIVARES—
75 ovejas matadero Olavarría pesos

VACCARO

30 AÑOS DE CRÉDITO EN CAMBIO DE MONEDA TITULOS Y ACCIONES LOTERIA NACIONAL ALTA PUBLICIDAD

AV. DE MAYO 638 - B. Aires

16.50; 50 corderos Frig. id. 9.50; 50 id. id. 9.50; 30 id. matadero id. 7.20; 22 id. id. 5.60; 22 capones Frig. id. 19; 15 borregos id. id. 15; 17 id. id. Lértora 16; 30 corderos id. id. 9.59; 236 id. matadero id. 6.70.

DELFINO Hnos.—
145 ovejas matadero G. Chaves, pesos 29.50.

DEVOTO y Cía. TOMAS—
39 ovejas matadero O'Brien, pesos 23.80, 10 capones Frig. id. 23; 30 corderos id. 11. 10, 77 id. matadero id. 7.80, 86 ovejas id. Berutti 16.70; 175 corderos matadero id. 7.50, 61 id. id. 3 Arroyos 7, 15 ovejas id. id. 23, 21 capones Frig. 11. 17.50, 104 id. id. 21.80; 78 corderos id. G. Chaves 11, 143 id. matadero id. 8.30; 41 ovejas peladas id. 20, 79 capones Frig. S. Spiritu 23.80; 22 ovejas matadero id. 21.50.

LANUSSE PEDRO Y ANTONIO—
100 capones Frig. Vitícola, pesos 22.10, 178 id. id. 19.80; 77 borregos id. id. 17.50, 18 ovejas matadero id. 18.20, 15 id. id. La Negra 28.30; 131 corderos Frig. id. 9.60; 100 id. matadero id. 8.10; 131 capones pelados Frig. Vela 22; 44 ovejas matadero id. 19.50, 15 id. id. Orense 25; 225 capones Frig. id. 24.80; 265 corderos matadero Napostá 7.30.

MENDEZ Hnos. y Cía.—
177 capones Frig. 3 Pozos, pesos 19.80.

MARTINEZ DE HOZ Hnos.—
183 ovejas matadero Vela, pesos 2[illegible] 25 id. id. 29, 114 corderos Frig. id. 10.

MANTEL y Cía.—
134 corderos matadero Larramendi, pesos 7.

OJAN y Cía. F.—
150 ovejas matadero Roberts, pesos 20.40, 41 corderos Frig. id. 8.50, 159 id. matadero id. 7.

PAZ ADOLFO F.—
133 capones Frig. [illegible] Vidal $ 26.

PATRON FERNANDO L.—
328 corderos matadero Labarden $ 5.60.

DODDS y D. D. RAMSAY—
583 capones Frig. Pasman, pesos 27.60, 16 id. id. 25.60; 65 id. id. 18.20, 60 borregos matadero id. 15, 82 ovejas id. id. 24.

DE LELLIS Y FAGES Hnos.—
79 borregos Frig. Averza, pesos 17.50, 51 ovejas matadero id. 20.50, 83 corderos id. id. 7, 0 id. Frig. 11 [illegible]

ETCHEVERRY y Cía. JOSE—
78 capones Frig. G. Chaves, pesos 23, 50 ovejas matadero id. 25.

GIOJA Y ETCHART—
149 corderos Frig. S. Antonio, pesos 10 10, 84 id. matadero id. 7.30.

LA EXPORTADORA ARGENTINA—
[illegible] capones Frig. Herrera, pesos 17.50.

LALOR JUAN—
75 capones Frig. La Chispa, pesos 17.70, 10 borregos matadero id. 11.50, 38 id. capones Frig. Ombú 18, 19 ovejas matadero id. 12, 140 borregos Frig. id. 14 [illegible] 26 capones id. Cascada 22.80, 74 [illegible] 77 ovejas matadero id. [illegible] id. 21.80, 150 corderos id. [illegible]

ALONSO Y BLAQUIER—
[illegible] capones Frig. Pasman, pesos 23.70.

ACCAME BELLINI y Cía.—
228 ovejas matadero 3 Arroyos, pesos 26.50, [illegible] id. 22.70, 12 id. id. 18.

BELLOCQ E HIJA—
172 corderos matadero Pasteur, pesos 6.50.

CHAPAR y Cía.—
298 capones Frig. Espartillar, pesos 19.10, 11 id. id. 17.10.

CREDITO TERRITORIAL DE SANTA FE—
[illegible] capones Frig. [illegible] Sargento, pesos [illegible]

CUCULLU FELIPE L.—
2 [illegible] capones pelados Frig. Ordoñez, pesos 18.80, 15 corderos Frig. id. [illegible] id. 7.

CROTTO Hnos.—
216 ovejas matadero Crotto, pesos 23.80, 127 borregos Frig. id. 17.

DUBON Y RIVERA OCANTOS—
40 ovejas matadero Maipú, pesos 21.8, id. id. Armas 23.50; 105 corderos id. Maipú 6.80, 19 id. id. 8.

PEÑA y Cía. JULIO L.—
18 ovejas matadero 3 Arroyos, pesos 22, 120 id. id. 28.50.

PATRON COSTAS Y PEÑO—
146 capones Frig. C. Suárez, pesos 25.50.

PUEYRREDON y Cía.—
47 capones pelados Frig. Cascada, pesos 20, 29 ovejas matadero id. 20, 1 id. 18.

PALACIOS Hnos.—
97 ovejas matadero C. Suárez, pesos [illegible] id. 18, 83 capones Frig. [illegible] pelados id. 17.

PAYAN y Cía. SEBASTIAN—
[illegible] corderos Frig. Victoria, pesos 8.80 [illegible]

SALABERRY Y BERCETCHE—
[illegible] matadero Maipú, pesos [illegible]

[illegible]

Notable lote de 400 vaquillonas Shorthorn puras por cruzamiento de "LAS LILAS"

del señor Lorenzo Casey en Rodríguez F. C. O.

Hacienda toda de gran clase y estado, hijas de toros de pedigree madres puras por cruza a cumplir dos años casi en su totalidad coloradas y rosillas.

Los productos sin pedigree y los novillos de "Las Lilas" son ganadores de Campeonatos e importantes premios en las Exposiciones de Palermo.

Entre los toros de servicio hay actualmente hijos de Lavender, Calomel 3ro. de Buzone, ganador de primer premio en Palermo, de Radium, criado por Giménez Paz, de Golden Fama 4o. y de otros padres de grandes condiciones.

El remate se realizará:

EL SABADO 8 de Noviembre

a las 3 p. m.

En las instalaciones del señor Eduardo Jolly en General Rodríguez, cedidas galantemente

Otros informes en nuestra casa Florida 369 y 373.

ADOLFO BULLRICH y Cía.

MUNDO COMERCIAL

MERCADO DE PASTO

Estación Caballito

Entrada de hoy: Caballito 946 fardos grandes.

Colegiales 3977 fardos chicos.

Bs. Aires 196 id grandes.

Sola 56 id id.

Totales: 1198 fardos grandes y 3977 id chicos.

Precios de venta

Alfalfa fardo grande de $ 14 a 65; id id chicos de 17 a 57; mezcla, fardo grande, de 14 a 75 la tonelada.

MERCADO DE PATATAS

Estación C. Amarilla

Han entrado hoy a este Mercado 1829 bolsas de patatas.

Colegiales 573.

Totales: 12402.

Precios de venta

Patata francesa de $ 0.30 a 0.90; id bocha, de 0.60 a 0.90; id alemana de 0.15 a 0.30 los 10 kilos.

MERCADO DE VACUNOS

(Liniers)

Algo más encalmada se presentó la plaza para la colocación de los lotes de novillos de frigorífico, los que se colocaron corrientemente a $ 0.33 la libra.

Las haciendas nuevas de consumo se cotizaron como en días anteriores a precios sostenidos.

Para la hacienda porcina, también se observó una ligera baja en sus cotizaciones.

La entrada de hoy en este mercado fué de 55240 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos 4120; vacas 682; terneros 429; bueyes 9. Porcinos entraron 1723.

Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes:

Toros y toruños especiales para frigorífico a pesos 245; id. gordos id. de 215 a 225; id. para consumo id. de 140 a 191; bueyes gordos id. a 225; novillos m. especiales id. de 237 a 260; id. especiales id. de 210 a 231; id. m. gordos id. de 190 a 203; id. gordos id. de 169 a 185; id. para consumo id. de 120 a 163; novillitos especiales id. de 174 a 196; id. id. de 92 a 166; vacas excepcionales id. de 218 a 273; id. especiales id. de 215 a 240; id. gordas id. de 189 a 209; id. generales id. de 109 a 182; vaquillonas especiales id. de 172 a 185; id. id. de 93 a 165; terneros especiales id. de 115 a 140; id. id. de 90 a 109; id. mamones id. de 43 a 84.

Para porcinos los precios variaron entre pesos 0.55 a 0.60; especiales de 0.62 a 0.67 y excepcionales a 0.70 el kilo.

VENTAS DE HOY

ANASAGASTI JUAN—
80 novillos m. gordos Necochea, pesos 220.

ACCAME BELLINI y Cía.—
2 vacas m. gordas P. Central, pesos 183; 2 toros id. id. 225, 8 novillitos m. especiales id. 188, 5 novillos id. id. 215, 6 vacas especiales id. 205.

AGUILO JOSE—
9 toros gordos Pehuajó, pesos 190; 10 toritos especiales id. 165; 6 vaq. m. especiales id. 180; 8 id. especiales id. 165; 2 toros m. gordos id. 140.

ALONSO Y BLAQUIER—
22 novillitos excepcionales Lincoln, pesos 196.

AYARRAGARAY S. y GOWLAND—
160 novillos gordos Saladillo, pesos 198; 12 novillitos m. especiales id. 178; 10 novillos m. gordos id. 220.

ALCHOURRON Hnos.—
24 novillos g. y c. gorda Pehuajó, pesos 170, 15 id. id. 163; 27 id. id. 152.

ALVAREZ Y SPERONI—
8 terneros m. gordos E. Ríos, pesos 110; 5 id. id. 107, 5 vaq. g. y c. gorda id. 129.50; 7 id. b. carne id. 109, 10 novillitos g. y c. gorda id. 125.50, 11 novillos id. id. 134; 7 vacas gordas Sarmiento 115.50, 5 id. m. gordos id. 162.

BOURDIEU hijo FERNANDO—
39 novillos m. gordos Arrecifes, pesos 215; 2 vacas excepcionales id. 270.

BAYONA JUAN—
41 novillos gordos A. Alsina, pesos 184.

BEAZLEY M. y R.—
39 vacas gordas Villarico, pesos 155; 5 id. g. y c. gorda id. 130.

BUNGE Y BORN—
55 novillos m. gordos P. Central, pesos 215.

COOP. DE HACENDADOS—
38 novillos especiales Lincoln, pesos 231.

CASH, COLVILL, JONES y Cía.—
7 toros gordos Alem, pesos 180; 3 toritos m. gordos id. 150.

CARRIQUIRY CASAUX y Cía.—
40 novillos especiales E. Ríos, pesos 165.

CASARES Hnos. y DIEHL—
100 novillos m. especiales Lincoln, pesos 215.

CRESPO Y RODRIGUEZ—
6 novillos m. gordos Córdoba, pesos 215; 17 novillos especiales id. 173.

CUCULLU FELIPE L.—
58 novillos m. especiales Pehuajó, pesos 246, 3 id. m. gordos id. 225; 19 id. id. 225; 12 id. id. 215.

DEVOTO y Cía. Lda. TOMAS—
5 novillos m. gordos C. Tejedor, pesos 204; 8 id. id. C. Suárez 210; 5 vacas id. id. 150; 4 novillos m. gordos id. 210; 4 id. id. 210; 159 id. gordos E. Ríos 180; 19 id. m. gordos T. Lauquen 200; 20 id. id. 200; 21 id. gordos id. 197; 110 id. especiales Arenales 237, 15 id. m. especiales C. Tejedor 257, 15 id. id. 257.

GIOJA Y ETCHART—
[illegible] novillitos m. gordos Quilmes, $ 152.

[illegible]

[illegible] vacas especiales Caseros, pesos [illegible] toros criollos Santa Fe 170; 87 novillos criollos id. 1[illegible]8.

GARAT BERNARDO—
18 novillos g. y c. gorda Santa Fe, pesos 170, 6 id. c. gorda id. 138; 11 id. especiales id. 243; 14 vacas m. gordas 3 Lomas 184, 4 id. id. 165; 26 id. gordos id. 140.

LANUSSE PEDRO y ANTONIO—
11 novillitos gordos de Córdoba a pesos 141, 8 id gordos y carne gorda a pesos 127; 22 vaquillonas buenas y carne gorda a 121; 2 vacas gordas a 148; 22 vaquillonas gordas a 128; 22 id gordas y carne gorda a 123; 44 novillos mestizos gordos a 194; 10 vacas mestizas gordas de Bartolomé Mitre 164.50; 30 novillos mestizos especiales a 236; 8 vaquillonas flacas de Las Heras a 60; 11 id id a 63; 19 id gordas y carne gorda a 131, 10 vacas flacas a 88, 2 id mestizas especiales de Rivadavia a 218; 3 novillos gordos a 176; 2 toruños mestizos gordos a pesos 213; 49 novillos gordos a 130; 2 novillitos gordos y carne gorda de Saavedra a 131, 6 vaquillonas gordas a 137; 11 id id a 137.50; 16 novillitos gordos y

CAL

De inmejorable calidad y fuera de todo TRUST con canteras y hornos propios, vendo cualquier cantidad y a precios razonables.

H. Gelsi

Bmé. Mitre 1840

U. T. 1648, Libertad - U. T. 427, Corrales

v. noviembre 15.

Criadero de aves de raza "Las Camilas"

VENTAS DE AVES Y HUEVOS PARA INCUBAR

Los planteles de este criadero están formados con ejemplares que han obtenido 27 premios en la Exposición Rural el 12 de mayo de 1919

2100 - LAVALLE - 2100

Unión Telefónica, 401 (Libertad)

Coop. Telef. 221 (Central)

ALCHOURRON Hnos.

HOY a las 8.15 y 9.15 p. m.

Salen de Constitución los trenes que deben tomar los interesados en concurrir al remate que realizaremos MAÑANA en LA BRISA, propiedad de B. Alchourrón, en Tandil (F. C. S.), en el que después de un almuerzo campestre, venderemos

200 Toros Durham de 2 años 200

a campo, mayoría colorados, habiendo 60 de pedigrée, incluso 20 a galpón

20 yeguas Hackney al corte; 5 padrillos, de los cuales 4 son Shire y 1 Hackney, alazán; 100 borregas Lincoln de plantel, de la afamada cabaña LA ESPERANZA, del señor José M. López.

Agregado al tren que sale de Constitución a las 8.15 p. m., correrá un coche dormitorio, reservado, que quedará en Tandil y para el cual deben hacerse reservar comodidad con anticipación.

ALCHOURRON Hnos.

HORTA Y CÍA.

FÁBRICA DE MEDALLAS GRABADOS, ORFEBRERIA Y FUNDICIÓN ARTÍSTICA.

BMÉ. MITRE 744 B. AIRES.

PIDAN NUESTROS CATÁLOGOS

Banco Holandés de la América del Sud

Amsterdam, Río de Janeiro, Sao Paulo, Santos, Génova

Casa Central: Buenos Aires, Bartolomé Mitre esquina 25 de Mayo

Agencia N.o 1: Corrientes 1900.

Capital autorizado . . . . Fls. 25.000.000.—
Capital realizado . . . . " 20.000.000.—
Fondo de reserva . . . . " 3.600.000.—

Operaciones: Giros, Descuentos, Prenda Agraria, Warrants y toda otra operación bancaria.

El Banco paga por depósitos:

En Caja de Ahorros . . . . 4 o/o
En cuenta corriente hasta $ 200.000 . . . . 1 "
A plazo fijo . . . . Convencional

Mañana:
Francés Plata, para Marsella, con pasajeros y carga.
Español Martín Sáenz, para Barcelona, id. id.

VAPORES DE LOS RIOS

Llegan hoy:
Ciudad de Montevideo de Montevideo.

Sale hoy:
Ciudad de Montevideo, para Montevideo, sale a las 10 p. m.

LINEA DE LA COSTA SUR

Hoy salieron para Río Gallegos Punta Arenas y escalas, respectivamente, los vapores Presidente Mitre y Atlántico.

ENTRADAS Y SALIDAS DE BUQUES DE ULTRAMAR, HABIDAS EN EL PUERTO DE LA CAPITAL DESDE LAS 8 a. m. DE AYER HASTA LAS 8 a. m. DE HOY

Americano Woodmansie, de La Plata, en el dique 3 con carga.
Noruego Bjornerfjord, de la rada en el Riachuelo, con carga.
Norteamericano Lafeonia, de la rada, en el dique 1, con carga general.
Español Maru, de la rada en el dique 1, con carbón.
Inglés Clan Macquarrie, de Caleta, en la dársena nueva, con algodón.
Inglés Kirmwood, de la rada en el dique 3 en lastre.
Holandés Soestdijk, de Nueva York, en la dársena norte, con carga general.
Petrolero argentino Ingeniero Luis A. Huergo, de Comodoro Rivadavia, en la dársena sur a descargar.
Pailebote norteamericano Rasspage, del Kilómetro 5, en la Boca, con madera.

Noruego Guernsey, de la dársena nueva, para Dunquerque, con cereales.
Inglés Greldon, de la dársena nueva, para Marsella, con cereales.
Danés Dania, de la dársena norte, para Copenhague con frutos.
Argentino Primero, del dique 2, para Barcelona, con frutos.
Norteamericano Cap Norte, del Riachuelo, para Santos, en lastre.
Argentino [illegible] del Riachuelo, para San Antonio. Barca con carga.
Barca noruega [illegible] para la rada, con frutos.
Fragata inglesa William Mitchell, para la rada, con frutos.
Vapor inglés Burzand, para Liverpool, con frutos.
El inglés Hindustán, para Lisboa con frutos.

LLEGADAS DE BUQUES DE ULTRAMAR HABIDAS EN EL DIA DE AYER A LA RADA DE ESTE PUERTO.

Barca noruega Souverain, de 2915 toneladas, capitán Anelson, de Nueva York, 1 julio, con carga general, a Chadwick, Weir y Cía.
Vapor francés Glaciere, de 3098 toneladas, capitán Carmene, de Montevideo, 29 octubre, en lastre, a Tal hotarne.
Vapor brasileño Campos, de 1314 toneladas, capitán Gama, [illegible] de [illegible] Janeiro, [illegible]
Vapor holandés [illegible] Chadwick, 1517 toneladas, capitán Green, de Norfolk, [illegible] septiembre, con carbón a Chadwick, Weir y Cía.

VAPORES CON CORRESPONDENCIA A SALIR

Día 3: Highland Laddie, llevará correspondencia para Brasil, Suecia, Dinamarca, Noruega, Finlandia, Holanda, Bélgica, Francia y Gran Bretaña, las [illegible] cerrarán las [illegible] a las [illegible] p. m.

MARITIMAS

MAREA Y VIENTO

Hora	Pies	Pulgadas	Viento
6 a. m.	19	4	N. E.
7 a. m.	19	4	"
8 a. m.	20		"
9 a. m.	20		"

VAPORES ESPERADOS

Inglés Browing, de la rada, con carga.
Americano Crofton Hall, de Nueva York, id.
Barca noruega Effendia, de la rada, con cemento.
Noruego Knut Jarl, de Río de Janeiro con carga.
Holandés Kennemerland, de la rada, a cargar.
Francés Amiral Jauréguiberry, de Burdeos, con carga.

VAPORES A SALIR

Inglés Cavour, para Liverpool con carga.
Holandés Waalhaven, para Bahía Blanca a cargar.
Danés Nordfarer, para Nueva York con carga.
Portugués Pangim, para Lisboa, id.
Inglés San Gregorio, para Tampico, vacío.
Americano Montclair, para la rada, con carga.
Inglés Houton Grange, para Liverpool, id.

NAVEGACION

COMPAÑIA ARGENTINA DE NAVEGACION

(Nicolás Mihanovich, Limitada) — Servicios regulares.

Línea Buenos Aires Montevideo, salidas todas las noches a las 10 p. m.

Línea Salto y escalas. Salidas martes, jueves y domingos, a las 11 a. m.

Línea Colonia, Carmelo y escalas. Salidas, martes y domingo a las 8 a. m.

Línea Paraná, Alto Paraná, Paraguay y Alto Paraguay. Salidas, martes, jueves y domingos, a las 10 a. m.

Para informes y pasajes, dirigirse a la administración de la Compañía, calle 25 de Mayo [illegible] Buenos Aires, Unión Telef. [illegible] Avenida.

CAMBIOS BANCARIOS DEL DIA. — A LA VISTA

BANCOS	Inglaterra	Francia	España	Suiza	Bélgica	Italia	N. America	Brasil
Nación Argentina	55 5/8	8.52	4.98	—	8.20	10.30	103.60	—
Provincia de Buenos Aires	—		—	—				—
Londres y Río de la Plata	—		—	—		—		—
Británico de la América del Sur	55 11/16	8.57	4.98	—	8.22	10.30	103.40	—
Español del Río de la Plata	55 3/4	8.55	4.99	5.28	8.25	10.[illegible]	103.40	18.950
Italia y Río de la Plata	55 1/2	8.35	5.05	—	8.30	10.[illegible]	103.60	—
Londres y Brasil	55 7/8	8.45	4.98	5.30	8.25	10.30	103.40	18.900
Galicia y Buenos Aires	55 5/8	8.39	4.98	—	8.27	10.28	103.60	—
Comercial Italiano	55 13/16	8.50	4.98	5.15	8.43	10.28	103.50	—
Francés y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—
Popular Argentino	—	—	—	—	—	—	—	—
Nuevo Italiano	55 5/8	8.40	4.98	5.35	8.20	10.30	103.60	—
Francés e Italiano para la A. del Sur	55 5/8	8.55	4.98	5.28	8.28	10.55	103.60	19.050
National City Bank	—	—	—	—	—	—	—	—
Anglo Sudamericano	55 11/16	8.54	4.95	5.39	8.21	10.26 3/4	103.40	19.050
The First National Bank Boston	55 5/8	8.50	4.98	5.28	8.28	10.28	103.40	—
España y América	55 3/4	8.55	4.98	—	—	10.30	103.50	—
Argentino Uruguayo	55 5/8	8.30	5.02	5.42	8.25	9.85	103.50	—
Comercial del Azul	55 3/4	8.60	5.—	5.40	8.25	10.40	103.40	—
Alemán Transatlántico	—	—	4.97	5.35	—	—	103.50	—
Germánico de la América del Sur	—	—	4.98	5.28	—	—	103.63	—
Holandés de la América del Sur	55 3/4	8.50	4.98	5.36	8.25	10.30	103.40	19.000
The Yokohama Specie Bank Limited	55 11/16	8.53	—	—	—	—	103.50	—

Los bancos Germánico de la América del Sur y Alemán Transatlántico giran sobre Alemania a 27 marcos.

REMATES

Adolfo Bullrich y Cía.

400 vaquillonas Shorthorn de Casey de Rodríguez—

Hacienda para [illegible] coloradas y rosillas [illegible]

El sábado 8 de noviembre, [illegible]

[illegible]

[illegible] domingo 9 de noviembre a las 2 [illegible]

[illegible] 11.532 v.

25 DE MAYO Núm. 781
Gualeguaychú (Entre Ríos)

EDICTO JUDICIAL

[illegible] setenta y [illegible] hectáreas, conocido con el nombre "La Nena", con la base de las terceras partes de su tasación, o ciento ochenta y un mil seiscientos ochenta pesos moneda nacional, con facilidades de pago. El remate tendrá lugar en el hall de ventas de los señores rematadores en Gualeguaychú, calle 25 de Mayo 781, [illegible] autorizados para percibir [illegible] de 1919 [illegible] presidente [illegible] a vender

El jueves 27 de noviembre

[illegible] GUALEGUAYCHU [illegible]

BASE DE 181 680 $ m n
o sea $ 80 la hectárea

Ubicación: este campo está [illegible] arroyo Gualeguay [illegible] María Villar de Casa [illegible]

[illegible]

[illegible] alambrado en todo su perímetro y dividido en cinco potreros.

Tiene poblaciones, corrales, [illegible] molinos y plantaciones, [illegible] apto para ganadería y agricultura [illegible]

Condiciones de pago: tercera [illegible] al contado [illegible] tercera parte [illegible] años de plazo y tercera parte [illegible] tres años de plazo, con garantía hipotecaria del mismo campo y [illegible] anual.

Para mayores datos a los señores GARBINO y MAYA, (Gualeguaychú).

11.759 v. n.

Casares, Hnos. y Diehl

2500 vacunos y 600 lanares en Rufino, F. C. P. y Central Argentino—

[illegible]

El jueves 6 de noviembre, [illegible]

[illegible]

Bravo Barros y Cía.

Esquina al sud. — Para renta

[illegible]

El domingo 2 de noviembre, a las [illegible]

[illegible] zinc, con caballeriza y depósito para forrajes, patio empedrado. El [illegible] ras por ante el escribano señor [illegible] Escobar [illegible] por ciento a cuenta de precio y comisión [illegible] Informes: [illegible]

Bravo Barros y Cía.

11.525 v. Nov. 1

V. S. Lobato y Cía.

JUDICIAL — CAMPO EN CASTELLI

[illegible]

El jueves 13 de noviembre a las [illegible]

[illegible] está alambrado [illegible] de los costados Norte [illegible] y Oeste [illegible] mayo [illegible] los demás. Está arrendado en pequeñas fracciones a razón de $ [illegible] la hectárea, término medio.

Condiciones de pago: [illegible] parte al contado y las 2/3 partes restantes a 2 y 4 años de plazo con garantía hipotecaria del mismo campo e interés del 7 o/o anual.

Puede visitarse por [illegible] o por Castelli. Seña, 8 o/o. Comisión, 2 o/o. Informes, Rivadavia 639. — V. S. Lobato y Cía.

11.492 v. nov. 13.

José María Daneri

JUDICIAL. — EN LANUS, F. C. S., CASA calle Nicanor Basavilbaso número 4550, de sala, 3 dormitorios, 2 cocinas, galería, w. c. y demás comodidades, en terreno de 7 metros 575 mm. de frente al N. O. por 19 m. 47 c. de fondo. Adoquinado a frente a cargo del comprador, pagadero por cuotas a largos plazos. Base, $ 2000 m/n. Visítese. Por disposición del señor Juez de

Antonio Di Liscia

EN TOAY (PAMPA CENTRAL) EL DOMINGO 15 de noviembre de 1919

[illegible]

Santa Rosa, octubre [illegible] de 1919. Tomás Arias (secretario).

11.624 v. nov. [illegible]

Hemorroides

Curación Radical

Sin operación ni inyecciones

Dilatación de [illegible] Estrecheces [illegible] Vientre en [illegible]

RAYOS X — EXAMEN

Dr. C. Sánchez Aizcorbe

Director del Instituto [illegible]

Avda. de Mayo 1157. De 8 a [illegible]